



## RESUMEN

El presente trabajo contiene una primera parte en la que tocan aspectos referidos al marco teórico que orientará los temas cuyo tratamiento son objeto de nuestro trabajo. En un segundo momento, se reflexiona sobre los factores que influyen negativamente en la lecto-escritura: los hechos sintácticos, la ortografía con sus desviaciones habituales en los escolares, la enseñanza tradicional en la escuela y la lectura deficiente. Viene en seguida el análisis del habla y de la escritura -a partir del corpus- en los distintos aspectos que corresponden al nivel sintáctico: concordancia, régimen, usos de los relacionantes o conectores. Termina el trabajo con una propuesta tendiente a lograr el buen uso de la lengua, partiendo de las desviaciones sorprendidas durante el análisis del corpus, y que consiste en una serie de ejercicios prácticos que los alumnos deben realizar con la orientación o guía del profesor.

**Palabras clave:** Lenguaje, lecto-escritura, sintaxis, concordancia, nominal, verbal, género, número, leísmo, queísmo, relacionantes, adverbio, gerundio, conjunción, preposición.



## ÍNDICE

### **CAPÍTULO I.**

Resumen	1
Dedicatoria	7
Agradecimiento	8
Responsabilidad	9
Introducción	10
El lenguaje humano	11

### **CAPÍTULO II.**

#### **ALGUNOS FACTORES QUE INFLUYEN NEGATIVAMENTE EN LA LECTO- ESCRITURA**

Hechos sintácticos	13
Ausencia de la tilde y de los signos de puntuación	14
Incidencia de la escuela tradicional en la enseñanza de la lengua	15
Falta de relación entre lo que se quiere expresar y lo que se escribe	16
La lectura deficiente	17
Conclusiones	23

### **CAPÍTULO III.**

#### **ANÁLISIS SINTÁCTICO**

Generalidades	24
Concordancia nominal	24
Género gramatical	25
Concordancia adjetivo (incluidos los artículos) – sustantivo	25
Número Gramatical	27
Concordancia adjetivo (incluidos los artículos)-sustantivo	27
Concordancia sujeto – atributo	29
Concordancia por el sentido	29
Información oral	30
Concordancia verbal	31
Concordancia de número	32
Verbo auxiliar más participio	39
Supresión del pronominal se	40



Leísmo, laísmo y loísmo	40
Leísmo	41
Casos con algunos verbos que presentan duda	45
Laísmo	47
Loísmo	47
Leísmo más conmutación errónea	48
Repetición indebida del mismo pronombre átono	49
Queísmo	50
Queísmo con el verbo acordar	50
Queísmo con el verbo enterar	51
Queísmo con el verbo olvidar	53
Queísmo con el verbo alegrarse	53
Queísmo con la locución darse cuenta	54
El adverbio	55
Adentro por Dentro y Afuera por Fuera	56
Donde por cuando	57
Presencia innecesaria de un adverbio	58
La locución deay (de ahí)	58
Deay por ahora	60
Perífrasis verbales	60
El gerundio	62
Desviaciones en el uso de los relacionantes	64
Relativo que	64
Tratamiento de las conjunciones	65
La conjunción y	65
La conjunción que	66
La conjunción pero	68
Desviaciones en el uso de la locución conjuntiva para que	70
La preposición	70
La preposición a	71
La preposición con	74
Preposición de	77
Preposición en	79



Preposición hacia	82
Impropiedades léxicas	82
<b>CAPÍTULO IV</b>	
<b>PROPUESTA</b>	85
La concordancia	85
Género gramatical	85
Número gramatical	86
Casos especiales de la concordancia	88
Concordancia verbal	89
El pronominal se	93
Leísmo	97
Laísmo	99
Loísmo	100
Otros errores en la conmutación de los pronombres complementarios	101
Repetición indebida del mismo pronombre átono	103
Queísmo	104
El adverbio	106
Adentro por Dentro y Afuera por Fuera	106
Donde por cuando	107
La locución deay (de ahí)	109
Deber + infinitivo y deber de + infinitivo	110
El gerundio	111
Uso de los relacionantes	113
La conjunción y	113
La conjunción que	115
La conjunción pero	117
La locución para que	119
La preposición	120
La preposición a	120
La preposición en	122
La preposición con	125
La preposición de	126



Impropiedades léxicas	128
<b>CAPÍTULO V</b>	
<b>RESPUESTAS</b>	130
Género gramatical	130
Número gramatical	131
Casos especiales de la concordancia	131
Concordancia verbal	132
El pronominal se	134
Leísmo	138
Laísmo	139
Loísmo	140
Otros errores en la conmutación de los pronombres complementarios	141
Repetición indebida del mismo pronombre átono	143
Queísmo	143
Adentro por Dentro y Afuera por Fuera	145
Donde por cuando	146
La locución deay (de ahí)	148
Deber + infinitivo y deber de + infinitivo	148
El gerundio	149
La conjunción y	151
La conjunción que	152
La conjunción pero	154
La locución para que	156
La preposición a	157
La preposición en	159
La preposición con	162
La preposición de	163
Impropiedades léxicas	164
Conclusiones	169
Recomendaciones	170
Bibliografía	171
Anexos	173



## **UNIVERSIDAD DE CUENCA**

FACULTAD DE FILOSOFÍA, LETRAS Y CIENCIAS DE LA  
EDUCACIÓN

ESCUELA DE LENGUA, LITERATURA Y LENGUAJES  
AUDIOVISUALES

*“PARTICULARIDADES DEL HABLA DE LOS  
ESTUDIANTES DE CHORDELEG COMPRENDIDO  
ENTRE LOS 12 Y 15 AÑOS.”*

Tesis previa a la obtención del Título  
de Licenciado en Lengua, Literatura y  
Lenguajes Audiovisuales.

**AUTOR:**

SILVIO ALVAREZ CRESPO

**DIRECTOR:**

DR. ALEJANDRO MENDOZA ORELLANA.

CUENCA - ECUADOR  
2010



## DEDICATORIA

Este trabajo va dedicado a mi esposa, a mis hijos, a mis padres que me regalaron la vida y todos mis familiares que creyeron en mí; todos ellos fueron un pilar fundamental me brindaron apoyo incondicional y me dieron las fuerzas necesarias para que logre culminar con éxito este gran sueño que va en beneficio de mi superación social y profesional.



## AGRADECIMIENTO

Para quienes somos creyentes en un Ser Supremo, al primero que debemos elevar nuestros agradecimientos es a quien ha hecho posible nuestra existencia, a quien permite que nos levantemos todos los días, al que nos ha elegido para que seamos parte de este mundo; a ese ser a quien llamamos, Dios.

Mis más cálidos y sinceros agradecimientos van dirigidos a todos mis familiares que de diferentes maneras contribuyeron en la realización de este trabajo. Quiero agradecer de manera especial al Dr. Alejandro Mendoza, quien ha sido el profesor, el guía, pero sobre todo, el amigo que me ha brindado todo el apoyo y además ha tenido la suficiente paciencia para transmitir sus conocimientos con los que estoy realizando una de las más importantes metas trazadas en mi vida.





## **RESPONSABILIDAD**

Todos los conceptos vertidos en la presente tesis son de completa responsabilidad del autor.

Silvio Marino Álvarez Crespo.



## I. INTRODUCCIÓN

La presente temática, “**Particularidades del habla de los estudiantes de Chordeleg comprendidos entre los 12 y 15 años**”, está encaminada a realizar un análisis del habla y escritura de los niños de octavo, noveno y décimo de básica que acuden a los colegios urbanos del cantón Chordeleg. Creemos, por una parte, que el análisis de este tipo de lenguaje resulta esclarecedor del distanciamiento o desviación de la norma considerada estándar, y, por otra, beneficioso para la enseñanza.

El presente trabajo contiene una primera parte en la que tocan aspectos referidos al marco teórico que orientará los temas cuyo tratamiento son objeto de nuestro trabajo: el lenguaje humano y sus manifestaciones en el habla y en la lengua, consideraciones generales sobre la norma lingüística en los distintos niveles de la lengua; manifestaciones individuales y sociales del habla y su relación con las reglas de la lengua, etc. En un segundo momento, se reflexiona sobre los factores que influyen negativamente en la lecto-escritura: los hechos sintácticos, la ortografía con sus desviaciones habituales en los escolares, la enseñanza tradicional en la escuela y la lectura deficiente. Viene en seguida el análisis del habla y de la escritura -a partir del corpus- en los distintos aspectos que corresponden al nivel sintáctico: concordancia, régimen, usos de los relacionantes o conectores. Termina el trabajo con una propuesta tendiente a lograr el buen uso de la lengua, partiendo de las desviaciones sorprendidas durante el análisis del corpus, y que consiste en una serie de ejercicios prácticos que los alumnos deben realizar con la orientación o guía del profesor.

El trabajo que aquí se presenta contiene, pues, dos enfoques: el primero, estrictamente descriptivo; el segundo, propositivo. Aspiramos que con ello se contribuya de alguna manera a la comprensión de la realidad del lenguaje utilizado en los niveles de enseñanza indicados y, a la vez, se tenga un material didáctico para el aprendizaje y práctica de la norma estándar de nuestra lengua.



## EL LENGUAJE HUMANO

El lenguaje humano es la facultad que posee el ser humano para comunicarse mediante un sistema de signos establecido. El lenguaje es una entidad de dos caras: tiene un lado social (la lengua) y otro individual (el habla) que son inconcebibles el uno sin el otro<sup>1</sup>.

La lengua es una entidad social, existe en la colectividad como un sistema de Comunicación de carácter general<sup>2</sup>. Y, según Chomsky<sup>3</sup>, la lengua puede expresarse a través de la competencia lingüística que es intuitiva o innatamente conocida por los hablantes, y de la actuación que es el uso real que el hablante-oyente hace de la competencia; además, según Chomsky, la lengua se organiza por medio de una serie de reglas de carácter sintáctico, fonológico y de interpretación semántica. Este conjunto de reglas vendría a conformar la norma o lengua estándar, que normalmente se expresa en las normas académicas, en el caso del español en las normas dictadas por la Real Academia de la Lengua Española a través de la gramática oficial, del diccionario y de las normas de ortografía. Este conjunto de reglas conforman la llamada lengua estándar.

La otra entidad a la cual se refiere Saussure es el habla que es la actualización del sistema abstracto de la lengua; es de carácter concreto, sus manifestaciones son individuales y momentáneas<sup>4</sup>. Normalmente, el hablante -siguiendo la teoría de Chomsky- al comunicarse con los demás, utiliza las reglas de la lengua; esta utilización de las reglas de la lengua constituye la actuación lingüística; sin embargo, con frecuencia, los hablantes en el acto de habla no se sujetan a las reglas de la lengua, y ello constituiría la desviación de la norma lingüística, aspecto que nos ocupará en el desarrollo de nuestro

---

<sup>1</sup> SAUSSURE, Ferdinand, Curso de lingüística general. Vigésima edición. Buenos Aires, Losada, 1988, pág. 36

<sup>2</sup> SAUSSURE, Ferdinand, Curso de lingüística general. Vigésima edición. Buenos Aires, Losada, 1988, pág. 46

<sup>3</sup> Cfr. Chomsky, Aspectos de la Teoría de la Sintaxis. Citado, por el Dr. Alejandro Mendoza, Material de trabajo, séptimo ciclo, Universidad de Cuenca, 2008, pág. 18-19

<sup>4</sup> SAUSSURE, Ferdinand, Curso de lingüística general. Vigésima edición. Buenos Aires, Losada, 1988, pág. 46



trabajo.

Ahora bien, la aplicación de las normas de la lengua se da en los distintos niveles del lenguaje oral o escrito: fonológico, morfológico, sintáctico y lexical; dentro del tercer nivel ubicaríamos lo fraseológico, es decir, aquellas estructuras que implican una combinación de lexemas (por ejemplo, “bolsa de valores”, “cabeza de chorlito”, “media naranja”) o de monemas gramaticales que con frecuencia giran alrededor de un monema lexical (por ejemplo, “de vez en cuando”, “a lo largo de”, etc.). Lo sintáctico y fraseológico suelen con frecuencia determinar el habla de determinados estratos sociales, y en este sentido se habla del lenguaje médico, abogadil, económico, deportivo, etc., para indicar que es propio de estos grupos profesionales; del lenguaje de los albañiles, mecánicos, carpinteros, etc., para referirse a la producción artesanal; también se puede hablar del lenguaje de los varones o de las mujeres, del lenguaje de los niños, de los adultos o de los ancianos, etc. Cada una de estas clasificaciones recibe el nombre de “variante lingüística social”, o sociolecto.

En una comunidad lingüística normalmente se presentan diferentes clases sociales (ricos, pobres; comerciantes, agricultores, artesanos); dentro de una misma clase social pueden darse variables: así, joyeros, toquilleros, zapateros son variables de la clase “artesanos”. En la comunidad lingüística podemos diferenciar diferentes tipos de estratos lingüísticos: el habla de los ancianos, adultos, jóvenes, niños: variables de edad; o el habla de hombres y mujeres: variable de género. Nuestro trabajo se centrará en la variable edad y dentro de ella en el habla de los niños comprendidos entre los 12 y 15 años, estudiantes del ciclo básico de los dos colegios urbanos de Chordeleg.

Una comunidad lingüística, si bien tiene una competencia común a todos sus miembros, no es completamente homogénea, pues dentro de ella pueden existir comunidades lingüísticas menores que están determinadas por contextos de carácter social, cultural, y otros aspectos que conllevan a la conformación de grupos de hablantes bien diferenciados y claramente identificados que exhiben ciertas modalidades en el habla y se presentan como ramas desgajadas de un mismo árbol, particularidades que los diferencian



entre sí<sup>5</sup>. Si estas peculiaridades se presentan en distintos puntos geográficos de esta comunidad, reciben el nombre de “dialectos”; si se presentan dentro de una misma comunidad ubicada en un lugar geográfico determinado y particular de la comunidad lingüística, reciben el nombre de “sociolecto”. Del estudio de los dialectos o variantes diatópicas de la lengua, se ocupa la Dialectología; del estudio de los sociolectos o variantes diastráticas de la lengua, se ocupa la Sociolingüística.

Tomando en cuenta que el habla humana es, sobre todo, un acto lingüístico social, en la presente investigación tomaremos como punto de referencia lo sociolingüístico ya que, por una parte, la sociolingüística se encarga del estudio de las variedades presentadas entre los usuarios de una lengua dentro de una comunidad lingüística, variedades ligadas a factores sociales que determinan algún tipo de comportamiento lingüístico; por otra parte, estudia también la incidencia que presenta una estructura lingüística en una estructura social. Cada tipo de registros vendría a constituir una variable lingüística de carácter social, en nuestro caso, nos referiremos a la variable lingüística “edad”.

Esta variable lingüística se enfrentará -comparativamente- al habla estándar, definida como *“la codificación y aceptación, dentro de una comunidad lingüística, de un conjunto de hábitos y normas que definen el uso correcto”*. (Stewart 1968)<sup>6</sup>. La definición de Stewart, habla de “uso correcto” y este, en nuestro medio, viene dictaminado por la Real Academia Española de la Lengua.

## II. ALGUNOS FACTORES QUE INFLUYEN NEGATIVAMENTE EN LA LECTO-ESCRITURA

### HECHOS SINTÁCTICOS

Una de las primeras actividades que el ser humano desarrolla desde que nace es la de aprender a hablar. Inconsciente y paulatinamente, el niño va imitando

---

<sup>5</sup> FISHMAN, Joshua, Sociología del Lenguaje, Madrid, Editorial Cátedra, 1979. Pág. 54

<sup>6</sup> Citado por Fishman Joshua, en *Lenguaje y Sociedad*, pág. 50



los sonidos que escucha en la boca de sus mayores, articulando palabras y uniéndolas unas con otras, y así logra comunicarse con los demás. Esta comunicación aprendida por el niño en el entorno familiar, generalmente no se sujeta a las normas que se establecen en los diccionarios y las gramáticas; en ocasiones ello influye en el aprendizaje de la lectoescritura. Así, por ejemplo, en la información escrita obtenida para esta investigación es posible encontrar frases como, *“El domingo entre las cuatro y media de la tarde en el sector Chiquilpamba se dio un asesinato de un adolescente que era menor de edad de catorce años que cuyo nombre no nos dicen; sobre el que lo mató era un ciudadano de veinte años de edad que cuando él de haber cometido el crimen se dio (sic) a la fuga después”* (Inf. 28CO) En esta oración no se pierde el sentido de la comunicación; sin embargo, encontramos las siguientes desviaciones: a) usa a la preposición *entre* por *a* b) utiliza los relativos *que* y *cuyo* juntos, el relativo *que* es innecesario c) recurre al adverbio *cuando* allí donde se debe utilizar *después* d) el pronombre personal *él* no hace falta; finalmente, aunque no corresponde a la sintaxis creo que es conveniente comentar sobre la redundancia de la frase *un adolescente que era menor de edad*; el texto corregido queda así: *“El domingo a las cuatro y media de la tarde en el sector Chiquilpamba se dio un asesinato de un adolescente de catorce años cuyo nombre no nos dicen; sobre el que lo mató era un ciudadano de veinte años de edad que después de haber cometido el crimen se dio a la fuga”*.

### AUSENCIA DE LA TILDE Y DE LOS SIGNOS DE PUNTUACIÓN

En otros casos, la ausencia de signos de puntuación y la falta de las tildes hacen que oraciones que en el lenguaje oral no presentan dificultades para su comprensión, sí presentan en el lenguaje escrito, convirtiéndolas en ambiguas. Así, en *“... te digo que si creo que si me quede mis amigos tambien (sic) si creo que se quedan”* (Inf. 3CE). En esta oración la ambigüedad se presenta: a) por la ausencia de las tildes que convierte al adverbio *sí* en una conjunción condicional *si*, y al pretérito indefinido *quedé* en presente de subjuntivo *quede*; b) la ausencia del signo de puntuación (falta del punto y coma): la forma



correcta de escribir este sintagma es “...**te digo que sí creo que sí me quedé; mis amigos también sí creo que se quedan**”.

## **INCIDENCIA DE LA ESCUELA TRADICIONAL EN LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA**

Tradicionalmente la enseñanza de la lectoescritura se realizaba sólo con la ayuda de algún texto escolar, manual o cartilla y en ese contexto se pensaba que lo único que se necesitaba para enseñar a leer era la paciencia y no requería del maestro otra competencia que no sea seguir al pie de la letra las instrucciones dadas en el texto. Esta enseñanza estaba basada en una formación en la que el maestro era el único dueño del saber y el conocimiento y el alumno era tan solo un receptor pasivo; el aprendizaje consistía en la memorización de los textos y de los conocimientos transmitidos.<sup>7</sup> Esta práctica tradicional no ha desaparecido aún en nuestro sistema educativo, pues persiste la falta de actividades dirigidas a adquirir estrategias de comprensión lectora y esto ha contribuido al bajo rendimiento de los alumnos en esta área. Es, pues, necesario tener presente que la comprensión del lenguaje es una actividad importante, compleja y esencial del ser humano por lo que no debe ser tan solo memorística. Como dice Antonio Sánchez, “Desde la percepción de la pedagogía un aprendizaje inteligente no consiste en adquirir más conocimientos; sino en utilizarlos mejor.”<sup>8</sup> Esto quiere decir que se debe utilizar la memoria bajo la influencia de la inteligencia.

Cuando los alumnos llegan al colegio la situación no es muy alentadora porque los educandos llegan con conocimientos mínimos, pues las exigencias para aprobar el año en la escuela son mínimas: basta con que el alumno aprenda a leer para ser promovido. Y, aquí surge esta interrogante: ¿qué se entiende por saber leer? Tradicionalmente se considera que leer es pronunciar las palabras escritas de un texto con facilidad, decodificar las grafías en forma fluida, pues

---

<sup>7</sup>[www. publicacioneslms.blogspot.com/.../la-lecto-escritura-en-la-escuela.htm/](http://www.publicacioneslms.blogspot.com/.../la-lecto-escritura-en-la-escuela.htm/) Noviembre 5 del 2009.

<sup>8</sup> SÁNCHEZ, Antonio, *Sicología de la Memoria*, Editorial Alianza, Madrid 2001, Pág. 47



esta es una apreciación errónea; leer es también comprender el texto escrito, inferir el mensaje que nos quiere dar el escritor.

## FALTA DE RELACIÓN ENTRE LO QUE SE QUIERE EXPRESAR Y LO QUE SE ESCRIBE

Hablar y oír son las dos actividades básicas de la comunicación oral. Estas actividades se corresponden en el lenguaje escrito con escribir y leer, respectivamente, pues lo oral se expresa mediante signos gráficos que reemplazan o sustituyen a los elementos fónicos. Sin embargo, aunque muchas personas son capaces de transmitir oralmente y con claridad un mensaje, no tienen la misma capacidad para hacerlo por escrito, sobre todo porque el lenguaje oral, sobre todo el que se da en el ámbito coloquial, presenta múltiples variantes, según la comunidad lingüística a la que pertenezca el hablante.

El lenguaje escrito debería ser más claro y preciso que el oral. En efecto, el primero tiene ciertas ventajas que no tiene el segundo, a saber: puede darse el tiempo necesario para pensar qué y cómo expresarse; tiene fuentes de consulta; actualmente, se da la corrección automática con el uso del ordenador o computadora. Pese a todo lo dicho, el desconocimiento de las reglas morfosintácticas y ortográficas, la pobreza de vocabulario, etc. dificultan la escritura de expresiones adecuadas, como ocurre en el caso siguiente: *El día martes aproximadamente a las 7 a. m. en la vía a Cuenca el conductor de camioneta iba a exceso de velocidad en el taxi iba 3 personas 1 de ellas falleció en el instante y de el taxi todos estaban en coma (Inf. 8SE).* En esta oración, aparte de los errores gramaticales (*vía*, sin tilde; *camioneta* por *la camioneta*, *iba* por *iban*, *1* por *una*, *de el* por *del*), la información no es clara, pues, por un lado, nos dice que en el taxi iban tres personas, y, por otra, que una de estas tres personas falleció en el instante y que todos estaban en coma. ¿Cómo es que todos estaban en coma, si una de las personas ya murió? En esta oración, pues, el informante no logra pasar al papel lo tiene en su mente.





## LA LECTURA DEFICIENTE

Goodman<sup>9</sup> nos dice que la lectura es un eficiente medio de comunicación humana en la que intervienen dos aspectos fundamentales: uno de orden físico (la percepción visual) y otro de orden intelectual (la comprensión mental de lo leído); éstos deben estar en interacción porque sólo el lector capaz de desarrollar ambos aspectos podrá obtener un máximo rendimiento.

El problema surge cuando, en algunos casos, los alumnos decodifican erróneamente el texto, como puede observarse en el siguiente cuadro comparativo de la lectura hecha por un alumno:

---

<sup>9</sup> GOODMAN Y E. FERREIRO. Técnicas para el estudio, 1990. Citado en “*La lectura una técnica de estudio*”. Tesis de la Lic. Diana Meneses para la obtención del título de Doctora en Ciencias de la Educación, pág 5



Texto propuesto para la lectura:	Lectura hecha por el alumno	Anomalías en el orden físico (percepción visual)
<p><i>“Por las aguas del Pacífico que bañan nuestras costas, por la corriente fría del Humbolt y la cálida de El Niño, por la existencia de Los Andes y la selva amazónica y por estar en la mitad del mundo, somos un compendio, un mosaico de todos los climas de la Tierra.”</i></p>	<p><i>“Por las aguas / del Pacífico que bañan nuestras costas/ por las corrientes / fría de Humbolt / la calidad del Niño / y la cálida existencia de los Andes y la selva amazónica / y por estar en la mitad del mundo somos / un compendio de un mosaico / de todos los climas del universo.</i></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) <i>El complemento no se separa con pausa de su núcleo.</i></li><li>2) <i>Pluraliza “corriente”; separa con pausa el adjetivo “fría” y con éste el complemento “de Humboldt”</i></li><li>3) <i>Cambio de categoría gramatical: “calidad” (sustantivo) por “cálida”</i></li><li>4) <i>Añade un adjetivo inexistente al sustantivo “existencia”</i></li><li>5) <i>Falta la pausa después de mitad del mundo.</i></li><li>6) <i>Añade un complemento a “compendio”</i></li><li>7) <i>Hace una pausa que separa al complemento, del núcleo “mosaico”.</i></li></ol>



Las anomalías que ocurren en el orden físico interfieren en el otro aspecto de la lectura que es de carácter intelectual (comprensión de lo leído).

Estos dos problemas (la falta de atención –anomalía en lo físico- y el cambio del contenido) dificultan la explicación del verdadero contenido y, más aún, el resumen del texto: leer implica partir de la manifestación escrita para llegar a la comprensión efectiva del mensaje que el autor nos quiere transmitir.

Veamos en el siguiente cuadro comparativo lo que escribieron dos alumnos cuando se les pidió que hicieran un resumen:



Texto propuesto para la lectura:	Resumen hecho por los alumnos	
<p style="text-align: center;"><i>La paz</i></p> <p><i>¿Qué es la paz? El diccionario de la Academia de la Lengua nos presenta diez acepciones de la paz. Se refiere a la ausencia de guerra, a llevarse bien, especialmente entre las familias, a la tranquilidad, a la concordia. Pensamos que estar en paz es estar tranquilos, sin conflictos, sin peleas, sin guerras, que todo está en calma y que hay buenas relaciones entre las personas.</i></p> <p><i>Sin embargo, la paz es eso y algo más: la paz es presencia de justicia y menos violencia. ¡¿Puede haber paz en un pueblo que vive en medio de la pobreza y bajo el dominio de otra nación?!</i></p> <p><i>Vivir en paz no es fácil... ¿Acaso no has visto o vivido momentos difíciles de discusiones, peleas e incluso violencia entre amigos, compañeros, familiares? Recuerda que la paz se construye poco a poco y con la ayuda de todos.</i></p>	<p><b>Inf. 29 CE</b></p> <p><i>-¿Qué es la paz?</i></p> <p><i>El diccionario presenta 10 acepciones se refiere de llevarnos bien entre la familia, estar en paz es estar sin peleas, sin guerras y tranquilos y hay buenas relaciones entre las personas, la paz es justicia y menos violencia. ¿Puede haber un pueblo que presente justicia y bajo dominio de otra nación?</i></p> <p><i>Vivir en paz no es fácil no has vivido o visto algunos discusiones entre compañeros. La paz se construye poco a poco.</i></p>	<p><i>Este párrafo es una transcripción del texto propuesto para la lectura, lo único que hace es cambiar el orden de colocación de los elementos y eliminar algunos.</i></p> <p><i>Este párrafo es similar al anterior.</i></p>



<p><i>Los países del mundo han organizado y han establecido normas, reglas para conservar la paz. Una de las formas para ello es la Organización de Naciones Unidas (ONU) fundada el 24 de Octubre de 1945 por los 50 países asistentes a la reunión en San Francisco, California, Estados Unidos. Actualmente la ONU cuenta con cerca de 200 países miembros, entre ellos Ecuador.</i></p> <p style="text-align: center;"><b>La paz</b></p> <p><i>¿Qué es la paz? El diccionario de la Academia de la Lengua nos presenta diez acepciones de la paz. Se refiere a la ausencia de guerra, a llevarse bien, especialmente entre las familias, a la tranquilidad, a la concordia. Pensamos que estar en paz es estar tranquilos, sin conflictos, sin peleas, sin guerras, que todo está en calma y que hay buenas relaciones entre las personas.</i></p> <p><i>Sin embargo, la paz es eso y algo más: la paz es presencia</i></p>	<p><i>Los países del mundo ha establecido normas para conservar la paz. Es la Organización de Naciones Unidas ONU fundada el 24 de octubre de 1945 por los 50 países que asisten a esa reunión, California, Ecuador, Estados Unidos entre otros.</i></p> <p><b>Inf. 29 CE</b></p> <p><i>-El diccionario de la academia alimentizia nos dice que vivir en paz es estar en armonía, sin guerra, sin pleitos y concordia- Vivir en paz no es fácil.</i></p> <p><i>Acaso un pueblo que vive en la pobreza y</i></p>	<p><i>En este párrafo el informante confunde las ideas; pues Ecuador no asistió a la primera reunión de la ONU y California no es país.</i></p> <p><i>En este párrafo hay una transcripción de secuencias incompletas; cambia al diccionario de la Academia de la Lengua por un diccionario de la Academia Alimentizia.</i></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



<p><i>de justicia y menos violencia. ¡¿Puede haber paz en un pueblo que vive en medio de la pobreza y bajo el dominio de otra nación?!</i></p> <p><i>Vivir en paz no es fácil... ¿Acaso no has visto o vivido momentos difíciles de discusiones, peleas e incluso violencia entre amigos, compañeros, familiares? Recuerda que la paz se construye poco a poco y con la ayuda de todos.</i></p> <p><i>Los países del mundo han organizado y han establecido normas, reglas para conservar la paz. Una de las formas para ello es la Organización de Naciones Unidas (ONU) fundada el 24 de Octubre de 1945 por los 50 países asistentes a la reunión en San Francisco, California, Estados Unidos. Actualmente la ONU cuenta con cerca de 200 países miembros, entre ellos Ecuador.</i></p>	<p><i>bajo el dominio de otra nación no puede vivir en paz. Sin embargo la paz es eso y algo más.</i></p> <p><i>Los países del mundo han establecido formas como conversar la paz entre ellas está la Organización de Naciones Unidas (ONU) son más de 50 países que asisten a esa reunión entre ellos están: California; Estados Unidos, San Francisco y Ecuador.</i></p>	<p><i>Este párrafo es una transcripción incompleta del texto.</i></p> <p><i>En el último párrafo existen palabras que no concuerdan con lo expresado en el texto, <b>conversar</b> por <b>conservar</b>; menciona que a la primera reunión de la ONU asistieron países como California, San Francisco y Ecuador</i></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



## CONCLUSIONES:

Según el enfoque psicolingüístico, para que el niño aprenda a reconocer el significado de las palabras escritas, éste debe ser instruido por un adulto y de acuerdo con la didáctica, el conocimiento oral que posee el niño debe ser estimulado por la enseñanza formal. Dentro de esta teoría están implicados los siguientes procesos:

- ✓ Los procesos perceptivos, que consisten en la identificación de los signos gráficos o grafemáticos la forma global de la palabra. Vellutino afirma que la percepción es relativa y viene determinada por tres factores: el contexto en que se encuentra la palabra, las características de la palabra y las destrezas del lector para identificar visualmente palabras nuevas o palabras poco frecuentes.<sup>10</sup>
- ✓ El proceso léxico, que consiste en el reconocimiento de las palabras y del significado de éstas.
- ✓ El proceso sintáctico, que se refiere a la relación que se presenta entre las palabras, producto del procesamiento léxico.
- ✓ Proceso semántico, consiste en extraer el mensaje de la oración para integrar a los conocimientos del lector.

---

<sup>10</sup> VELLUTINO, Dificultades lecto-escritoras en el aula, Citado por DINAMEP, pág. 15\_16



### III. ANÁLISIS SINTÁCTICO

#### GENERALIDADES

A la sintaxis se la define como el estudio de las distribuciones y combinaciones de los monemas en una lengua determinada; Martinet nos define “como el estudio y constatación de la forma en que los oyentes son capaces de reconstruir la experiencia que les está siendo comunicada, partiendo de su presentación lineal en la cadena hablada”<sup>11</sup>

La comunicación se realiza mediante una cadena fónica que contiene unidades lingüísticas elegidas y organizadas por el hablante; éstas, a la vez, se acomodan en esquemas o reglas en el sentido chomskiano y, luego, de acuerdo con nuestras necesidades, formamos oraciones.

Chomsky sostiene “que el hablante-oyente tiene la capacidad de generar e interpretar un infinito número de oraciones gramaticales aceptables, mediante un número finito de reglas que subyacen de manera innata en nuestra mente”<sup>12</sup>

Estas fórmulas estructurales que están presentes en nuestra vida interior cambian de un grupo social a otro, presentando variables que se desvían de la norma estándar. Para la realización de esta investigación nosotros hemos escogido al grupo de niños y niñas que se encuentran entre los doce y quince años y asisten a los colegios urbanos del cantón Chordeleg.

#### LA CONCORDANCIA NOMINAL

La concordancia nominal es la que se da entre el adjetivo y el sustantivo; estos dos constituyentes del sintagma nominal deben coincidir en género y número: el adjetivo es siempre inherente al sustantivo por lo que toma el género y número de éste.

---

<sup>11</sup> Martiné, André, Estudios de sintaxis general, versión española de Esther Diamante, Madrid, Gredos, 1978, pág. 202.

<sup>12</sup> Citado por el Dr. Alejandro Mendoza, Material de trabajo, séptimo ciclo, Universidad de Cuenca, 2008, pág. 3





## Género gramatical

El género gramatical es una información proporcionada por sustantivos, adjetivos, artículos y algunos pronombres. El masculino presenta las siguientes marcas: **-o**, **-e** y **ø**; el femenino presenta la marca **a**<sup>13</sup>; con esta información es posible lograr una adecuada concordancia entre adjetivos y artículos con sustantivos o pronombres<sup>14</sup>; ejemplos:

Niño **travieso**

Burra **vieja**

La **flor bella**

Este **perro**

Casa **ø vieja**

Libro **ø nuevo**

Los ejemplos arriba expuestos se ajustan a la norma que nos dicta la R.A.E; sin embargo, en lenguaje oral y escrito que está siendo objeto de nuestro estudio encontramos las siguientes desviaciones de la norma establecida:

### En la información escrita:

#### Concordancia adjetivo (incluidos los artículos) – sustantivo

- ✓ *Estaba en un jardín **llena** de flores. (Inf. 11CE) por Estaba en un jardín **lleno** de flores.*

En esta oración el adjetivo **llena** es una expansión sintáctica del sustantivo *jardín* y no del sustantivo *flores*; luego debe ir en masculino.

<sup>13</sup> Omitimos los casos en los que los sustantivos femeninos tienen forma propia como *yegua* femenino de *caballo*; o aquellos femeninos que tienen marcas diferentes de **-a**, como *poetisa*, *abadesa*, etc.

<sup>14</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 7



- ✓ Llegó a la casa a contar a su mamá que se había encontrado una semilla pero no **lo** encontró porque su bolsillo estaba roto (**Inf. 18SE**) por Llegó a la casa a contar a su mamá que se había encontrado una semilla pero no **la** encontró porque su bolsillo estaba roto.

El pronominal **lo** está referido a semilla que es femenino, por lo que, el pronominal, también debe estar en femenino.

- ✓ En el laboratorio la hoja se le estudia **todo** sus **partes** y como es su función (**Inf. 18CE**) por En el laboratorio la hoja se la estudia **todas** sus **partes** y cómo es su función.

En esta oración se encuentran algunos errores sintácticos, aparte de la falta de concordancia: 1) el uso del verbo en singular (*se estudia* por *se estudian*) ya que el sujeto es "todas sus partes"; 2) el pronombre átono no debe usarse por cuanto *se estudia* es una forma de pasiva (y la pasiva no lleva complemento directo); 3) este mismo pronombre está en vez de *la*, si el verbo no estuviera en pasiva. De modo que la expresión correcta debería ser *En el laboratorio se estudian todas las partes de la hoja y cuál es la función (de cada una)*

#### Concordancia sujeto – atributo

- ✓ El **trabajo** de las plantas es **extraordinaria**. (**Inf. 18CE**) por El **trabajo** de las plantas es **extraordinario**.

#### **En la información oral:**

#### Concordancia adjetivo (incluidos los artículos)-sustantivo

- ✓ *Había una vez una casa en un bosque; ahí vivía (sic) **unas niños...** (**Inf. 12CO**) por *Había una vez una casa en un bosque; ahí **vivían unos niños...****

En esta oración, además de la concordancia nominal que estamos analizando, también, encontramos discordancia entre el verbo *vivía* que está en singular y el sujeto *unos niños* que está en plural, luego la oración debe escribirse así:



- ✓ *Le regaló dos puntos y le hizo pasar, y a mi ni **una**, sólo me faltaba uno. (Inf. 19CO) por Le regaló dos puntos y a mi ni **uno**, sólo me faltaba uno.*
- ✓ *Estaba (sic) **una** calor muy grande. (Inf. 19CO) por Hacía **un** calor muy grande.*

En esta oración se toma el sustantivo *calor* como de género femenino; al respecto, si bien el Diccionario académico Manual e Ilustrado, citado por Torrego, acepta al sustantivo *calor* como de género ambiguo, sin embargo en el "Manual de español correcto", el mismo Torrego lo considera vulgar;

### Número Gramatical

"El número es una información gramatical que aportan los sustantivos, adjetivos, artículos, pronombres"<sup>15</sup>. Cuando el referente nos informa de **un** ser, este es singular; si el referente nos informa de dos o más seres, es plural. La marca de número en los artículos y adjetivos referida a los sustantivos establece la concordancia.<sup>16</sup> Ejemplos:

- Los **carros** viejos.
- Las **flores** bellas.

El número plural tiene las siguientes marcas: **-s**, **-es** y **Ø**: el singular, siempre cero; a continuación analizaremos algunos ejemplos proporcionados por nuestros informantes.

### En la información escrita:

#### Concordancia adjetivo (incluidos los artículos)-sustantivo

- ✓ *Llevamos muchas **hora** buscándole (Inf. 1SE) por Llevamos muchas **horas** buscándole.*

<sup>15</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 29

<sup>16</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 29



- ✓ *...la autoridades gubernamentales con dos meses... (Inf. 11SE)*  
por...*las autoridades gubernamentales con dos meses...*
  
- ✓ *En los portales construidos en las épocas colonial la expectativa es inmensa (Inf. 14SE)* por *En los portales construidos en las épocas coloniales la expectativa es inmensa*, aunque más preciso hubiera sido hablar de “época colonial” que es una sola y no de “épocas coloniales”.
  
- ✓ *La personalidad no se hereda directamente pero influye un comportamiento que nos proporciona conocimiento no aprendidos. (Inf. 16SE)* por *La personalidad no se hereda directamente pero influye un comportamiento que nos proporciona conocimientos no aprendidos.*
  
- ✓ *Cuando se termina la clases me voy a pasar las vacaciones en Quito. (Inf. 1CE)* por *Cuando se terminan las clases me voy a pasar las vacaciones en Quito.*

En esta oración se presentan dos clases de discordancia: una entre el sustantivo y el determinante, y la otra entre el sujeto –*las clases*- y el verbo –*terminan*-:

- ✓ *Se dio cuenta que (sic) estaba en un jardín llena (sic) de flores tan pequeña. (Inf. 11CE)* por *Se dio cuenta de que estaba en un jardín lleno de flores tan pequeñas.*
  
- ✓ *...una muestra inmensa de comida típicas... (Inf. 17CE)* por...*una muestra inmensa de comidas típicas...*
  
- ✓ *...existe un mar extensos... (Inf.21CE)* por...*existe un mar extenso...*
  
- ✓ *...aplauden a medio centenar de comparsas y carros alegórico que irradian colorido... (Inf. 26CE)* en vez de...*aplauden a medio centenar de comparsas y carros alegóricos que irradian colorido...*
  
- ✓ *...pero de todas forma ese día fue hermoso. (Inf. 20SE)* por...*pero de todas formas ese día fue hermoso.*



- ✓ ..., el hermano menor no podía creer que el hermano mayor quiera que cada uno viviera **separados**... (Inf. 23SO) por..., el hermano menor no podía creer que el hermano mayor quiera que cada uno viviera **separado**...
- ✓ ..., él dice quiero que seas mi novia los dos **feliz** salen de la iglesia muy contentos y enamorados (Inf. 23SE) por ..., él dice quiero que seas mi novia los dos **felices** salen de la iglesia muy contentos y enamorados

#### Concordancia sujeto – atributo

- ✓ Otros eventos especial es **la noche de fantasía**. (Inf. 11SE)

En esta oración el sujeto es *la noche de fantasía*, y como está en singular, el atributo debe también estar en singular; por otra parte, en el atributo, el informante también comete una discordancia, si se toma en cuenta que el núcleo –eventos- está en plural y *especial* en singular. La oración de acuerdo con la norma debería haberse formulado así: **Otro evento** especial es **la noche de fantasía**.

- ✓ *En ese laboratorio las plantas cumplen varias funciones que son vital para su propia vida.* (Inf. 18CE). En esta oración el adjetivo vital está referido al relativo *que* y este está en plural por referirse al sustantivo *funciones*; por lo tanto, el atributo debe estar en plural: *En ese laboratorio las plantas cumplen varias funciones que son vitales para su propia vida.*
- ✓ **Las plantas** son muy **importante** para la vida (Inf. 19CE) en vez de **Las plantas** son muy **importantes** para la vida.

#### Concordancia por el sentido

- ✓ ...hay **centenares** de **persona**... (Inf. 14SE) por... **centenares** de **personas**.



En esta expresión *centenar* es un sustantivo colectivo que tiene un sentido o significado de pluralidad; por ello personas también debe ir en plural, igual que cuando decimos *bosque de pinos*, *lluvia de ideas*, etc. Entonces, la expresión proporcionada por nuestro informante quedaría así: ...*hay centenares de personas...*, pues el sentido de lo que se quiere comunicar obliga el uso del plural.

- ✓ *Robaron de la dueña bastante cosa. (Inf. 1SO)* por *Robaron de la dueña bastantes cosas.*

El término “cosa” se refiere aquí a elementos contables como “enseres”, “utensilios”, etc. Al tratarse de seres contables, el sustantivo debe expresarse en plural: **cosas** y el adjetivo “**bastante**” debe concordar con este sustantivo.

- ✓ *¿Ha leído obras de Jorge Icaza, Iván Egüez o Jorge Dávila?*, pregunta el profesor, y la respuesta del informante es:

**Quién** también serán éstos (*Inf. 30CO*) por **Quiénes** también serán éstos.

La pregunta que formula el profesor tiene un referente que está en plural; por lo tanto, el relativo *quien*, al ser la respuesta relativa a varios referentes (Jorge Icaza, Iván Egüez y Jorge Dávila) debería ir también en plural.

### En la información oral

#### Concordancia adjetivo (incluidos los artículos) – sustantivo

- ✓ *Nuestro antepasados los dijeron... (Inf. 5SO)* por **Nuestros antepasados los dijeron...**
- ✓ *Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra, así lanudas, grandotas... (Inf. 8SO)*; mejor *Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra, lanuda, grandota...*
- ✓ *Abuelos, quiero contarle (Inf. 1SE)* por **Abuelos, quiero contarles.**



- ✓ *Es un mar muy lindo y no debería estar así para que llegue (sic) las ballenas, orcas y **todo lo** demás **animales** (Inf. 19SO) por Es un mar muy lindo y no debería estar así para que **lleguen** las ballenas, orcas y **todos los** demás **animales**.*
- ✓ *Es que **mis ñaño** de la Joni le (sic) pusieron... (Inf. 20CO) por Es que **mis ñaños** de la Joni la pusieron...*
- ✓ *En Guayaquil habido un asalto a mano armada, en **los cuales**, han muerto dos personas, ha habido tres heridos (Inf.34CO) por En Guayaquil habido un asalto a mano armada, **en el cual** han muerto dos personas, ha habido tres heridos. El antecedente está en singular por lo tanto el relativo también debe ir en singular.*

### CONCORDANCIA VERBAL

“El verbo es la categoría gramatical que presenta junto al significado del lexema los significados gramaticales de número, persona, tiempo, modo y aspecto, que se manifiestan a través de marcas desinenciales adheridas al lexema”<sup>17</sup>. El verbo entra en relación con el sujeto que se expresa normalmente a través de un sustantivo o de un sustituto del sustantivo (pronombre); este -el sustantivo- se caracteriza por expresar persona (es siempre una tercera persona); el pronombre, por su parte, puede indicar primera, segunda o tercera persona. Además de esta característica, tanto el sustantivo como el pronombre están siempre en singular o en plural. En otras palabras, son características inherentes o esenciales del sustantivo y del pronombre el expresar siempre persona y número. Por esta razón, el verbo en su relación con el sujeto debe adecuarse –concordar- con el sustantivo o el pronombre en número y persona.

<sup>17</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 155



El caso más frecuente de falta de concordancia se refiere al número: verbo que va en singular con sujeto en plural y viceversa; no se registran casos de discordancia de persona.

### Concordancia de número

- ✓ *En el taxi **iba** 3 personas (Inf. 7SE) por En el taxi **iban** 3 personas.*
- ✓ ***Las fiestas** de los Inocentes **concluye** el 6 de enero. (Inf. 14SE) por **Las fiestas** de los Inocentes **concluyen** el 6 de enero.*
- ✓ ***La hoja** es un laboratorio maravilloso porque **cumplen** una función... (Inf.20CE) en vez de **La hoja** es un laboratorio maravilloso porque **cumple** una función...*
- ✓ *Mi personalidad **es** mis cualidades de honestidad (Inf.16SE) por Mi personalidad **son** mis cualidades de honestidad.*
- ✓ *En ese laboratorio **las hojas respiran y transpira** (Inf. 28CE) por En ese laboratorio **las hojas respiran y transpiran**.*
- ✓ *Había dicho a sus hijos que no se **alejara** (Inf. 15CE) por Había dicho a sus hijos que no se **alejaran**.*
- ✓ *...ya entrada la noche asoman las primeras comparsas de inocentes teniendo como fondo musical un ritmo alegre que **emanan** de (sic) un moderno equipo de sonido (Inf.14SE) por ...ya entrada la noche asoman las primeras comparsas de inocentes teniendo como fondo musical un ritmo alegre que **emana** un moderno equipo de sonido.*
- ✓ *Los países del mundo **ha** establecido normas para conservar la paz (Inf. 30CE) por Los países del mundo **han** establecido normas para conservar la paz.*





✓ *El veterinario lo atendió en seguida y así **pudieron** salvar la vida de Pérez (Inf.12CE) por El veterinario lo **atendió** en seguida y así **pudo** salvar la vida de Pérez.*

✓ *Los factores que **interviene** son el medio social, la familia... (Inf. 16SE)*  
**Interviene** es el verbo de la proposición subordinada adjetiva cuyo sujeto es el relativo **que**; este relativo está referido al antecedente *factores* que está en plural y, por ser sustantivo, es tercera persona, razones por las que el verbo debe ir en plural y en tercera persona, luego la escritura correcta es; *Los factores que **intervienen** son el medio social, la familia...*

✓ *Escuchó unos disparos de unos cazadores que **venía** a la montaña (Inf. 15CE) por Escuchó unos disparos de unos cazadores que **venían** a la montaña.*

En esta oración cabe similar análisis que la oración anterior que corresponde al informante (Inf. 16SE)

✓ *Pero todos son encontrados por los malvados que les quieren utilizar como almuerzo, pero los mismos no logran atravesar un vidrio demasiado grueso, pero por la otra parte los científicos más cerca de encontrar la cura y mucho más cerca de salvarse, entre todos ellos logran encontrar la cura pero no se dan cuenta que **había** entrado despedazando la puerta (Inf.14CE) por Pero todos son encontrados por los malvados que les quieren utilizar como almuerzo, pero los mismos no logran atravesar un vidrio demasiado grueso, pero por otra parte los científicos más cerca de encontrar la cura y mucho más cerca de salvarse, entre todos ellos logran encontrar la cura pero no se dan cuenta que (los zombis) **habían** entrado despedazando la puerta.*

En esta oración el sujeto es "**el veterinario**"; la segunda proposición está referida al mismo sujeto, luego el verbo debe concordar con éste.

✓ *Anoche escuchamos un bullicioso cacareo, sin embargo el alboroto no llama la atención, pues lla en otra ocasión el alboroto había provocado*



*un ratón, pero al siguiente día entraron al gallinero y se **había** dado (sic) cuenta que no había ni un solo huevo (Inf.16CE) por Anoche escuchamos un bullicioso cacareo, sin embargo el alboroto no llamo la atención, pues lla en otra ocasión el alboroto había provocado un ratón, pero al siguiente día entraron al gallinero y se **habían** dado cuenta que no había ni un solo huevo.*

En los siguientes registros la discordancia ocurre porque se trata de sujetos múltiples, por lo que el verbo debe ir en plural:

- ✓ *Allí **habitaba** la reina Brieta y una joven muy hermosa llamada Anik (Inf.11CE) por Allí **habitaban** la reina Brieta y una joven muy hermosa llamada Anik. La reina Brieta y la joven Anik, (sujeto que puede conmutarse con el pronombre ellas) tercera persona del plural;*
- ✓ ***Comenzó** mi abuelo y su compañero a caminar (Inf.10CE) por **Comenzaron** mi abuelo y su compañero a caminar.*
- ✓ *Los jueces y la multitud de este reino **sabra** quien se merece este reino (Inf.13CE) por Los jueces y la multitud de este reino **sabrán** quien se merece este reino.*
- ✓ *El rosero es la bebida más tradicional de Gualaceo por eso la Cámara de Turismo y la asociación de panificadores del cantón **desarrolla** en el parque 10 de Agosto una exposición y venta de este exquisito manjar (Inf. 17CE) por El rosero es la bebida más tradicional de Gualaceo por eso la Cámara de Turismo y la asociación de panificadores del cantón **desarrollan** en el parque 10 de Agosto una exposición y venta exquisito manjar.*
- ✓ *La inocente sonrisa y alegría de los niños cuyas almas blancas alivian ese duro bregar de sus maestros **le** (sic) **alimenta y conforta** la esperanza del deber cumplido (Inf. 25CE.) por La inocente sonrisa y*



*alegría de los niños cuyas almas blancas alivian ese duro bregar de sus maestros **alimentan** y **confortan** la esperanza del deber cumplido.*

## En la información Oral.

### Concordancia de número

- ✓ *Dizque habido (sic) un indiecito yamado (sic) Cantuña que se había comprometido a construir el atrio de la iglesia de San Francisco; dizque le **faltaban** un día para que se acabe el plazo (Inf. 5CO) por Dizque ha habido un indiecito llamado Cantuña que se había comprometido a construir el atrio de la iglesia de San Francisco; dizque le **faltaba** un día para que se acabe el plazo.*

Considerando que el verbo *faltar* es intransitivo<sup>18</sup> –por tanto, no lleva complemento directo- el sujeto de la última oración es *un día* y por ello el verbo *faltar* no debe ir en plural

- ✓ *El domingo (los guardacostas) cogieron un barco que transportaba droga por los mares y **yebaban** (sic) como veinte kilos de droga (Inf. 2SO) por El domingo cogieron un barco que transportaba droga por los mares y **llevaba** (el barco) como veinte kilos de droga.*
- ✓ *Ellos eran muy pobres: no **tenía** a su padre (Inf.13SO) por Ellos eran muy pobres: no **tenían** a su padre.*
- ✓ *Miguel le dice a su esposa no tengo trabajo, tampoco dinero, nuestros hijos se mueren de hambre y **pensaron** mi amor me voy a la ciudad (Inf.21SO) por Miguel le dice a su esposa no tengo trabajo, tampoco dinero, nuestros hijos se mueren de hambre y **pensó (dijo)** mi amor me voy a la ciudad.*

<sup>18</sup> Cfr. RAE, Diccionario panhispánico de dudas.



- ✓ *La policía le (sic) **cogieron** y ahora los arrestados están pagando el crimen en la cárcel (Inf.2SO) por La policía los **cogió** y ahora los arrestados están pagando el crimen en la cárcel.*
- ✓ *Dice que los niños **ha** sabido siempre jugar en la cama (Inf.8SO) por Dice que los niños **han** sabido siempre jugar en la cama.*
- ✓ *...iba a darse una gallina que abarque; que se **haga** poyitos más (sic) (Inf.8CO) por...iba a darse una gallina que abarque; que se **hagan** más pollitos...*
- ✓ *Le regaló (el profesor) dos puntos y le hizo pasar y a mí ni una (sic); solo me faltaba uno y todavía yo salí de chirlider y no me **subieron** (Inf. 19CO) por Le regaló dos puntos y le hizo pasar y a mi ni uno; solo me faltaba uno y todavía yo salí de chirlider y no me **subió**.*
- ✓ *...después la **bruja** le **querían** comer... (Inf. 15SO) por ...después la **bruja** le **quería** comer...*
- ✓ *Los jóvenes universitarios **traficaba** bebés (sic) (Inf. 9CO) por Los jóvenes universitarios **traficaban** con<sup>19</sup> bebés.*
- ✓ *Es un mar muy lindo y no debería de estar así para que **llegue** las ballenas, orcas y todos los demás animales (Inf. 19SO) por Es un mar muy lindo y no debería de estar así para que **lleguen** las ballenas, orcas y todos los demás animales.*
- ✓ *Dijo al **duende** y a la **culebra** de oro que **lleve** el meteoro al río Santa Bárbara (Inf.20CO) por Dijo al **duende** y a la **culebra** de oro que **lleven** el meteoro al río Santa Bárbara.*

---

19 Traficar en sentido de “comerciar” se construye con *con*. Cfr. RAE, Diccionario panhispánico de dudas.



- ✓ *Había una vez una casa en un bosque ahí **vivía unos niños...** (Inf. 12CO) en vez de *Había una vez una casa en un bosque ahí **vivían unas niños...****
- ✓ *Los hijos **ha** dicho ya están maduritas (Inf. 17CO) por Los hijos **han** dicho ya están maduritas.*
- ✓ *Las personas que pasan por ay (sic), por lado de esa casa, se (sic) **oye** lloridos de esa niña (Inf.18CO) por Las personas que pasan por ahí, por lado de esa casa, **oyen** lloridos de esa niña.*
- ✓ *Nadie **vienen** en auxilio de él (Inf. 26CO) por Nadie **viene** en auxilio de él.*
- ✓ *Fue a tomar ahua (sic) de un pequeño riachuelo, y en él vio que se **reflejaba** las pequeñas plumas doradas en (sic) su cabeza (Inf. 20SO) por Fue a tomar agua de un pequeño riachuelo, y en él vio que se **reflejaban** las pequeñas plumas doradas de su cabeza.*
- ✓ *Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra, así lanudas (sic), grandotas (sic) y le ha empezado a rasguñar a los niños y **ha empezado** a gritar (Inf.8SO) por Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra, así lanuda, grandota y le ha empezado a rasguñar a los niños y **han empezado** a gritar*

En esta oración existen discordancias nominales que ya se comentaron antes; pero además de ello, también se presenta un error en la concordancia del verbo **haber**, pues al estar refiriéndose a un sujeto que está en plural, éste también debe ir en plural.

- ✓ *Le yebaron al hospital y entró en estado de coma y deay se murió y le (sic) **dejaron** plantados a sus fans (Inf.14SO) por Le llevaron al*



*hospital y **entró** en estado de coma, y de ahí (entonces) se murió y los **dejó** plantados a sus fans.*

El sentido de estas expresiones nos indica que ciertas personas llevaron a alguien al hospital y que este entró en coma, se murió y dejó plantados a sus fanáticos. Ese “alguien” está en singular y por ello los verbos que a él se refieren (*entrar, morir y dejar*) deben concordar en singular.

- ✓ *Ha muerto una mujer de quince años **que dizque** si alguno estaba pasando por las noches así la gente que pasa así solito (sic) viene así un carro y le (sic) **dicen** que le **preste** la casaca (Inf.10CO) por Ha muerto una mujer de quince años que dizque si alguno estaba pasando por las noches así la gente que pasa así solita o viene así un carro y les **dice** que le **presten** la casaca.*
- ✓ *Todos los que vivían ay (sic) venían a ver qué pasaba para matale al lobo, y nada... Después, a la segunda vez, vuelta (sic) grita: “¡Socorro! ¡Socorro! El lobo se lleva mis ovejitas”. Vuelta **viene** con machetes, palos, y nada... (Inf.26CO) por Todos los que vivían ahí venían a ver qué pasaba para matarle al lobo, y nada... Después, a la segunda vez, nuevamente grita: “¡Socorro! ¡Socorro! El lobo se lleva mis ovejitas”. Otra vez **viene** con machetes, palos, y nada.*
- ✓ *Miguel le dice a su esposa no tengo trabajo, tampoco dinero, nuestros hijos se mueren de hambre y **pensaron** (sic) mi amor me voy a la ciudad (Inf. 22SO) por Miguel le dice a su esposa no tengo trabajo, tampoco dinero, nuestros hijos se mueren de hambre y **dijo** mi amor me voy a la ciudad.*



### Verbo auxiliar más participio

“Con un verbo auxiliar que no sea *haber*, el participio mantiene la concordancia con el complemento, o con el sujeto, si el auxiliar es ser o estar”<sup>20</sup>; el siguiente registro presenta esta desviación.

- ✓ *La primera música del Himno nacional fue **compuesto** en Quito por el notable violinista argentino Juan José Allende (Inf.24CE) por La primera música del Himno nacional fue **compuesta** en Quito por el notable violinista argentino Juan José Allende.*

### Formas impersonales

- ✓ *Empezaron a oír ruidos de mujeres que **parecían** que las azotaban (Inf.10CE) por Empezaron a oír ruidos de mujeres que **parecía** que las azotaban.*

El verbo *parecer* con el sentido de “dar la impresión” cuando lleva complemento directo introducido por *que* debe ir en singular, porque es una forma impersonal<sup>21</sup>.

## SUPRESIÓN DEL PRONOMINAL SE

El uso de los verbos llamados pronominales obliga a que en la construcción de oraciones se usen las formas pronominales átonas. En el corpus se encuentran casos de supresión de estos pronombres, quizás debido a la influencia que en los hablantes del agro ejerce aún el habla kichwa, aunque esta lengua ya no es usada.

- ✓ *“no jueguen en la cama porque el diablo les va a aparecer” (Inf.8SO) por “no jueguen en la cama porque el diablo **se** les va a aparecer.*

---

<sup>20</sup> RAE, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 449

<sup>21</sup> “Cuando *parecer* se construye con una oración subordinada sustantiva introducida por *que*, *como si*, o *como que* se conjuga siempre en tercera persona del singular y significa “dar la impresión de ser cierto lo que expresa la oración subordinada” (RAE, *Diccionario panhispánico de dudas*.)



Sobre este uso, el Diccionario panhispánico de dudas de la RAE dice lo siguiente: “Si la aparición es de carácter sobrenatural y hay complemento indirecto, se usa como intransitivo pronominal en todo el ámbito hispánico”. En el ejemplo anterior: 1) se trata de una aparición sobrenatural; 2) hay complemento indirecto (les). Por tanto, siguiendo la norma del habla hispánica, este verbo debe ir con *se* y debe usarse como si fuera intransitivo.

- ✓ *...ese empleado por accidente lo derramó sobre otro empleado y ese empleado infecta a todos (sic) del edificio y todos empiezan a rasgar los pellejos de la cara y del cuerpo (Inf. 7SO) por... ese empleado por accidente lo derramó sobre otro empleado y ese empleado infecta a todos los del edificio y todos empiezan a rasgarse los pellejos de la cara y del cuerpo.*
- ✓ *La Caperucita se fue y antes de encontrar con su ahuelita se encontró con el lobo y le dijo a dónde vas Caperucita (Inf.12CO) por Caperucita se fue y antes de encontrarse con su abuelita se encontró con el lobo y le dijo (el lobo): ¿a dónde vas Caperucita?*

### LEÍSMO, LAÍSMO Y LOÍSMO

“Las formas *le* y *les* corresponden siempre al *complemento indirecto*, nunca al directo; por su parte, las formas *lo*, *los*, *la* y *las* pertenecen al *complemento directo* y nunca al indirecto; por tanto, siempre que cualquiera de las formas de un subsistema pasen a otro, se incurre en alguno de los *ismos*”.<sup>22</sup>

---

22 GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 70





## LEÍSMO

Es el empleo de *le* por *lo* o *la*, y de *les* por *los* o *las*, en complementos directos. “La RAE considera correcto únicamente el leísmo de *le* por *lo* referido a personas masculinas y sólo en singular”.<sup>23</sup>

En la presente información escrita proporcionada por nuestros informantes encontramos casos de leísmo, sobre todo en los complementos directos de persona.

### En la información escrita

En los siguientes registros deben hacerse las correcciones que se especifican, pues se trata de *complementos directos* por lo que los pronombres que deben usarse son: *la* para el femenino singular, *las* para el femenino plural, *lo* para el masculino singular (si se trata de complemento directo de persona y éste está en singular, admite el pronombre *le*) y *los* para el masculino plural.

- ✓ (La reina) **Le** invitó (a Anik) a comer (**Inf.11CE**) por **La** invitó a comer.
- ✓ Los enanitos decidieron ayudar**le** (a Blanca Nieves) (**Inf. 11CE**) por Los enanitos decidieron ayudar**la**.
- ✓ En seguida se pusieron a buscar**le** (al gato) y no lo encontraban (**Inf.12CE**) por En seguida se pusieron a buscar**lo** y no lo encontraban.
- ✓ Luego **le** encontraron tirado (al gato) en el piso (**Inf. 12CE**) por Luego **lo** encontraron tirado en el piso.
- ✓ ...después salieron corriendo y la caja empezó a perseguir**les** (a ellos)... (**Inf.10CE**) por...después salieron corriendo y la caja empezó a perseguir**los**...

---

23 GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 70



- ✓ *Supo informar a Blasco Núñez de Balboa y a los demás intrépidos españoles que **le** acompañaban (Inf. 21CE) por Supo informar a Blasco Núñez de Balboa y a los demás intrépidos españoles que **lo** acompañaban.*

### En la información oral.

En los siguientes registros deben hacerse las correcciones que se especifican, pues se trata de *verbos transitivos* y, por tanto, rigen complemento directo. Además, hay que considerar que los pronombres sustituyen (son sustitutos funcionales) a los sustantivos; por consiguiente, deben conmutar con el sustantivo manteniendo el género y el número de éste.

- ✓ *...y como ya **le** (sic) cogieron y **le** (sic) quemaron a los ladrones, ya toditos, ya pidieron los números de teléfono... de repente entran en alguna otra casa... que cuando oigan que **le** llamen a la policía (Inf.1SO) por... y como ya **los** cogieron y **los** quemaron a los ladrones; toditos pidieron los números de teléfono... de repente entran en alguna otra casa... que cuando oigan que llamen a la policía.*
- ✓ *La policía **le** cogieron (sic) y ahora los arrestados están pagando el crimen en la cárcel (Inf.2SO) por La policía **los** cogió y ahora los arrestados están pagando el crimen en la cárcel.* En esta oración, como se puede observar, hay, además, falta de concordancia del verbo *cogieron* con el sujeto *la policía*.
- ✓ *El lobo **le** ha encontrado (a la abeja), encontró y dijo: “abeja, ábreme la puerta: soy tu primo” (Inf.6SO) por El lobo **la** ha encontrado, encontró y dijo: “abeja, ábreme la puerta: soy tu primo”.*
- ✓ *...el lobo fue a buscar al primer chanchito y sopló y sopló en (sic) la casa hasta que la casa se derribó y **le** encontró al primer chanchito...*



- (Inf.11SO) por...el lobo fue a buscar al primer chanchito y sopló y sopló la casa hasta que la casa se derribó y lo encontró al primer chanchito...*
- ✓ *Ellos hicieron una trampa para atrapar a la bruja y le atraparon (Inf.15SO) por Ellos hicieron una trampa para atrapar a la bruja y la atraparon.*
  - ✓ *Entró (M. Jackson) en estado de coma y deay se murió y le dejaron (sic) plantados a sus fans (Inf.14SO) Entró (M. Jackson) en estado de coma y de ahí se murió y los dejó plantados a sus fans.*
  - ✓ *Las tres cabritas estaban cruzando el puente cuando salió una bruja muy malvada y no les dejó cruzar, la cabrita mayor se puso muy dura y le patió (sic) (Inf.17SO) por Las tres cabritas estaban cruzando el puente cuando salió una bruja muy malvada y no las dejó cruzar, la cabrita mayor se puso muy dura y la pateó.*
  - ✓ *Túpac Yupanqui se llegó a enterar de la (existencia de la) isla y llegó a esa isla y le bautizó como la Madre isla (Inf. 19SO) por Túpac Yupanqui se llegó a enterar de la isla y llegó a esa isla y la bautizó como la Madre isla.*
  - ✓ *Llega el lobo a la casa, le encierra a la ahuelita en el armario... (Inf.12CO) por Llega el lobo a la casa, la encierra a la abuelita en el armario...*
  - ✓ *En el sueño ese hombre le mató (a María Angulo). (Inf. 18SO) por En el sueño ese hombre la mató.*
  - ✓ *... (los gagones) aparecen de los celos de un hombre o de una mujer cuando se engañan entre uno y otro y ellos le persiguen hasta que dejen de engañar a las mujeres o a los hombres amenazándole con matarle (Inf. 4CO) por... (los gagones) aparecen de los celos de un*



*hombre o de una mujer cuando se engañan entre uno y otro y ellos **los** persiguen hasta que dejen de engañar a las mujeres o a los hombres amenazándolos con matarlos.*

- ✓ *La mamá de Caperucita **le** llamó y le dijo "Caperucita, anda a dejar esto onde (sic) tu abuela" (Inf.12CO) por La mamá de Caperucita **la** llamó y le dijo: "Caperucita, anda a dejar esto donde tu abuela".*
- ✓ *-Oye, y la Gladys es mayor a vos. ¡Qué! ¿Repitió o no entró pronto? No; es que mi papi no **le** puso (Inf. 19 y20CO) por Oye, y la Gladys es mayor a vos. ¡Qué! ¿Repitió o no entró pronto? No; es que mi papi no **la** puso.*
- ✓ *Le manda (sic) a su sirviente que **le** llevara a un lugar lejano donde ella pueda coger flores y que le sacara el corazón, pero el sirviente no tuvo ese corazón tan perverso y no **le** mató (Inf. 16CO) por Le mandó a su sirviente que **la** llevara a un lugar lejano donde ella pueda coger flores y que le sacara el corazón, pero el sirviente no tuvo ese corazón tan perverso y no **la** mató.*
- ✓ *El lobo **le** comió a la ahuelita (Inf.12SO) por El lobo **la** comió a la abuelita.*
- ✓ *El gato **le** sacó (al ratón) del barril de agua al ratón (Inf.16SO) por El gato **lo** sacó del barril de agua al ratón.*
- ✓ *... él se fue a ver el río de un valle y entonces vio que estaba un picaflor que estaba herido, no podía ver, entonces el pequeño **le** ayudó y le puso hojas medicinales y así **le** pudo curar (al picaflor)... (Inf.20SO) por... él se fue a ver el río de un valle y entonces vio que estaba un picaflor que estaba herido, no podía ver, entonces el pequeño **lo** ayudó (al picaflor) y le puso hojas medicinales y así **lo** pudo curar...*



- ✓ *Luisa estaba lavando ropa y de repente se desmaya, los hijos muy asustados **le** llevan a la cama (Inf.22SO por Luisa estaba lavando ropa y de repente se desmaya, los hijos muy asustados **la** llevan a la cama.*
  
- ✓ *Al amanecer Miguel le dice a su mujer amor cuida mucho a mis hijos, **les** amo a todos... (Inf.21SO) por Al amanecer Miguel le dice a su mujer, amor cuida mucho a mis hijos, **los** amo a todos...*
  
- ✓ *... se ha muerto una niña de seis años... y dice que de noche las personas que pasan por ay, por lado de esa casa, se oye (sic) lloridos de esa niña y que se **les** aparece cuando están caminando y **les** hace asustar (a las personas) para que se ahoguen también en el ahua (Inf.18CO) por... ... se ha muerto una niña de seis años... y dice que de noche las personas que pasan por ahí, por lado de esa casa oyen lloridos de esa niña y que se **las** aparece cuando están caminando y **las** hace asustar (a las personas) para que se ahoguen también en el agua.*
  
- ✓ *...luego, cuando la carne ya estaba cocinada, la esposa **le** yamaba (al jaguar) que venga a comer... (Inf.24CO) por...luego, cuando la carne ya estaba cocinada, la esposa **lo** llamaba (al jaguar) para que venga a comer...*

## Casos con algunos verbos que presentan duda

### Esperar

Quando el verbo *esperar* significa *permanecer* en un sitio adonde se cree que ha de ir alguien o en donde se presume que ha de ocurrir algo<sup>24</sup>, éste funciona como transitivo; por ello, en casos como los del registro que viene a continuación es preferible utilizar la forma pronominal que corresponde al complemento directo *-los-*.

---

<sup>24</sup> Microsoft® Encarta® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.



- ✓ *Yo **les** estaré esperándoles (Inf. 1SE) por Yo estaré esperándolos / yo **los** estaré esperando.*

### Seguir

"Cuando *seguir* es verbo de acción (= perseguir a alguien), no caben otras formas que las de *complemento directo*"<sup>25</sup>, dice Gómez Torrego. Según esto, en el siguiente registro se debe hacer la corrección que se indica:

- ✓ *Escuchaban pasos que **les** seguían (Inf. 10CE.) por Escuchaban pasos que **los** seguían.*

### Obligar

"El verbo obligar se construye siempre con un c. directo de persona y un suplemento con *a*"<sup>26</sup>; por esta razón, en el registro proporcionado por nuestro informante la forma pronominal que debe usarse es la que corresponde al *complemento directo -la-*

- ✓ *Rosaura, vigorosa figura femenina, se rebela contra el ambiente y las costumbres como **le** obligan a casarse con un hombre que no deseaba (Inf.38CO) por Rosaura, vigorosa figura femenina, se rebela contra el ambiente y las costumbres como (porque) **la** obligan a casarse con un hombre que no deseaba.*

### Mandar

En el siguiente ejemplo, el complemento directo es *Caperucita Roja* y el informante se refiere a ella, pero usando *le*, en vez de *la*, pues el verbo *mandar*, según el DRAE, es transitivo y significa "ordenar", "imponer", "legar", "enviar"<sup>27</sup>. Por tanto, rige complemento directo y este debe conmutar con el pronombre *la*:

<sup>25</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 91

<sup>26</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 82

<sup>27</sup> Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.



- ✓ *Había una niña que tenía a sus papás y se llamaba Caperucita Roja y un día su mamá **le** mandó a la casa de su ahuelita (Inf. 12SO) por Había una niña que tenía a sus papás y se llamaba Caperucita Roja y un día su mamá **la** mandó a la casa de su abuelita.*

En este registro el complemento directo es "tres hijos", por lo tanto el pronombre que conmuta con este debe ser *los* y no *le*.

- ✓ *Ha habido tres hijos, que dizque la mamá dizque ha sabido mandar**le** así a coger... (Inf.17CO) por Ha habido tres hijos, que dizque la mamá ha sabido mandar**los, así** a coger...*

### LAÍSMO

El laísmo consiste en el empleo de **la** o **las** por **le** y **les** para referirse a complementos indirectos femeninos<sup>28</sup>. Este caso no es frecuente en nuestros informantes. Encontramos registros sólo en la información escrita, como en los siguientes:

- ✓ *La ayudaban con todo y **la** regalaban ropa (Inf. 18SE) por La ayudaban con todo y **le** regalaban ropa.*
- ✓ *Dizque **la** sacan un trozo a la mamá (Inf. 17CO) por Dizque **le** sacan un trozo a la mamá.*

### LOÍSMO

Es el empleo de **lo** o **los** por **le** y **les** para referirse a complementos indirectos masculinos<sup>29</sup>. Este fenómeno tampoco se registra en la información oral. En la información escrita tenemos apenas el siguiente registro:

- ✓ *En los primeros años del desarrollo industrial, donde una reacción (química) es liberada (ocasiona algo) afectando a las personas produciéndolos mutación (Inf. 14CE) por En los primeros años del*

<sup>28</sup> Cfr. Gómez Torrego, op. cit. t. II, p. 71

<sup>29</sup> Ibid. Con el término "personas" el informante se refiere a "seres humanos" y por ello usa produciéndolos en lugar de produciéndolas



*desarrollo industrial, donde una reacción (química) es liberada (ocasiona algo) afectando (y afecta) a las personas produciéndoles mutación.*

### LEÍSMO MÁS CONMUTACIÓN ERRÓNEA

En los siguientes registros, a más de darse un caso de leísmo (uso de **le**, **les** por **lo**, **los**, **la** **las**) hay lo que llama Gómez Torrego<sup>30</sup> “una discordancia de número porque el hablante utiliza el pronombre en singular, a pesar de que el referente está en plural”. Si bien esto es verdad, no obstante no se trata, como dice el autor citado, de un caso de “discordancia” (falta de concordancia), ya que el pronombre complementario no concuerda con el verbo; se trata más bien de un caso de conmutación errónea: se conmuta el singular por el plural, o viceversa.

- ✓ *...cogieron a dos ladrones y después **le** quemaron... (Inf. 1SO) por... cogieron a dos ladrones y después **los** quemaron...*
- ✓ *La policía **le** cogieron (sic) y ahora los arrestados están pagando el crimen (Inf.2SO) por La policía **los** cogió y ahora los arrestados están pagando el crimen.*
- ✓ *Ha habido una bruja que **le** ha querido comer a los niños... (sic) (Inf. 15SO) por Ha habido una bruja que **los** ha querido comer a los niños...*
- ✓ *Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra así lanudas, (sic) grandotas (sic) y **le** ha empezado a rasguñar a los niños (Inf.8SO) por Los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra así lanuda, grandota y **los** ha empezado a rasguñar a los niños.*
- ✓ *..., pero la inocente sonrisa y alegría de los niños cuyas almas blancas alivian ese duro bregar de sus maestros **le** alimenta y conforta (sic) [a*

<sup>30</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 105





los maestros] *la esperanza del deber cumplido... (Inf. 25CE) por..., pero la inocente sonrisa y alegría de los niños, cuyas almas blancas alivian el duro bregar de sus maestros, **les** alimentan y confortan la esperanza del deber cumplido...*

- ✓ *...don Antonio al principio comenzó a dudar, pero al **verlo** con sus propios ojos... (Inf. 37CE) por ...don Antonio al principio comenzó a dudar, pero al **verlos** (a Paulino y Teresa) con sus propios ojos...*
- ✓ *Abuelos, quiero contar**le** que ayer vine de la gira y nos pasamos bien... (Inf.15SE) por Abuelos, quiero contar**les** que ayer vine de la gira y nos pasamos bien...*
- ✓ *La mamá **le** había dicho a sus hijos que no se alejaran mucho... (Inf.15CE) por La mamá **les** había dicho a sus hijos que no se alejaran mucho...*
- ✓ *Un perro, un mono y un burro que andaban por el campo y se encontraron con un lobo; el lobo **le** pregunta ¿Qué hacen aquí? (Inf.9CE) por Un perro, un mono y un burro andaban por el campo y se encontraron con un lobo; el lobo **les** pregunta ¿Qué hacen aquí?*
- ✓ *Ayer en la ciudad de Los Ríos dentraron dos ladrones a robar en la casa y dejaron pegando a la dueña de la casa y a sus hijos, y otra vecina **le** ha visto que están robando fue llamando a todos sus vecinos... (Inf.34CO) por Ayer en la ciudad de Los Ríos entraron dos ladrones a robar en la casa y dejaron pegando a la dueña de la casa y a sus hijos, y otra vecina **les** ha visto que están robando llamó a todos sus vecinos...*

## REPETICIÓN INDEBIDA DEL MISMO PRONOMBRE ÁTONO

“En construcciones perifrásticas y semiperifrásticas de infinitivo y gerundio con auxiliares no pronominales, los pronombres átonos pueden preceder al verbo



auxiliar o seguir al auxiliado ("tengo que decírtelo / te lo tengo que decir"). No obstante es incorrecto repetir el mismo pronombre en las dos posiciones"<sup>31</sup>.

- ✓ ...espero que **me** vengan a visitarme en la casa... (**Inf.1SE**) por...  
espero que vengan a visitarme en la casa... o...espero que me vengan a visitar en la casa...
- ✓ Yo **les** estaré esperándoles (sic) (**Inf.1SE**) por Yo estaré esperándolos o Yo **los** estaré esperando.
- ✓ Las plantas fabrican en todo el mundo 150.000 millones de toneladas de azúcar por año, (cosa) que ni los animales ni el hombre **lo** pueden hacerlo (**Inf.18CE**) por Las plantas fabrican en todo el mundo 150.000 millones de toneladas de azúcar por año, (cosa) que ni los animales ni el hombre pueden hacerlo o **lo** pueden hacer.

## QUEÍSMO

Se entiende por queísmo a la supresión de la preposición **de** delante de la conjunción subordinante **que** de forma indebida<sup>32</sup>

Para la elaboración de este trabajo se pidió a los informantes que realizaran oraciones con los verbos olvidar, creer, recordar, asegurar, opinar, encargar, pensar, decir, acordar y enterar. La desviación se produce especialmente con los verbos acordar, enterar y olvidar cuando éstos son utilizados en forma pronominal.

### **Queísmo con "acordar"**

Cuando este verbo se usa como pronominal rige de la preposición *de*, por este motivo en los siguientes registros deben hacerse las correcciones correspondientes.

<sup>31</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 107

<sup>32</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 333



- ✓ *Mi mamá se acordó que tiene una reunión (Inf.24SE) por Mi mamá se acordó **de** que tiene una reunión.*
- ✓ *María se acordó que mañana no hay clases (Inf.24SE) por María se acordó **de** que mañana no hay clases.*
- ✓ *La profesora no se acordó que Verónica estaba enferma (Inf.25SE) por La profesora no se acordó **de** que Verónica estaba enferma.*
- ✓ *Me acorde que no puse el nombre en el trabajo (Inf.31CE) por Me acorde **de** que no puse el nombre en el trabajo.*
- ✓ *Juan no se acordó que tenía prueba (Inf.31CE) Juan no se acordó **de** que tenía prueba.*
- ✓ *No se acordó que tenía que exponer el trabajo (Inf.32CE) por No se acordó **de** que tenía que exponer el trabajo.*
- ✓ *Valentina se acordó que tenía que hacer un trabajo de Lenguaje (Inf.33CE) por Valentina se acordó **de** que tenía que hacer un trabajo de Lenguaje.*
- ✓ *Me acordé que mañana viene mi tía (Inf.34CE) por Me acordé **de** que mañana viene mi tía.*
- ✓ *No me acordé que hoy era la prueba (Inf.34CE) por No me acordé **de** que hoy era la prueba.*

### **Queísmo con enterar**

El verbo enterar cuando se usa como pronominal (*enterarse*) se usa con un suplemento con *de*.

- ✓ *Los niños se enteraron que su abuelita había fallecido (Inf.39CO) por Los niños se enteraron **de** que su abuelita había fallecido.*
- ✓ *Se enteró que ganó el primer premio (Inf.39CO) por Se enteró **de** que ganó el primer premio.*



- ✓ *Mélida se enteró que tenía malas notas y se puso a llorar (Inf.40CO) por Mélida se enteró **de** que tenía malas notas y se puso a llorar.*
- ✓ *Mi abuela, al enterarse que se murió un familiar se desmayó (Inf.40CO) Mi abuela, al enterarse **de** que se murió un familiar se desmayó.*
- ✓ *Melania se enteró que había paseo (Inf.41CO) por Melania se enteró **de** que había paseo.*
- ✓ *Ella se enteró que Cristian le estaba engañando (Inf.41CO) por Ella se enteró **de** que Cristian le estaba engañando.*
- ✓ *El profesor se enteró que le robaron el almuerzo (Inf.41CO) por El profesor se enteró **de** que le robaron el almuerzo.*
- ✓ *Me enteré que un joven ha muerto (Inf. 26SE) por Me enteré **de** que un joven ha muerto.*
- ✓ *Por la tele me enteré que hubo un terremoto en Chile (Inf. 26SE) por Por la tele me enteré **de** que hubo un terremoto en Chile.*
- ✓ *María se enteró que su perro murió (Inf. 26SE) por María se enteró **de** que su perro murió.*
- ✓ *Mi mamá se enteró que estoy mal en notas (Inf. 27SE) por Mi mamá se enteró **de** que estoy mal en notas.*
- ✓ *Diana se enteró que su novio le pone los cachos (Inf. 27SE) por Diana se enteró **de** que su novio le pone los cachos.*
- ✓ *Susana se enteró que su hermano tuvo un accidente (Inf. 27SE) por Susana se enteró **de** que su hermano tuvo un accidente.*
- ✓ *El lobo se enteró que cada uno estaba viviendo en una casa (Inf.11SO) por El lobo se enteró **de** que cada uno estaba viviendo en una casa.*



### **Queísmo con olvidar**

El verbo *olvidar* presenta las siguientes posibilidades: a) sin pronombre rige complemento directo; por tanto las secuencias con *de* son agramaticales; b) como verbo pronominal (“olvidarse”); rige suplemento con *de*<sup>33</sup>. Por eso en los siguientes registros deben hacerse las correcciones necesarias, pues se trata del verbo pronominal olvidarse.

- ✓ *Mi mamá se olvidó que hoy había reunión en el colegio (Inf.42CO)* por *Mi mamá se olvidó de que hoy había reunión en el colegio.*
- ✓ *Me olvidé que tenía que ir al campeonato (Inf.43CO)* por *Me olvidé de que tenía que ir al campeonato.*
- ✓ *Marco se olvidó que hoy hay prueba (Inf.43CO)* por *Marco se olvidó de que hoy hay prueba.*
- ✓ *Se olvidó que tenía que cuidar a su hermana (Inf.45CO)* por *Se olvidó de que tenía que cuidar a su hermana.*
- ✓ *Tania se olvida que tiene mala nota y no hace el deber (Inf.47CO)* por *Tania se olvida de que tiene mala nota y no hace el deber.*
- ✓ *Claudia se olvido que no hay clases (Inf.48CO)* por *Claudia se olvido de que no hay clases.*
- ✓ *Se olvidó que tenía lección de Sociales (Inf.49CO)* *Se olvidó de que tenía lección de Sociales.*
- ✓ *Se olvidó que hoy es su cumpleaños (Inf.50CO)* *Se olvidó de que hoy es su cumpleaños.*

### **Queísmo con alegrarse**

El verbo *alegrarse* rige la preposición *de*

---

<sup>33</sup> Cfr. GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 323



- ✓ ... caminamos 2 horas y llegamos a una hermosa pradera, él se alegró que era tan bella (la pradera) (**Inf.21SO**) por... caminamos 2 horas y llegamos a una hermosa pradera, él se alegró **de** que era tan bella (la pradera)
  
- ✓ Su esposa se alegró mucho que regresara donde nació (**Inf.21SO**) por Su esposa se alegró mucho **de** que regresara donde nació.

### **Queísmo con la locución darse cuenta**

En los siguientes ejemplos los errores se producen porque la locución **darse cuenta** *rige* un complemento con **de**, y el informante omite la preposición.

- ✓ No se dio cuenta que el zorro estaba comiendo todas sus uvas (**Inf.7CE**) por No se dio cuenta **de** que el zorro estaba comiendo todas sus uvas.
  
- ✓ Hasta que se dio cuenta que la reina estaba tras de ella (**Inf.11CE**) por Hasta que se dio cuenta **de** que la reina estaba atrás de ella.
  
- ✓ Anik se dio cuenta que la reina admiraba su belleza (**Inf.11CE**) por Anik se dio cuenta **de** que la reina admiraba su belleza.
  
- ✓ Entraron al gallinero y se había dado cuenta que no había ni un solo huevo (**Inf.16CE**) por Entraron al gallinero y se había dado cuenta **de** que no había ni un solo huevo
  
- ✓ El hombre se llenó de alegría al (sic) saber que le faltaba 10 m, pero se dio cuenta que en varios días no ha hecho más que cavar y cavar (**Inf.21SE**) por El hombre se llenó de alegría **de** saber que le faltaba 10 m, pero se dio cuenta **de** que en varios días no ha hecho más que cavar y cavar.



## EL ADVERBIO

Consideremos las siguientes definiciones:

“Palabra invariable cuya función consiste en complementar la significación del verbo, de un adjetivo, de otro adverbio, y de ciertas secuencias”<sup>34</sup>.

“El adverbio es una categoría gramatical que se caracteriza morfológicamente por ser invariable; es decir, carece de morfemas de género, número, de persona, etc. Desde el punto de vista sintáctico, la mayoría de los adverbios complementan al verbo la mayoría de éstos complementan al verbo”<sup>35</sup>.

La “invariabilidad” del adverbio es discutida. En las definiciones anteriores, la del Diccionario de la Academia y la de Gómez Torrego se destaca como característica la “invariabilidad”; sin embargo, formas como *cerquita*, *lejotes*, *lejísimos*, *tempranísimo*, etc. muestran precisamente la variabilidad similar al sustantivo o al adjetivo españoles, en cuanto presentan el mismo procedimiento de derivación:

### Adjetivo

*blanco* > *blanqu-ísim-o*

### Adverbio

*temprano* > *tempran-ísim-o*

*lejos* > *lej-ísim-os*

### Sustantivo

*mesa* > *mes-ít-a*

*cerca* > *cerqu-ít-a*

*anteojos* > *anteoj-ote-s*

*lejos* > *lejo-ote-s*

*cerquita*, *lejotes*, *lejísimos*, *tempranísimo*

Las verdaderas características del adverbio son las siguientes:

<sup>34</sup> Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.

<sup>35</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 273



- a) Puedes ser expansiones de un adjetivo (*bastante* bueno), de otro adverbio (*sumamente* lejos) y más comúnmente de un verbo (camino *rápido*, *lentamente*, *tarde*, *hoy*).
- b) Es, en la oración, un monema autónomo, es decir, lleva en sí mismo su significado y puede ocupar distintos contextos (lugares) en la cadena hablada:

*Los andinistas apresuradamente caminaban por el monte.*

*Los andinistas caminaban apresuradamente por el monte.*

*Los andinistas caminaban por el monte apresuradamente.*

*Apresuradamente, los andinistas caminaban por el monte.*

En el tema que nos ocupa, encontramos las siguientes desviaciones en el uso del adverbio, desviaciones que se refieren no al aspecto sintáctico.

### **Adentro por Dentro y Afuera por Fuera**

Según el Manual del español correcto de Gómez Torrego: "Los adverbios *adentro* y *afuera* deben utilizarse con verbos u otras palabras de movimiento:

Estoy afuera: incorrecto (dígase *fuera*); Estaré dentro: incorrecto (dígase *dentro*)"<sup>36</sup>.

En los siguientes registros la desviación se produce porque el informante utiliza las formas *adentro* y *afuera*, con verbo que no expresan movimiento:

- ✓ ..., pero como el agujero era muy hondo y el zorro se quedó **adentro** (**Inf.16CE**) por..., pero como el agujero era muy hondo, el zorro se quedó **dentro**.

---

<sup>36</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 277





- ✓ Yo estoy **adentro** en inspección y él está **afuera** (Inf.35CO) por Yo estoy **dentro** en inspección y él está **fuera**.
- ✓ ... luego de estar ai un momento nos fuimos a la iglesia, algunos compañeros se quedaron **afuera** y no acudieron a la misa... (Inf.9SE) por... luego de estar ahí un momento nos fuimos a la iglesia, algunos compañeros se quedaron **fuera** y no acudieron a la misa...
- ✓ ...yo estaba **afuera** de la piscina porque no se nadar y mis primos querían que entre en la piscina pero no quería (Inf.11SE) por ...yo estaba **fuera** de la piscina porque no sé nadar y mis primos querían que entre en la piscina pero no quería.
- ✓ ...no logran atravesar un vidrio demasiado grueso y se quedan **afuera**... (Inf.14CE) por...no logran atravesar un vidrio demasiado grueso y se quedan **fuera**...

### **Donde por Cuando**

"El adverbio *donde* siempre significa lugar y no tiempo, por lo que su antecedente ha de ser locativo"<sup>37</sup>. En los siguientes registros la desviación se produce porque el informante utiliza el adverbio *donde*, con antecedente temporal.

- ✓ ... aplauden a medio centenar de comparsas y carros alegórico que irradian colorido, belleza, alegría y sensualidad configurando uno de los más llamativos espectáculos del carnaval, es **donde** el pueblo ecuatoriano disfruta de esta fiesta (Inf.27CE) por... aplauden a medio centenar de comparsas y carros alegórico que irradian colorido, belleza, alegría y sensualidad configurando uno de los más llamativos espectáculos del carnaval, es **cuando** el pueblo ecuatoriano disfruta de esta fiesta.

<sup>37</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo I, Madrid, Arco, 1995, pág. 283.



- ✓ *Es en la fiesta de San Martín **donde** los profesores realizan la caminata... (Inf.6SE) por Es en la fiesta de San Martín, **cuando** los profesores realizan la caminata...*

#### Presencia innecesaria de un adverbio

- ✓ *...se desencantó y **después ahora** es lo que se llama las islas Galápagos es (sic) aguas cálidas, frías... (Inf.19SO) por...se desencantó y **ahora** es lo que se llama las islas Galápagos en donde las aguas son cálidas, frías...*
- ✓ *Había una vez hace mucho tiempo un lugar llamado Mundo Mágico, **donde allí** habitaba la reina Brieta (Inf.11CE) por Había una vez hace mucho tiempo un lugar llamado mundo mágico, **allí** habitaba la reina Brieta.*

### LA LOCUCIÓN **DEAY (DE AHÍ)**

En algunos casos, tanto en el lenguaje oral como en el lenguaje escrito, el informante utiliza la locución *deay (de ahí)*, en lugar de los adverbios de tiempo *después, luego, entonces* o *ahora*.

*Deay* es la fusión de la preposición *de* con el adverbio de lugar *ahí*. De acuerdo con el diccionario de la RAE, *ahí* es un adverbio de lugar y cuando va con la preposición *de* significa: Esto o eso. *De ahí se deduce*<sup>38</sup>. Por esta razón consideramos que no se debe usar la locución *deay (de ahí)* en lugar de *después* o de *luego* que, como adverbios, denotan posterioridad de lugar o de tiempo más o menos próxima<sup>39</sup>, como se advierte en los siguientes registros;

- ✓ *..., no se oía el chacoteo de los peces, **deay** al último es que ha venido el rey (Inf.10SO) por ..., no se oía el chacoteo de los peces, **después**, al último, es cuando ha venido el rey*

<sup>38</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.

<sup>39</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.



- ✓ ...una abeja ha hecho una casa para vivir, **deay** el lobo le (sic) ha encontrado y dijo: "abeja, ábreme la puerta soy tu primo"... (**Inf.6SO**) por...una abeja ha hecho una casa para vivir, **después** el lobo la ha encontrado y dijo "abeja, ábreme la puerta soy tu primo"...
- ✓ ...llegó el leñador y oyó que el lobo estaba y **deay** el leñador sacó a la ahuelita y a Caperucita (**Inf.12SO**) por...llegó el leñador y oyó que el lobo estaba (ahí), **después** el leñador sacó a la abuelita y a Caperucita.
- ✓ ...le ha prestado el abrigo para que se abrigue un poco, **deay** dice que el joven le ha ido a dejar ya estando cerca... la chica ha dicho: "aquí nomás déjeme"... (**Inf.27CO**) por... le ha prestado el abrigo para que se abrigue un poco, **después** dice que el joven le ha ido a dejar ya estando cerca... la chica ha dicho: "aquí nomás déjeme"...
- ✓ ...le yebaron al hospital y entró en estado de coma y **deay** se murió... (**Inf.14SO**) por...le llevaron al hospital, entró en estado de coma, y **luego** se murió...
- ✓ ... ¿Para qué tienes los dientes tan grandes? Para comerte mejor dice, **deay** llega un leñador y le da palazos al lobo (**Inf.12CO**) por... ¿Para qué tienes los dientes tan grandes? Para comerte mejor dice, **luego** llega un leñador y le da palazos al lobo.
- ✓ ...hicieron una trampa para atrapar a la bruja y le (sic) atraparon y **deaysi** ellos se escaparon... (**Inf.15SO**) por...hicieron una trampa para atrapar a la bruja y la atraparon, y **después (entonces)** sí ellos se escaparon...
- ✓ ... vino el lobo para comele (sic), **deay** dice ¡ábreme, ábreme!.. (**Inf.6SO**) por ... vino el lobo para comerla (a la abeja), **luego** dice: "¡ábreme, ábreme!"
- ✓ Dice: "voy a traer para hacer la comida", **diay** dizque ha ido a traer (**17.CO**) por Dice: "voy a traer para hacer la comida" **luego**, dice que ha ido a traer".



- ✓ ... dice que se ha encontrado a (sic) una chica en blusa, **deay** el joven ha parado y le ha dicho que suba... (**Inf.27CO**) por... dice que se ha encontrado con una chica en blusa; **luego**, el joven ha parado y le ha dicho que suba...

### **Deay por Ahora**

El uso de la locución *deay* (*de ahí*) por el adverbio de tiempo *ahora* es incorrecto, pues éste significa: a esta hora, en este momento, en el tiempo actual o presente<sup>40</sup>

- ✓ ...le ha dado trabajo para que venda helados y **deay** la señora pasa vendiendo helados (**Inf.14CO**) por...le ha dado trabajo para que venda helados y **ahora** la señora pasa vendiendo helados.
- ✓ ... y luego por suerte la policía le cogieron y **deay** los arrestados están pagando el crimen en la cárcel y por veinte años no van a poder salir *deay* (sic) (**Inf.2SO**) por... y luego, por suerte, la policía los cogió y **ahora** los arrestados están pagando el crimen en la cárcel, y por veinte años no van a poder salir de ahí.
- ✓ La gente ha sabido cruzar por arriba, porque la vía por la lluvia ha seguido bajando más y más, y dizque han venido arreglar y **deay** el carretero ya está bien (**Inf.11CO**) por La gente ha sabido cruzar por arriba, porque la vía, por la lluvia, ha seguido bajando más y más, y dizque han venido arreglar y **ahora** el carretero ya está bien.

### **PERÍFRASIS VERBALES**

“Cuando un verbo forma parte de determinadas perífrasis o sintagmas fijos que pueden afectar a todas las formas de su conjugación, se produce en el

<sup>40</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.



significado del verbo ciertos matices o alteraciones expresivas. Damos a estos sintagmas el nombre de perífrasis verbales”<sup>41</sup>.

“La perífrasis *deber de + infinitivo*, denota suposición, conjetura o creencia...; en la actualidad la confusión es muy frecuente en el habla corriente oral y escrita. En la lengua literaria se mantiene más clara la diferencia entre *deber de* (suposición) y *deber* (estar obligado): *Deben de volver* significa *supongo, creo que vuelven*, en tanto que *Deben volver*, equivale a *tienen la obligación de volver*”<sup>42</sup>.

- ✓ ... y después ella dijo: “mire esto no puede estar así porque esto es algo que... es un mar muy lindo y no **debería de estar** así para que llegue las ballenas, orcas... (Inf.19SO) por... y después ella dijo: “mire esto no puede estar así porque esto es algo que... es un mar muy lindo y no **debería estar** así para que lleguen las ballenas, orcas ... En este ejemplo se debe quitar la preposición *de*, porque la perífrasis tiene un sentido de obligación.
- ✓ -Aquí dice *mar rojo* y *ni es rojo*. Pregúntale al profe de Estudios. **Él debe de saber** (Inf.20 y 21CO) por Pregúntale al profe de Estudios. **Él debe saber**.
- ✓ Hace mucho tiempo cayó un meteorito en Pungohuayco, el diablo dijo: “**debe de caer** en el río Santa Bárbara de Gualaceo”. (Inf.22CO) por Hace mucho tiempo cayó un meteorito en Pungohuayco, el diablo dijo: “**debe caer** en el río Santa Bárbara de Gualaceo”
- ✓ ... *obligadamente* (el hombre convertido en jaguar) **debía de caminar** en cuatro patas... (Inf.24CO) por ...*obligadamente* (el hombre convertido en jaguar) **debía caminar** en cuatro patas... En este ejemplo, el mismo

<sup>41</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 444.

<sup>42</sup> Cfr. Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 448.



informante ya nos da el sentido de obligación al utilizar el adverbio *obligadamente*, por ende se debe suprimir la preposición *de*.

✓ - ¿A qué se debe que se queden tantos?

–A la falta de dedicación de nuestros compañeros, porque la profesora es buena para qué también, y si quieren pasar de una **deben de estudiar** más (**Inf.31CO**) por *Por falta de dedicación de nuestros compañeros (porque la profesora es buena -para qué también-), y si quieren pasar de una **deben estudiar** más.* Se debe usar la perífrasis con sentido obligatorio, porque para pasar el año hay que estudiar.

### EL GERUNDIO.

Gerundio es la forma no personal del verbo que puede asumir en la oración las funciones del verbo y del adverbio. El empleo del gerundio debe ser mesurado sin llegar al abuso para así evitar la monotonía y pesadez que puede causar la exageración, pero sobre todo el gerundio debe ser empleado correctamente.<sup>43</sup>

“No es correcto o, al menos, elegante el gerundio de posterioridad, es decir, aquel cuya acción es *claramente* posterior a la del verbo principal”<sup>44</sup>; por esta razón en los registros que vienen a continuación deben hacerse las correcciones respectivas.

✓ *Al día siguiente continuaron su búsqueda pasaron por lugares muy miedosos (sic) **encontrándose** con sorpresas que ellos no las esperaban (Inf.13SO) por Al día siguiente continuaron su búsqueda, pasaron por lugares muy miedosos y **se encontraron** con sorpresas que ellos no las esperaban*

<sup>43</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo I, Madrid, Arco, 1995, pág. 326

<sup>44</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 204



- ✓ ... aparecen unas personas raras y se van a pelear también los jóvenes están listos para pelear **comenzando** la batalla (**Inf.19SE**) por... aparecen unas personas raras y se van a pelear; también los jóvenes están listos para pelear y **comienza** la batalla.
- ✓ Los hijos le han mentido que ellos han sembrado esas cosas y dizque la mamá **yendo** a coger contenta... (sic) (**Inf.17CO**) por Los hijos han mentido que ellos han sembrado esas cosas y dizque la mamá **fue** a coger contenta...
- ✓ ... los niños al saber la verdad **alegrándose** de la partida de su padre (**Inf.24SE**) por... los niños, al saber la verdad, **se alegraron** de la partida de su padre.
- ✓ ...otra vecina le ha visto que están robando **fue llamando** a todos sus vecinos... (sic) (**Inf.34CO**) por...otra vecina ha visto que están robando y **llamó** a todos sus vecinos...
- ✓ ...el segundo se descuida y se separa del grupo, **encontrándose** con una multitud de criaturas desgarradoras y hambrientas de carne... (**Inf.14CE**) por el segundo se descuida y se separa del grupo y **se encontró** con una multitud de criaturas desgarradoras y hambrientas de carne...
- ✓ Teresa lloró suplicando que no lo hiciera, pero su padre no la hizo caso **queriéndola** casar con un hombre mayor (**Inf.37CE**) por Teresa lloró suplicando que no lo hiciera, pero su padre no la hizo caso **y la quiso** casar con un hombre mayor
- ✓ David se reunía con sus amigos, ya que sus padres se fueron al exterior **dejándolo** con sus abuelos... (**Inf.38CE**) por David se reunía con sus amigos, ya que sus padres se fueron al exterior **y lo dejaron** con sus abuelos...
- ✓ Diego comentó de la muerte de su tío quien era un hombre inseguro y se refugió en el tabaco **produciéndole** cáncer de pulmón **llevándole** (sic) a



*la muerte (Inf.38CE) por Diego comentó la muerte de su tío, quien era un hombre inseguro y se refugió en el tabaco **que le produjo** cáncer al pulmón y lo **llevó** a la muerte.*

Los verbos que expresan acciones momentáneas son incompatibles con el sentido de duración que expresa el gerundio; esto es lo que ocurre en los siguientes registros.

- ✓ *...le  **fueron llevando** (a Blanca Nieves) a la casa de los siete enanitos... (sic) (Inf.16CO) por... la **llevaron** a la casa de los siete enanitos...*
- ✓ *Esas, claro, me **van botando** y se van... onde se irían (sic) (Inf.37CO) por Esas, claro, me **botan (dejan)** y se van... adónde se irían.*
- ✓ *La fiesta del Divino Niño se celebra el 20 de julio **dando inicio** a las 5 de la mañana... (Inf.15SE) por La fiesta del Divino Niño se celebra el 20 de julio, y **se inicia** a las 5 de la mañana...*

## DESVIACIONES EN EL USO DE LOS RELACIONANTES

### Relativos.

Los pronombres relativos que existen en español son herencia del latín y tenemos los siguientes

- **que**, éste permanece siempre inalterable;
- **quien**, tiene la marca  $\emptyset$  (cero) para el singular y **-es** para el plural; en cuanto al género, éste tiene la marca  $\emptyset$  (cero) tanto para el masculino como para el femenino;
- **cual** va siempre precedido de un artículo y forma el plural con el monema **-es**; la marca de género viene dada por el artículo;
- **cuyo**, el referente de este relativo va después y no antes como sugiere la nomenclatura tradicional de "antecedente"; por ello debe hablarse de





concordancia del relativo con el nombre al que se refiere, o concordancia del relativo con su referente.<sup>45</sup>

### Relativo que

Son muy raros los casos en los que el uso de este relativo se desvíe de la norma estándar. En los siguientes registros encontramos:

### Ausencia

- ✓ *En 1866 se encargó al profesor Neumane (...) que compusiera el la música del Himno Nacional simboliza el júbilo del pueblo ecuatoriano (Inf.24CE) por En 1866 se encargó al profesor Neumane (...), que compusiera la música del Himno Nacional **que** simboliza el júbilo del pueblo ecuatoriano.*
- ✓ *En total pasaron cuatro noches iban al gallinero y no encontraban nada (Inf.16CE) por En total pasaron cuatro noches (en las) **que** iban al gallinero y no encontraban nada.*

### Utilización innecesaria

- ✓ *Se dio un asesinato de un adolescente que era menor de edad, de catorce años, **que cuyo** nombre no nos dicen (Inf. 28CO) por Se dio un asesinato de un adolescente de catorce años cuyo nombre no nos dicen.*

## TRATAMIENTO DE LAS CONJUNCIONES

Las conjunciones son monemas no ligados y átonos; sintácticamente funcionan como nexos entre segmentos del mismo o de distinto nivel sintáctico. En este último caso el segmento introducido por la conjunción tiene carácter

<sup>45</sup> Mendoza, Alejandro, Introducción a la lingüística, material de estudio proporcionado en el año 2007, pág.-. 97



oracional o proposicional y su verbo, en forma personal, puede estar expreso o su vez se sobreentenderá.<sup>46</sup>

### La conjunción Y

La conjunción **y** pertenece a las coordinantes copulativas; puede unir segmentos no proposicionales o también segmentos proposicionales.

### Ausencia de Y

La norma dice que cuando se usan sintagmas no progresivos, estos deben ir separados por comas, menos el último si va ligado al anterior con una conjunción copulativa; en consecuencia, en un texto escrito que contiene estos sintagmas hay que poner "y" o "e", si no hay la coma entre el último y penúltimo sintagma. Es lo que ocurre en los siguientes registros escritos:

- ✓ *La festividad culmina por la noche con la quema de castillos, juegos artificiales un gran baile popular (Inf. 10SE) por La festividad culmina por la noche con la quema de castillos, juegos artificiales y un gran baile popular.*
- ✓ *Necesitamos unos 500 dólares para llevarle al hospital para comprarle medicamentos (Inf. 2CE) por Necesitamos unos 500 dólares para llevarle al hospital y para comprarle medicamentos.*
- ✓ *...ellos comenzaron a recapacitar los tres hicieron un pacto que serán amigos por siempre (Inf. 9CE) por...ellos comenzaron a recapacitar y los tres hicieron un pacto que serán amigos por siempre.*

---

<sup>46</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 377



- ✓ Al grito de "la libertad" "la independencia" acudió mucho público... (Inf.22CE) por Al grito de "la libertad" y "la independencia", acudió mucho público...
- ✓ El se le acerca le dijo eres nueva verdad como te llamas yo me llamo Wilian (Inf. 19SE) por Él se le acercó y le dijo: eres nueva, ¿verdad?, ¿cómo te llamas? Yo me llamo Wilian

### La conjunción Que

La conjunción copulativa *que* es de uso arcaizante.

*Que*, como conjunción subordinante puede ser:

- a) *Anunciativa*, en este caso introduce proposiciones subordinadas sustantivas y puede cumplir la función de sujeto o de complemento directo. *Me alegra que hayas vuelto.*
- b) Se emplea *que* con alguna preposición, por ejemplo en función de suplemento: *Él se convenció "de que" era importante.*
- c) La conjunción *que* puede tener valor causal: *Me voy a la cama, 'que' estoy cansada;* y también consecutivo: *Estoy muy cansada, 'así que' me iré a la cama*<sup>47</sup>.

### Presencia innecesaria de que

- ✓ *El lunes habría un asesinato en Cuenca que cinco ladrones entraron en una casa y robaron de la dueña bastante cosa... (Inf.1SO)* por *El lunes habría un asesinato en Cuenca; cinco ladrones entraron en una casa y robaron de la dueña bastantes cosas...*

---

<sup>47</sup> Cfr. Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.



- ✓ *Había una vez una casa en un bosque; ahí vivía (sic) unas niños **que** con su mamá (Inf.12CO) por Había una vez una casa en un bosque; ahí vivían unos niños con su mamá.*
- ✓ *Un pastor mentiroso creyendo divertirse dizque grita **que** "¡Socorro! ¡Socorro!"... (Inf.25CO) por Un pastor mentiroso creyendo divertirse dizque grita "¡Socorro! ¡Socorro!"...*

Los ejemplos precedentes se dan en el lenguaje oral y podría pensarse que el *que* innecesariamente utilizado sea una especie de muletilla del hablante, pues no es posible otra explicación.

El siguiente caso se refiere al uso de *que* antes de una cita textual, que se expresa en el lenguaje escrito entre comillas:

- ✓ *Yascu los llamó y logrando sentarse en su trono les dice **que** "luchen por lo que quieren conseguir" (Inf.13CE.) por Yascu los llamó y logrando sentarse en su trono les dice: "luchen por lo que quieren conseguir".*

#### Ausencia de la conjunción **que**

Este caso se registra en expresiones en las que forma parte del monema discontinuo ponderativo (intensificador) *tan... que, tanto... que.*, o comparativo (o modal) *tal... como*. Al respecto, Gómez Torrego dice: "Esta conjunción debe ir precedida explícita o implícitamente de adverbios intensificadores como *tan, tanto, tal*"<sup>48</sup>. En el siguiente registro existe ausencia de la conjunción intensiva *que*:

- ✓ *Su humor es **tan** fuerte cuando venía un viento fuerte dejaba a la persona cadáver (Inf.5SO) por Su humor es **tan** fuerte **que** cuando venía un viento fuerte dejaba a la persona cadáver.*

#### La conjunción **PERO**

<sup>48</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 381



"Pero, es una conjunción adversativa que se usa para contraponer a un concepto otro diverso o ampliativo del anterior"<sup>49</sup>; por esta razón consideramos que en los registros que vienen a continuación, se debe utilizar esta conjunción:

### Entonces en lugar de *pero*

- ✓ *...le manda a su sirviente que le (sic) llevara a un lugar lejano donde ella pueda coger flores y que le sacara el corazón, **entonces** el sirviente no tuvo ese corazón tan perverso y no le (sic) mató (Inf. 16CO por...le mandó a su sirviente que la llevara a un lugar lejano, donde ella pueda coger flores, y que la sacara el corazón, **pero** el sirviente no tuvo ese corazón tan perverso y no la mató.*
- ✓ *...le (sic) mandó a comprar carne **y** como ese día no se comía carne el vendedor de carne no tenía carne (Inf. 18SO) por...la mandó a comprar carne **pero** como ese día no se comía carne el vendedor no tenía carne.*

### Ausencia de *pero*

- ✓ *Tiba a yamar pensé que estabas durmiendo (Inf. 35CO) por Te iba a llamar, **pero** pensé que estabas durmiendo.*
- ✓ *Un anciano le regalaba muchos granos para que balla (sic) a sembrar como era tan humilde todo le quitaban (Inf. 8CE) por Un anciano le regalaba muchos granos para que vaya a sembrar, **pero** como era tan humilde todo le quitaban.*

### Presencia innecesaria de *pero*

---

<sup>49</sup> Cfr. Diccionario de la DRAE en Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.



- ✓ *La señora cojía y cojía y (el canasto) no se llenaba, **pero** después se dio cuenta (sic) que el zorro estaba en el canasto (Inf.7CE) por La señora cogía y cogía y no se llenaba, **después** se dio cuenta de que el zorro estaba en el canasto.*
- ✓ *...todos eran muy buenos con ella la ayudaban con todo y la regalaban ropa era muy feliz, **pero** un día encontró una semilla de maíz... (Inf.18SE) por... todos eran muy buenos con ella la ayudaban con todo y la regalaban ropa era muy feliz, un día encontró una semilla de maíz...*
- ✓ *Un par de colibrís **pero** tenían una hija y entonces la colibrí le dijo a la mamá: "mamá yo quiero aprender a volar"... (Inf.20SO) por Un par de colibrís tenían una hija y entonces la colibrí le dijo a la mamá: "mamá yo quiero aprender a volar"...*

#### Ausencia de la conjunción temporal **cuando**

- ✓ *... le (sic) fueron llevando a la casa de los siete enanitos y ella entró estaba muy desordenada (Inf.16CO) por... la fueron llevando a la casa de los siete enanitos y **cuando** ella entró estaba muy desordenada.*

#### Desviaciones en el uso de la locución conjuntiva **para que**

En las siguientes oraciones a la locución conjuntiva **para que** le falta **para** esta locución según el diccionario de la RAE "en sentido afirmativo o negativo significa, para cuál fin u objeto; para el fin u objeto de que"<sup>50</sup>.

- ✓ *... el rey de los siete mares estaba... le había hecho enfebrecer el mar **para que** las aguas sean así cálidas...*

<sup>50</sup> Diccionario de la RAE en Microsoft® Encarta® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos



- ✓ ...la mujer dizque le manda sacando al marido que vaya a venir devolviendo la plata... (**Inf.7CO**) por... la mujer dizque le manda sacando al marido **para que** vaya a venir devolviendo la plata...
- ✓ ...cuando la carne ya estaba cocinada la esposa le (sic) yamaba (al jaguar) **para que** venga a comer... (**Inf.24CO**) por...cuando la carne ya estaba cocinada la esposa lo llamaba (al jaguar) **para que** venga a comer...

## LA PREPOSICIÓN

### Generalidades

Las preposiciones salvo **según** son elementos átonos que necesitan apoyarse en otras palabras para poder funcionar en la frase.<sup>51</sup>

Se las puede definir como palabras invariables que enlazan un elemento sintáctico cualquiera con un complemento sustantivo. La preposición siempre precede a su término formando con él una unidad sintáctica que no puede destruirse sin que se altere su significado.<sup>52</sup>

### La preposición A

Esta preposición es de uso muy variado en la lengua española, en este trabajo vamos a comentar los casos en los cuales el hablante utiliza la preposición **a** en el lugar que corresponde a otra.

#### 1) Uso de **A** en vez de **EN**:

- ✓ *El zorro se metió **a** esa canasta para comerse todas las uvas (**Inf.7CE**) por *El zorro se metió **en** esa canasta para comerse todas las uvas.**

<sup>51</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 297

<sup>52</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 434.



El uso incorrecto de **a** obedece a que el verbo “meter” / “meterse” rige la proposición **en**.

## 2) **A** en lugar de **POR**:

En los siguientes casos, el error se debe al hecho de que **a** no expresa causa o motivo y por ello se debe usar **por**, ya que en los siguientes registros se presenta la idea de causa.

- ✓ *...ni siquiera soplabo el viento no había nada, nada, **a** lo que ella se quedó así aturdida... (Inf.19SO) por ...ni siquiera soplabo el viento no había nada, nada, **por** lo que ella y se quedó así, aturdida*
- ✓ *A mi compañera, **al** olvidarse sus deberes el profesor la sacó de la (sic) aula (Inf.46CO) por A mi compañera, **por** olvidarse de sus deberes el profesor la sacó del aula.*
- ✓ *... dijo a su mamá míralo que grande y florecido está mi árbol me siento muy bien **al** haber sembrado aquella semilla... (Inf.41CE) por... dijo a su mamá míralo que grande y florecido está mi árbol me siento muy bien **por** haber sembrado aquella semilla...*
- ✓ ***Al** olvidarme el paraguas me mojé (Inf.47CO) por **Por** olvidarme el paraguas me mojé.*

## 3) **A** por **CON**:

- ✓ *En ese momento levantaron la tapa y **al** asombro vimos que la caja estaba vacía. (Inf.10CE) por En ese momento levantaron la tapa y **con** asombro vimos que la caja estaba vacía.*

En los siguientes registros la desviación se produce porque con el verbo pronominal “encontrarse”, cuando se refiere a una persona tiene el significado de “tropezar” y tienen el sentido de “tropezar” y este verbo rige “con”<sup>53</sup>

---

53 Diccionario de la RAE (U. t. c. prnl. || 3. intr. Dicho de una persona: Tropezar con otra) en Microsoft ® Encarta ® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos





- ✓ *Un día llegó al pueblo un joven muy apuesto llamado Paulino, un día sin pensar él se encontró **a** ella... (Inf.37CE) por Un día llegó al pueblo un joven muy apuesto llamado Paulino, un día sin pensar él se encontró **con** ella...*
- ✓ *...él se acercó para ver y se encontró **a** una nueva amiga... (Inf.6CO) por...él se acercó para ver y se encontró **con** una nueva amiga...*
- ✓ *... dice que se ha encontrado **a** una chica en blusa... (Inf.27CO) por... dice que se ha encontrado **con** una chica en blusa...*

#### 4) A por DE:

El “Manual del Español Correcto tomo II” en su página 311, toma como incorrecta la frase “*en honor a (algo o alguien)*” y en su lugar lo menciona como correcta la frase: “*en honor de*”<sup>54</sup>; en el siguiente registro ocurre esta desviación.

- ✓ *...los alumnos y profesores en honor **a** San Martín de Porres van corriendo **en** devoción... (Inf.13SE) por...los alumnos y profesores en honor **de** San Martín de Porres van corriendo **por** devoción...*

El verbo pronominal alegrarse rige la preposición *de*. El error se debe a que el informante utiliza la preposición *a*.

- ✓ *... la gente se alegró **al** ver que era nuevamente como antes (Inf.21SO) por la gente se alegró **de** ver que era nuevamente como antes.*
- ✓ *Israel se alegró **al** saber que ella no tenía novio (Inf.23SE) por Israel se alegró **de** saber que ella no tenía novio...*

#### 5) Ausencia de A:

<sup>54</sup> Cfr. GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 311



De acuerdo con el "Curso de Sintaxis superior de Samuel Gili y Gaya". "Los infinitivos que son complementos de un verbo de movimiento llevan *a*: *vengo a preguntar...* Cuando se trata de movimiento o tendencia espiritual (sentido final) la llevarán también según el grado en que tal movimiento se sienta"<sup>55</sup>

- ✓ *...dice que le puede ir dejar donde (sic) sea... (Inf.10CO) por...dice que le puede ir a dejar adonde sea...*
- ✓ *,... en seguida fue llamar a los guardias para mandar prisionero a Paulino (Inf.37CE) por,... en seguida fue a llamar a los guardias para mandar prisionero a Paulino.*
- ✓ *...se decidieron ir en busca de aquel tesoro (Inf.13SO) por...se decidieron a ir en busca de aquel tesoro.*
- ✓ *Te iba venir trayendo (Inf. 35CO) por Te iba a venir trayendo.*

Según Gómez Torrego, "Cuando el relativo **que** cumple las funciones de complemento circunstancial, suplemento, complemento indirecto o complemento directo con *a* no se debe suprimir la preposición, ya sea con artículo o sin artículo"<sup>56</sup>. En el siguiente registro se suprime la **a** del complemento indirecto:

- ✓ *Había un agricultor que siempre le gustaba sembrar... (Inf. 8CE) por Había un agricultor al que (a quien) siempre le gustaba sembrar...*

**6)** En los registros que vienen a continuación, la desviación se produce porque el informante usa **a** en complementos directos que se refieren a seres inanimados no personificados:

- ✓ *...ellos adoraban a esa isla... (Inf.19SO) por...ellos adoraban esa isla...*

<sup>55</sup> GILI Y GAYA, Samuel, Curso de Sintaxis superior, octava edición, Barcelona, Spes, 1961, pág. 250

<sup>56</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 127



- ✓ *La expedición que incorpora a las islas al Ecuador estuvo bajo el mando del coronel Ignacio Hernández (Inf.23CE) por La expedición que incorpora las islas al Ecuador estuvo bajo el mando del coronel Ignacio Hernández.*

En el siguiente registro falta la preposición que debe preceder al relativo.

- ✓ *... el segundo hermano pidió que construyeran una casa para los tres, lo cual todos estaban de acuerdo (Inf.23SO) por... el segundo hermano pidió que construyeran una casa para los tres, a lo cual todos estaban de acuerdo*

### La preposición Con

El Esbozo de la Nueva gramática de la Lengua española nos indica que la preposición *con* significa: “La concurrencia y compañía de personas y cosas: *Vino con mi padre*; el medio o instrumento con que se consigue o se hace alguna cosa: *Le hirió con la espada*; las circunstancias con que se ejecuta o sucede alguna cosa: *Come con ansia*; en ciertas ocasiones equivale a la conjunción adversativa concesiva aunque: *Con ser Álvaro tan sagaz, no evitó que le engañasen*<sup>57</sup>. Con el uso de estas significaciones los informantes no presentan dificultades, las desviaciones ocurren con ciertos verbos que rigen esta preposición, y, en otras ocasiones el informante confunde el uso de ésta, colocándola en lugar de otra.

### Ausencia de la preposición con

Los siguientes registros presentan ausencia de la preposición *con*.

- ✓ *Los jóvenes universitarios traficaba (sic) bebés para su aprendizaje (Inf.9CO) por Los jóvenes universitarios traficaban con bebés para su aprendizaje.*

<sup>57</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 440.



En este registro el uso de “con” es obligatorio porque el verbo “traficar” en el sentido de comerciar ilícitamente es intransitivo y rige esta preposición<sup>58</sup>.

- ✓ *Él estaba con dos primos que estaba yéndose él a Principal (Inf.28CO) por Él estaba con dos primos con los que (quienes) estaba yéndose a Principal.*

En este registro al relativo *que* le falta “con” para que se indique la función de circunstancial de compañía, función que desempeña también el antecedente primos.

- ✓ *Un día como cualquier otro un joven iba (sic) hacia su escuela, dentro (sic) a sus clases correspondientes y se encontró en dicha clase una nueva compañera (Inf.19SE) por Un día como cualquier otro un joven iba hacia su escuela, entró a sus clases correspondientes y se encontró en dicha clase con una nueva compañera.*
- ✓ *...salió corriendo de ese lugar, se encontró un amigo y le contó todo... (Inf.23SE) por...salió corriendo de ese lugar, se encontró con un amigo y le contó todo...*

En los textos transcritos el uso de **con** es obligatorio porque el verbo pronominal “encontrarse”, cuando se refiere a una persona tiene el significado de “tropezar” y tienen el sentido de “tropezar” y este verbo rige “con”<sup>59</sup>.

En los siguientes registros el informante utiliza la preposición *con*, en donde no corresponde.

### **Con por Contra**

- ✓ *Temlet esperaba que Perit partiera primero a su batalla y así sabría (sic) que Perit tal vez muera y (sic) a él no le haría falta combatir con otro reino (Inf.13CE) por Temlet esperaba que Perit partiera primero a la batalla y así*

58 Cfr. Diccionario Panhispánico de Dudas, RAE, Colombia, 2005.

59 Diccionario de la RAE (U. t. c. prnl. || 3. intr. Dicho de una persona: Tropezar con otra)



*Perit tal vez muera, entonces a él no le haría falta combatir **contra** otro reino.*

### **Con** en lugar de **Por**

- ✓ ... murió **con** un paro cardíaco... (**Inf.5SE**) por...murió **por** un paro cardíaco...
- ✓ ...Israel muy contento **con** lo que le dijo su amigo corrió a la iglesia a ver Keily (**Inf.23SO**) por... Israel muy contento **por** lo que le dijo su amigo corrió a la iglesia a ver Keily...

### **Con** en lugar de **En**

- ✓ pero ella tenía un problema ser muy pobre y tenía que alimentar a sus hermanos, todos eran muy buenos con ella la ayudaban **con** todo (**Inf.18SE**) por..., pero ella tenía un problema: ser muy pobre y tenía que alimentar a sus hermanos; todos eran muy buenos con ella, la ayudaban **en** todo.
- ✓ Los amigos son lo máspreciado que podemos tener ya que **con** los amigos podemos confiar y creer siempre (**Inf.40CE**) por Los amigos son lo máspreciado que podemos tener ya que **en** los amigos podemos confiar y creer siempre.

### Preposición DE

En el Esbozo de una Nueva Gramática encontramos que la preposición *de* tiene variedad de usos entre los que están:

- a) Propiedad, posesión o pertenencia: *La casa de Juan.*
- b) Origen o procedencia: *Oriundo de Granados; No sale de su casa.*
- c) Modo o manera: *Almuerza de pie.*
- d) Materia de que está hecho alguna cosa: *Estatua de mármol.*
- e) Contenido de alguna cosa: *Vaso de agua.*



f) Asunto o materia de que se trata: *Libro de matemáticas.*

g) Equivale:

A con: *Lo hizo de mala gana.*

A desde: *De Madrid a Barcelona.*

A para: *Gorro de dormir.*

A por: *Lo hice de miedo.*<sup>60</sup>

### **De por *En***

✓ *Una de las costumbres es la venta **de** los alrededores del templo... (Inf.7SE) por Una de las costumbres es la venta **en** los alrededores del templo...*

✓ **Pregunta el profesor:** *¿Por qué será que no aprovechan durante el año lectivo?*

**Respuesta del alumno:** *De parte también entran (sic) los padres, porque según veo a mi mis papis siempre o sea dicen estudia, me están controlando mientras que a otros no... (Inf.31CO) por **En** parte también entran (tienen culpa) los padres, porque según veo a mi mis papis siempre, o sea dicen estudia, me están controlando mientras que a otros no...*

### **De por *A***

✓ *¿Qué es la paz?*

*El diccionario presenta 10 acepciones se refiere **de** llevarnos bien entre la familia (sic) (Inf.29CE) por ¿Qué es la paz?*

*El diccionario presenta 10 acepciones; se refiere **a** llevarnos bien entre la familia.*

<sup>60</sup> Cfr. Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 440- 441.



- ✓ *Van averiguar lo que ha sucedido **de** Michael Jackson (Inf.15CO) por Van a averiguar lo que ha sucedido **a** Michael Jackson.*
- ✓ *Diego comentó de la muerte de su tío quien era un hombre inseguro y se refugió en el tabaco produciéndole cáncer **de** pulmón llevándole a la muerte (Inf.38CE) por Diego comentó de la muerte de su tío quien era un hombre inseguro y se refugió en el tabaco produciéndole cáncer **al** pulmón lo que lo llevó a la muerte.*

### Ausencia de la preposición **De**

- ✓ *La hoja es un laboratorio maravilloso porque cumplen (sic) una función como la es (sic) preparar sus propios alimentos... (Inf.20CE) por La hoja es un laboratorio maravilloso porque cumple una función como es la **de** preparar sus propios alimentos...*
- ✓ *La hoja un laboratorio maravilloso y muy productivo es un don incomparable la naturaleza (Inf.19CE) por La hoja un laboratorio maravilloso y muy productivo es un don incomparable **de** la naturaleza.*
- ✓ *Yascu admiraba el cariño de Perit hacia la gente tanto del reino de Yascu como los distintos reinos (Inf.13CE) por Yascu admiraba el cariño de Perit hacia la gente tanto del reino de Yascu como **de** los distintos reinos.*
- ✓ *...estaba en el bosque con los animalitos y luego dijo que si no sabían algún lugar donde pudiera estar (Inf.16CO) por...estaba en el bosque con los animalitos y luego dijo que si no sabían **de** algún lugar donde pudiera estar.*
- ✓ *Me olvidé hacer un deber (Inf.44CO) por Me olvidé **de** hacer un deber.*
- ✓ *Se olvidó comprar unos esferos (Inf.45CO) por Se olvidó **de** comprar unos esferos.*



- ✓ *El profesor quiere olvidarse el mal comportamiento de los alumnos (Inf.46CO) por El profesor quiere olvidarse del mal comportamiento de los alumnos.*

### Preposición En

“Predomina la idea general de reposo, tanto si se refiere a espacio o tiempo. Podríamos decir que mientras *a* establece una relación dinámica, *en* es la preposición de las relaciones estáticas: *Vivo en Madrid; estamos en verano; en la calle; en la mesa: en la juventud; en el año 1961*”<sup>61</sup>.

La preposición *en* indica: Lugar, tiempo o modo o manera; aquello en que se ocupa o sobresale alguien: *Trabajar en bioquímica*; precediendo a ciertos adjetivos, da origen a locuciones adverbiales: *en general, en particular*; precede al infinitivo y al gerundio en locuciones como estas: *No hay inconveniente en concederlo; En aprobando esto se pasará a otra cosa*.<sup>62</sup>

### Presencia innecesaria de En

Las siguientes oraciones no necesitan de la preposición *en* porque el complemento directo no rige preposición.

- ✓ *...sopló y sopló **en** la casa hasta que la casa se derribó (Inf.11SO) sopló y sopló la casa hasta que la casa se derribó.*
- ✓ *Un amigo es lo mejor que una persona puede tener, les puedo asegurar **en** que encontrarse un amigo es como encontrarse oro en la arena (Inf.40CE) por Un amigo es lo mejor que una persona puede tener; les puedo asegurar que encontrar un amigo es como encontrar oro en la arena.*

<sup>61</sup> GILI Y GAYA, Samuel, Curso de Sintaxis superior, octava edición, Barcelona, Spes, 1961, pág. 253.

<sup>62</sup> Cfr. Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 441.





La siguiente oración no necesita de la preposición *en* porque el sujeto no rige preposición.

- ✓ *..., en el agua estaba navegando un mapa, el niño lo cogió y se puso a leer; **en** ese mapa indicaba el lugar donde había un tesoro (Inf.13SO) por ..., en el agua estaba navegando un mapa, el niño lo cogió y se puso a leer; **en** ese mapa indicaba el lugar donde había un tesoro.*

En los siguientes registros, el informante utiliza la preposición *en*, en el lugar que corresponde a otra preposición:

**En por De:**

- ✓ *No ves que tuve que bajarme **en** el Sigseño (bus) y cuando comienzo a bajar, la tonta de la Tania me dice: mira, mira, Porti, Porti (Inf.35CO) por No ves que tuve que bajarme **del** Sigseño y cuando comienzo a bajar, la tonta de la Tania me dice: mira, mira, Porti, Porti.*
- ✓ *... se fue a tomar ahua de un pequeño riachuelo, entonces vio que se reflejaba (sic) las pequeñas plumas doradas **en** su cabeza (Inf.20SO) por... se fue a tomar agua de un pequeño riachuelo, entonces vio que se reflejaban las pequeñas plumas doradas **de** su cabeza.*
- ✓ *Hace mucho tiempo conocí a una bella mujer que se llamaba Jhanely era tan bella que sólo **en** pensar en su hermosura me palpitaba el corazón (Inf.25SE) Hace mucho tiempo conocí a una bella mujer que se llamaba Jhanely era tan bella que sólo **de** pensar en su hermosura me palpitaba el corazón*

**En por A:**

- ✓ ***En eso de** las doce de la noche en la trampa cayó un zorro (Inf.16CE) por **A** las doce de la noche en la trampa cayó un zorro.*
- ✓ *Una de ellas falleció **en el** instante... (Inf. 8SE) por Una de ellas falleció **al** instante...*



La locución adverbial es *al instante* que de acuerdo con el DRAE significa. Al punto, sin dilación.

**En** en lugar de **POR**:

- ✓ ... *los alumnos y profesores en honor a San Martín de Porres van corriendo **en** devoción... (Inf.13SE)* por... *los alumnos y profesores en honor a San Martín de Porres van corriendo **por** devoción...*

Ausencia de la preposición **En**

- ✓ *Quienes llegaron temprano logran sentarse platea de piedra (Inf.14SE)* por *Quienes llegaron temprano lograron sentarse **en** la platea de piedra.*
- ✓ *...aunque la personalidad no se hereda directamente pero influye un comportamiento que nos proporciona conocimiento (sic) no aprendidos (Inf.16SE)* por...*aunque la personalidad no se hereda directamente pero influye **en** un comportamiento que nos proporciona conocimientos no aprendidos.*
- ✓ *Precisamente este sitio la celebración no tiene límite (Inf.27CE)* por *Precisamente **en** este sitio la celebración no tiene límite.*
- ✓ *Recuerdo que ese momento me enamoré perdidamente... (Inf.25SE)* por *Recuerdo que **en** ese momento me enamoré perdidamente...*

Preposición **Hacia**

En el siguiente registro, la desviación ocurre porque el informante utiliza la preposición *entre*, en lugar de *hacia* con el significado de “alrededor de, cerca de”:



- ✓ El domingo **entre** las cuatro y media de la tarde en el sector Chiquilpamba se dio un asesinato... (**Inf.28CO**) por El domingo **hacia** las cuatro y media de la tarde, en el sector Chiquilpamba se dio un asesinato...
- ✓ ...un grupo de cinco amigos no son afectados ya que no se encontraban cerca, saldrán de viaje **en** horas de las seis aproximadamente (**Inf.14CE**) por...un grupo de cinco amigos no son afectados ya que no se encontraban cerca, saldrán de viaje **hacia** las seis aproximadamente.

### IMPROPIEDADES LÉXICAS

Al hablar de impropiedades léxicas queremos referirnos a las palabras utilizadas por los informantes cuyos significados no se corresponden -según el diccionario de la RAE- con lo que el informante quiere comunicar.

#### Palabras o frases que no corresponden al significado

- ✓ Dice que las sirenas pasaban por el mar y el **resto** estaban en silencio y no soplaban ni el viento ni las olas del mar no se movían (sic) (**Inf.10SO**) El sustantivo *resto* significa parte que queda de un todo, pero el informante se refiere a todo el ambiente o a la circunstancia en la que ocurría el paso de las sirenas; luego lo correcto sería: *Dice que las sirenas pasaban por el mar y **todo** estaba en silencio: no soplaban el viento, ni las olas del mar se movían.*
- ✓ ...pasaron por lugares muy **miedosos**... (**Inf. 13SO**) Miedoso es un adjetivo que significa “que tiene miedo de cualquier cosa” (DRAE); ahora bien, miedo solo puede tener un ser animado, no un ser inanimado como “lugares”; en consecuencia, a la expresión le correspondería más bien el adjetivo “aterradores”, es decir, que producen terror, y quedaría de la siguiente manera: ...pasaron por lugares muy **aterradores**...
- ✓ ...el hijo le ha ido a dar viendo y conseguido un carro **con heladero**, le ha dado trabajo para que venda helados... (**Inf.14CO**) por...el hijo le ha



*ido a dar viendo y ha conseguido un carro **de helados**, le ha dado trabajo para que venda helados...*

En este registro, el hablante utiliza, en vez del sustantivo "helados", el adjetivo "heladero", que según el DRAE significa "abundante en heladas"; obviamente, un carro no lleva "heladeros", sino "helados";

- ✓ *Un día el niño se fue a tomar agua en el río, en el agua estaba **navegando** un mapa, el niño lo cogió y se puso a leer (Inf.13SO) por Un día el niño se fue a tomar agua en el río, en el agua estaba **flotando** un mapa, el niño lo cogió y se puso a leer. Navegar significa "viajar en un buque o en otra embarcación, generalmente por mar" (DRAE); el mapa no puede estar navegando, en el contexto en el que esta palabra se utiliza.*
- ✓ *...fue volando a avisar a la mamá y al papá que ya le estaban **criando** las plumas doradas... (Inf.20SO) por... ...fue volando a avisar a la mamá y al papá que ya le estaban **brotando** las plumas doradas... "Criando" no responde a ninguna de las acepciones que el DRAE trae para "criar"; de ahí que el sentido que el hablante da a este término es el de "brotar", "salir", "nacer", "emerger".*
- ✓ *Los profesores reúnen a los estudiantes para ir a la caminata, todos los jóvenes van trotando, ese día era **tan** caluroso entre la naturaleza había muchas aves y animales (Inf.2SE) por Los profesores reúnen a los estudiantes para ir a la caminata, todos los jóvenes van trotando, ese día era **muy** caluroso, en la naturaleza había muchas aves y animales. Tan, apócope de tanto, funciona como un monema discontinuo seguido de que o de como y tiene una función comparativa; en el registro se lo utiliza como equivalente a muy, que es usado como intensificador de una cualidad a la que le da característica de superlativo absoluto.*
- ✓ *Esas, claro, me **van botando** y se van... onde (sic) se irían (Inf.37CO) por Esas, claro, me **dejan** y se van... adónde se irían.*



“Botando” tiene el significado de “lanzando”, “arrojando”, etc. y está usado en el registro transcrito con el significado de “abandonando”, desamparando”.

### En la información escrita

- ✓ *El tiempo no detiene su marcha y otra vez va regando huellas por las calles de adoquín que **circulan** el parque 10 de Agosto... (Inf.14SE) por El tiempo no detiene su marcha y otra vez va regando huellas por las calles de adoquín que **circundan** el parque 10 de Agosto... Es imposible que una avenida pueda circular por el parque.*
- ✓ *...cuando yegamos a la hacienda dentramos a la avitación (sic) **estaba** una calor muy **grande** (Inf.12SE) por cuando llegamos a la hacienda entramos a la habitación **hacía** un calor muy **fuerte***
- ✓ *...el segundo se descuida y se separa del grupo, encontrándose con una multitud de criaturas desgarradoras y hambrientas de carne es atacado pero avanza a escapar **dándole** una varilla afilada... (Inf.14CE) por el segundo se descuida y se separa del grupo, encontrándose con una multitud de criaturas desgarradoras y hambrientas de carne; es atacado, pero avanza a escapar **clavándole** una varilla afilada...*
- ✓ *Mientras tanto Feraki no sabía porque Sinela visitaba todos los días a Yascu ella se imaginaba que estaba convenciendo a Yascu de que **tenga** a Perit como el futuro rey (Inf.13CE) por Mientras tanto, Feraki no sabía por qué Sinela visitaba todos los días a Yascu; ella se imaginaba que Feraki estaba convenciendo a Yascu de que **nombre** a Perit como el futuro rey.*
- ✓ *También se lo acompaña de una muestra inmensa de comida (sic) típicas como el hornado, fritadas, papas con cuero choclos entre otras delicias **astronómicas** (Inf.17CE) por También se lo acompaña de una muestra inmensa de comidas típicas como el hornado, fritadas, papas con cuero, choclos, entre otras delicias **gastronómicas**.*



- ✓ *Los países del mundo han establecido **formas** para **conversar** la paz... (Inf.30CE) por Los países del mundo han establecido **normas** como **conservar** la paz...*

#### IV. PROPUESTA

En la realización de este trabajo se han encontrado algunas desviaciones de la norma estándar en el uso de la lengua. Por ello presentamos una propuesta tendiente a mejorar el habla y la escritura en los alumnos del octavo al décimo de básica.

La propuesta consiste en una serie de ejercicios que tienden a la corrección de las desviaciones o errores encontrados a lo largo de la investigación. Los temas se presentan clasificados en función de los tipos de desviaciones más frecuentes que se cometen en el habla y en la escritura y se ajustan a la siguiente metodología: se inicia con un enunciado teórico seguido de la norma que debe aplicarse; luego, se presenta un ejemplo modelo; en seguida se inician los ejercicios sobre los que el alumno debe reflexionar si cumplen o no con la norma; finalmente, se presentan la o las respuestas que corresponden a cada ejercicio, a fin de que los alumnos puedan internalizar los conocimientos más fácil y correctamente.

#### LA CONCORDANCIA

La concordancia nominal es la que se da entre el adjetivo (incluidos los artículos) y el sustantivo; estos dos constituyentes del sintagma nominal deben coincidir en género y número: el adjetivo es siempre inherente al sustantivo por lo que toma el género y número de éste.

#### Género gramatical

El género gramatical es una información proporcionada por sustantivos, adjetivos, artículos y algunos pronombres. El masculino presenta las siguientes



marcas: **-o**, **-e** y **ø**; el femenino presenta la marca **a**<sup>63</sup>; con esta información es posible lograr una adecuada concordancia entre adjetivos y artículos con sustantivos o pronombres<sup>64</sup>; ejemplos:

El niño**o** bueno**o**

La niña**a** hermosa**a**

### I. Subrayar el adjetivo o artículo que esté mal utilizado

#### **Ejemplo:**

La intervención del profesor es necesario.

La intervención del profesor es necesario.

- 1) La profesora realiza un trabajo extraordinaria.
- 2) Todo el agua recolectada irá en beneficio de los necesitados.
- 3) Me gustan las noches cuando hay luna lleno.
- 4) Este cuaderno está llena de faltas ortográficas.
- 5) Una cosa es seguro: si no estudian pierden el año.
- 6) Todos los días se realiza algún actividad en el aula.
- 7) Nos demoramos en hacer la tarea porque las computadoras son viejos.
- 8) En el jardín sembramos varios plantas.
- 9) Por favor, entrega el presente carta a mi amiga.
- 10) En este trimestre he sacado cuatro notas rojos.

### Número Gramatical

<sup>63</sup> Omitimos los casos en los que los sustantivos femeninos tienen forma propia como *yegua* femenino de *caballo*; o aquellos femeninos que tienen marcas diferentes de **-a**, como *poetisa*, *abadesa*, etc.

<sup>64</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 7



“El número es una información gramatical que aportan los sustantivos, adjetivos, artículos, pronombres”<sup>65</sup>. Cuando el referente nos informa de **un** ser, este es singular; si el referente nos informa de dos o más seres, es plural. La marca de número en los artículos y adjetivos referida a los sustantivos establece la concordancia.<sup>66</sup> Ejemplos:

Los **carros** viejos

**Las** manzanas maduras

I. Dentro del paréntesis escriba la forma correcta de las palabras que están en *negrita* y *cursiva*.

**Ejemplo:**

En el curso, todos los alumnos son (**capaces**) **capaz** de aprender.

- 1) Ayer jugué a **la** ( ) cartas durante toda la tarde.
- 2) El ingeniero ayudó a ( ) **poca** personas.
- 3) Estos trabajos son muy **difícil** ( ) de realizar.
- 4) Debido al mucho uso, las mesas del laboratorio se han vuelto ( ) **áspera**.
- 5) Los problemas de matemáticas son ( ) **fácil**.
- 6) De muchas personas, **las** ( ) piscina estaba abarrotada.
- 7) Toda **estas** ( ) tierra me pertenece dijo “Atahualpa”.
- 8) Tengo **muchas** ( ) gana de ayudar en la alfabetización.
- 9) Los alumnos hicieron unos trabajos **extraordinario** ( ).

<sup>65</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 29

<sup>66</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 29





10) Tenía unos ojos negros **hermoso** (            ).

### Casos especiales de la concordancia

Los artículos *el, un* y los indefinidos *algún* y *ningún* preceden en su forma masculina a los sustantivos femeninos que empiezan por *a* o *ha* tónica<sup>67</sup>.

#### **Ejemplos:**

*El alma, asa...*

*Un alma, asa...*

*Algún alma, asa...*

*Ningún alma, asa.*

Hay que tener en cuenta las siguientes observaciones:

- i) La regla se aplica únicamente a los *sustantivos* y no a los adjetivos, por lo que no es correcto decir: *el agria naranja*, sino *la agria naranja*.
- ii) En el plural no se aplica la regla, sino que se usan las formas normales:

*Las almas, asas...*

*Algunas almas, asas...*

- iii) Si entre el artículo y el sustantivo aparece otra palabra, se debe usar la forma femenina.

*La bendita alama...*

---

<sup>67</sup> No obstante lo dicho, el *Diccionario Panhispánico de Dudas* (DRAE), al referirse al artículo *un* dice: La forma femenina *una* se apocopa normalmente en *un* ante sustantivos femeninos que comienzas por /a/ tónica: *un águila, un hacha* (aunque no se considera incorrecto) [el subrayado es nuestro], hoy es infrecuente en estos casos el uso de la forma plena *una*: *una águila, una hacha*).



*La limpia agua...*

**I. En los espacios en blanco complete con la forma correcta**

**Ejemplo:**

Encontraron \_\_\_\_\_ hacha del asesino.

Encontraron el hacha del asesino.

- 1) Los niños vieron volar \_\_\_\_\_ hermosas águilas.
- 2) El padre dijo: " \_\_\_\_\_ alma se salvará si encuentran el camino".
- 3) \_\_\_\_\_ habla y la escritura hay que cultivar diariamente.
- 4) El director quiere demoler \_\_\_\_\_ vieja aula.
- 5) Si siguen destruyendo la naturaleza no quedará \_\_\_\_\_ ave.
- 6) \_\_\_\_\_ amas de casa van a realizar una protesta.
- 7) Llegó el loro con \_\_\_\_\_ alas rotas.
- 8) Para mañana cada alumno tiene que traer \_\_\_\_\_ álgebra.
- 9) \_\_\_\_\_ hambre abunda en los suburbios.
- 10) El leñador compró \_\_\_\_\_ afiladas hachas.

**CONCORDANCIA VERBAL**

La concordancia verbal es la correspondencia de número y persona entre un verbo y un sujeto.

- a) Cuando el verbo se refiere a un solo sujeto, concuerda con él en número y persona: *El perro tiene hambre.*

*Los niños juegan en el parque.*



**I. En los espacios en blanco escriba el verbo que se encuentra en el paréntesis; el verbo debe concordar con el sujeto.**

- 1) Señores estudiantes, \_\_\_\_\_ el texto en la página 19.  
(Abrir)
- 2) No se olviden que las fiestas \_\_\_\_\_ mañana.  
(Empezar)
- 3) El alumno responsable \_\_\_\_\_ las tareas.  
(Cumplir)
- 4) La profesora dijo a sus alumnos que no se \_\_\_\_\_ de ella.  
(Alejar)
- 5) En mayo \_\_\_\_\_ las primeras lluvias.  
(Asomar)
- 6) Me gustaría que todos los alumnos \_\_\_\_\_ las reglas ortográficas.  
(Aplicar)
- 7) Yo soy de los que \_\_\_\_\_ por mejorar la educación.  
(Luchar)
- 8) Mis alumnos no \_\_\_\_\_ animados con la nueva propuesta.  
(Parecer)
- 9) Las clases \_\_\_\_\_ en julio.  
(Culminar)
- 10) El hombre \_\_\_\_\_ la paz.  
(Buscar)

b) Si el verbo se refiere a varios sujetos, debe ir en plural. Si concurren personas verbales diferentes, la segunda es preferida a la tercera y la primera a todas.

Sujeto múltiple	Verbo
Juan y tú	Viajasteis a Cuenca



3ª p	2ªp	
Juan, 3ªp	tú y yo 2ªp 1ªp	Viajamos a Cuenca

Estos son los casos de concordancia que presenta el Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española<sup>68</sup>. Sin embargo, en el texto de Lenguaje y Comunicación, para los octavos años de Educación básica, de Manuel Freire, en la página 47, difiere con lo que presenta el Esbozo cuando dice: “Si concurren personas verbales diferentes, la **segunda** es preferida a la **tercera**”; por tanto, según Manuel Freire, la tercera persona es la que prevalece. Este es el ejemplo que presenta:

*Tú y Manuel conocerán el mar.*  
 |            |            |  
 2ªp        3ªp            3ªpp

En el español de Hispanoamérica no se utiliza la segunda persona del plural, así como presenta el Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española; en su lugar, se usa la tercera, pero con el pronombre *ustedes* que, históricamente, procede de la segunda persona. Posiblemente, por esta razón Freire hace la afirmación transcrita, particular que tomamos en cuenta en los ejercicios que se proponen.

Ejemplos:

*Tú y Julio trabajan mucho.*

***Ustedes*** trabajan mucho.

*María y tú tienen un gran entusiasmo.*

***Ustedes*** tienen un gran entusiasmo.

**I. Subraye el verbo que esté incorrecto y sustitúyalo por el adecuado.**

**Ejemplo:**

<sup>68</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 386-387.



El rector y el inspector dictamos (**dictaron**) un curso de "Relaciones Humanas".

- 1) El texto y el cuaderno están ( ) manchados.
- 2) Pedro, Jorge y yo viajaron ( ) a Quito.
- 3) Tú, Luis y Juan debemos ( ) estudiar más.
- 4) El perro y el gato juega ( ) con la pelota.
- 5) Tú y yo tengo ( ) los mismos gustos.
- 6) María y yo visitamos ( ) el museo.
- 7) El águila y el cóndor vuela ( ) alto.
- 8) Jorge y tú canta ( ) hermoso.
- 9) El lunes y el martes es ( ) días feriados.
- 10) Tu hermana, tú y yo irán ( ) de paseo.

II. En las cinco oraciones siguientes hay cuatro que se desvían de la norma estándar porque la concordancia no se ha realizado correctamente, y una de ellas es correcta. El ejercicio consiste en identificar, entre las formas verbales que están subrayadas, ¿cuáles son las formas incorrectas? y ¿cuál es la correcta? Justifique sus respuestas.

- 1) Las fiestas de aniversario concluye el 24 de Mayo.
- 2) El bus estaban lleno de personas.
- 3) La niña y su compañero no quiere participar en clase.
- 4) Cuando estaba enfermo, mi tía, mi primo y mi prima vinieron a visitarme.
- 5) Cuando llegan al poder, los políticos no cumple con el pueblo.

**Las incorrectas son:**



La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

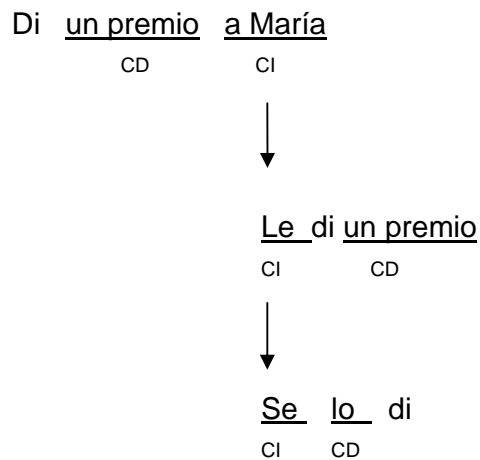
**La correcta es:**

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

### EL PRONOMINAL SE

La forma pronominal se presenta los siguientes valores:

- i) Como pronombre personal no reflexivo, equivale y sustituye a *le(s)* cuando el complemento directo aparece pronominalizado.



I. Sustituya el pronombre *le* por el pronombre *se*.

**Ejemplo:**

Le escribí una carta.

Se la escribí.

1) Le canté una hermosa canción.



\_\_\_\_\_

2) Le compré un carro por navidad.

\_\_\_\_\_

3) Le obsequié un reloj a mi novia.

\_\_\_\_\_

4) Le presté el cuaderno de Ciencias.

\_\_\_\_\_

5) Le vendí mi vieja bicicleta.

\_\_\_\_\_

ii) Como reflexivo o recíproco, en función nominal puede desempeñar las funciones de complemento directo o indirecto:

*El niño se ensucia.      El niño se ensucia la cara.*  
                            CD                                                      CI

*Juan y Ana se aman.*  
                                            CD

*Los niños se ensucian la cara (unos a otros).*  
                                    CI

**I. Coloque se en donde corresponda.**

**Ejemplo:**

Quando el padre llega borracho, el niño esconde.

Quando el padre llega borracho, el niño **se** esconde.

1) El director es muy jactancioso, el mismo alaba.

\_\_\_\_\_



2) Todas las mañanas el niño viste solo.

\_\_\_\_\_

3) Los hermanos que son buenos ayudan entre ellos.

\_\_\_\_\_

4) Lucía y David quieren mucho.

\_\_\_\_\_

5) Estaba tan enojado consigo mismo que rasgó la camisa.

\_\_\_\_\_

6) Los alumnos respetan entre ellos.

\_\_\_\_\_

iii) Como verbo pronominal, es componente o morfema de dicho verbo y constituye con él una sola unidad sintáctica.

En la calle **se encontró** con su amiga. (Verbo encontrarse)

**I. En los espacios en blanco coloque el verbo pronominal que corresponda; los verbos se encuentran en el recuadro:**

Perderse – comunicarse – enojarse – olvidarse – ponerse – reunirse - levantarse
------------------------------------------------------------------------------------

**Ejemplo:**

El hombre \_\_\_\_\_ en el monte.

El hombre **se perdió** en el monte.

1) Quien no conoce la lengua no puede \_\_\_\_\_ con los demás.

2) No hay que \_\_\_\_\_ con los compañeros.





3) Para mañana, no \_\_\_\_\_ de traer el libro de fábulas.

4) Para cantar el Himno Nacional, hay que \_\_\_\_\_ de pie.

5) Tienen que \_\_\_\_\_ en la biblioteca para hacer la tarea.

6) Para que no lleguen tarde deben \_\_\_\_\_ temprano.

iv) Como partícula de pasivación en las pasivas reflejas y de impersonalidad en las impersonales, ya no es pronombre sino una partícula porque ya no forma paradigma con *me, te, nos, os*.

La paz fue firmada (por los embajadores) = Se firmó la paz

Se recibió con aplausos al presidente.

**I. Las siguientes oraciones transfórmelas en pasivas utilizando la partícula se.**

**Ejemplo:**

El partido transmitió la cadena Fox.

**Se** transmitió el partido en la cadena Fox.

1) El tesorero gastó el dinero.

\_\_\_\_\_

2) Robaron el libro de Lenguaje.

\_\_\_\_\_

3) Comieron todo el pan de la fiesta.

\_\_\_\_\_

4) Rompió la ventana de un puñetazo.

\_\_\_\_\_



5) Alquilan departamentos de dos dormitorios.

---

## II. Subraye el pronombre *SE* que esté mal utilizado.

### **Ejemplo:**

Los maestros se utilizan diferentes métodos de enseñanza.

Los maestros se utilizan diferentes métodos de enseñanza.

- 1) Mis ojos se nublaron cuando vi a mi madre.
- 2) La mañana se puso alegre con la salida del sol.
- 3) El Consejo Estudiantil se felicitó al abanderado.
- 4) Este campo se va a desaparecer si no lo cuidamos.
- 5) Por favor manténganse la boca cerrada, mientras habla el compañero.
- 6) La imagen de la virgen dicen que se apareció en un árbol.
- 7) Las personas que pasan por el bosque se escuchan lloros.
- 8) Necesitan aprender a prepararse los alimentos.
- 9) En Haití, mucha gente se muere de hambre.
- 10) Toda la comunidad educativa quiere ayudarse a los alumnos.

## LEÍSMO

El **leísmo** consiste en el empleo de *le* por *lo* o *la*, y de *les* por *los* o *las*, en complementos directos. "La RAE considera correcto únicamente el leísmo de *le* por *lo* referido a personas masculinas y sólo en singular".<sup>69</sup>

---

69 GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 70



“Llamamos *complemento* u *objeto directo* al vocablo [solo o con expansión(es)] que precisa la significación del verbo transitivo, y denota a la vez el objeto (persona, animal o cosa) en que recae la acción expresada por aquel”<sup>70</sup>; así, por ejemplo, si decimos “*Luisa entregó una carta*”, el sintagma una carta completa la significación del verbo entregar; por lo tanto, ese sintagma cumple la función de complemento directo y tiene como núcleo el sustantivo “carta”, que es femenino y está en singular, por lo que puede conmutarse con el pronominal *la*; “*Luisa la entregó*”

**I. Subraye los pronombres que presenten desviación de la norma y sustitúyalo (*dentro del paréntesis*) por el correcto.**

**Ejemplo:**

No quiero que veas mucha televisión: a las diez debes apagarle. (**la**)

- 1) Me dijiste que tu hermana fue a la fiesta pero no le vi. ( )
- 2) Si a ella no le gusta el carnaval dile que no salga. ( )
- 3) El perro comió veneno, por eso tuve que llevarle al hospital de mascotas.  
( )
- 4) La torta que compramos para el cumpleaños de Luisa se le comió el gato. ( )
- 5) A todas las personas hay que respetarlas. ( )
- 6) No se olviden chicas, a los jugadores debemos animarles. ( )
- 7) Si el texto le dejó en su banca, ahí debería estar. ( )
- 8) Esta materia es fácil estudiarla. ( )

---

<sup>70</sup> RAE, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 371



- 9) El salón de clases está sucio, colaboremos todos para mantenerle limpio. ( )
- 10) Para vivir en un ambiente sano es preciso cuidar la naturaleza y no contaminarle. ( )

## II. Complete las oraciones con la forma pronominal que sea correcta.

### **Ejemplo:**

Las llaves \_\_\_\_ dejé dentro del auto.

Las llaves las dejé dentro del auto.

- 1) A mi tía \_\_\_\_ agredieron.
- 2) Tus perritos son hermosos, quisiera abrazar\_\_\_\_.
- 3) Cuando llegue la directora tienen que saludar\_\_\_\_.
- 4) Señores estudiantes digan a sus representantes que sólo puedo atender\_\_\_\_ por la mañana.
- 5) Para comunicarnos mejor, al lenguaje hay que estudiar\_\_\_\_ bien.
- 6) El oficio es de vital importancia, por lo tanto hay que saber redactar\_\_\_\_.
- 7) Juan sufrió un accidente, así que tengo que ir a visitar\_\_\_\_.
- 8) La carta que debían presentarme hoy, tráiganme\_\_\_\_ mañana.
- 9) No permiten celulares en el colegio, por eso es mejor no traer\_\_\_\_.
- 10) Yo tampoco hice el deber, caso contrario te \_\_\_\_ prestara.

## LAÍSMO

El laísmo consiste en el empleo de **la** o **las** por **le** y **les** para referirse a complementos indirectos femeninos<sup>71</sup>. El complemento indirecto señala al

---

<sup>71</sup> Cfr. Gómez Torrego, op. cit. t. II, p. 71



destinatario que recibe daño o provecho de la acción realizada por el verbo, o el fin a que dicha acción se dirige. Este caso no es frecuente en nuestros informantes; sin embargo proponemos algunos ejercicios que nos pueden ayudar a cometer menos errores

**I. El ejercicio consiste en subrayar al pronombre que esté mal utilizado.**

***Ejemplo:***

La ayudaban con todo y la regalaban ropa.

La ayudaban con todo y la regalaban ropa.

- 1) Mi hijo la tiene miedo a la vaca.
- 2) Las flores necesitan agua, por eso debemos regarlas.
- 3) A la planta la cortaron las hojas.
- 4) La entrego respeto y amor a mi madre.
- 5) La playa está hermosa, hay que disfrutarla.
- 6) A mi novia la escribí una carta.
- 7) Ábranla a la profesora la puerta.
- 8) Las bancas se ven viejas pienso que deberíamos pintarlas.
- 9) La dieron un regalo a la abanderada del plantel.
- 10) Los alumnos la adornaron la pared del salón.

**LOÍSMO**

Es el empleo de **lo** o **los** por **le** y **les** para referirse a complementos indirectos masculinos.



**I. Sustituya, en el paréntesis, el pronombre *lo* o *los* cuando sea necesario.**

**Ejemplo:**

- 1) Una reacción química fue liberada y afectó las personas produciéndolos mutación.
- 2) Una reacción química fue liberada y afectó las personas produciéndolos mutación.
- 3) La noche del baile lo ( ) pasamos bien.
- 4) A su madre deben quererlo ( ) mucho.
- 5) La indisciplina en el aula no puedo tolerarlo ( ).
- 6) A Juan, lo ( ) vi cuando ya había saltado el muro.
- 7) Si ella no te cae bien debes decirlo ( ) la verdad.
- 8) El gato se cayó al río y el bombero en un acto de valentía lo ( ) rescató.
- 9) La profesora lo ( ) compró una casita a su perrita.
- 10) Díganme si les falta una mochila porque el conserje lo ( ) ha encontrado.
- 11) ¿Es verdad que a ustedes los ( ) pidieron libros que no son del Ministerio?
- 12) Tanto a profesores como a alumnos hay que respetarlos ( ).

**OTROS ERRORES EN LA CONMUTACIÓN DE LOS PRONOMBRES  
COMPLEMENTARIOS**

El pronombre átono puede ir antes (anáfora) o después (ctáfora) del referente, pero debe siempre conmutar con este en el mismo número.



Ejemplos:

A tus primos no lo invité a mi fiesta (*incorrecto*)

A tus primos no los invité a mi fiesta (*correcto*)

**I. El ejercicio consiste en subrayar el pronombre que se ha conmutado erróneamente y sustituir por el adecuado.**

**Ejemplo:**

- 1) Los vecinos capturaron a dos ladrones y después lo quemaron (los).
- 2) A dos mujeres que estaban peleando en la calle la policía le arrestó ( ).
- 3) Una bruja ha visto dos niños y ha querido comerle ( ).
- 4) Amigos, quiero contarle que ayer me compraron una bicicleta ( ).
- 5) La mamá le había dicho a sus hijos que no hicieran travesuras ( ).
- 6) Los alumnos les dieron regalos al profesor ( ).
- 7) La tarea consiste en ponerles un modificador al sustantivo ( ).
- 8) Las cosas buenas hay que copiarla ( ).
- 9) La actitud negativa de sus compañeros mayores; ustedes deséchenlas ( ).
- 10) A su compañera que no vino ayer, préstenles la tarea ( ).
- 11) Señores estudiantes le comunico que mañana habrá prueba ( ).

**II. De las cinco oraciones siguientes, cuatro de ellas tienen conmutación errónea. Identificar los pronombres incorrectamente usados y justificar su respuesta.**

- 1) Le compré unos chocolates a mis amigas.



- 2) Por quienes vivo es por mis hijos, pues los amo.
- 3) No se olviden de hacer las tareas: si no presentan mañana, otro día no la reviso.
- 4) A todos los alumnos le regañó la rectora.
- 5) A los que vinieron mal uniformados, el inspector, le bajó puntos en disciplina.

**Las incorrectas son:**

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

**La correcta es:**

La \_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

**REPETICIÓN INDEBIDA DEL MISMO PRONOMBRE ÁTONO**

“En construcciones perifrásticas y semiperifrásticas de infinitivo y gerundio con auxiliares no pronominales, los pronombres átonos pueden preceder al verbo auxiliar o seguir al auxiliado (“tengo que decírtelo / te lo tengo que decir”). No obstante es incorrecto repetir el mismo pronombre en las dos posiciones”<sup>72</sup>. (Te **lo** tengo que decírtelo, **incorrecto**)

---

<sup>72</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 107





**I. El ejercicio consiste en subrayar uno de los pronombres que se haya utilizado demás.**

**Ejemplo:**

Amigos, espero que me vengan a visitarme.

Amigos, espero que me vengan a visitarme.

- 1) No se olvide que yo la seguiré esperándola.
- 2) El permiso que quiere es algo que ni el director ni yo le podemos otorgarle.
- 3) La mamá se puso molesta con su esposo porque al niño ella misma le ha querido cuidarle.
- 4) Todos los días me vienen a ayudarme mis amigos.
- 5) No te quise llamarte porque pensé que no querías hablar conmigo.
- 6) Se quiere marcharse lejos del pueblo.
- 7) No puedo salir porque tengo una perrita y la tengo que cuidarla.
- 8) Si no entienden bien la materia, me tienen que decirme.
- 9) El pastel se ve delicioso; déjame probarlo.
- 10) No los regañen; es mejor que los traten de aconsejarlos.

### QUEÍSMO

Según el Manual del Español Correcto de Leonardo Gómez Torrego, se conoce como **queísmo** a la supresión indebida de la preposición **de** delante de la conjunción subordinante **que**<sup>73</sup>.

---

<sup>73</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 333



**Ejemplos:**

*El director no se dio cuenta que el viernes era feriado (incorrecto). El director no se dio cuenta **de** que el viernes era feriado (correcto)*

*Me alegro que hayas decidido estudiar (incorrecto). Me alegro **de** que hayas decidido estudiar (correcto).*

**I. En las siguientes oraciones, agregue la preposición *de*, en donde considere necesaria.**

**Ejemplo:**

La maestra se enteró que los alumnos la estaban copiando.

La maestra se enteró **de** que los alumnos la estaban copiando.

1) Jóvenes, me alegro que hayan hecho bien la tarea.

---

2) Los que salen al exterior se olvidan que son ecuatorianos.

---

3) No se dio cuenta que venía el inspector por eso siguió hablando mal de él.

---

4) Pienso que mañana no habrá vacaciones.

---

5) El profesor de inglés era bien confiado hasta que se dio cuenta que le copiaban.

---

6) Los alumnos no se acordaron que tenían prueba.

---



7) Ustedes prometieron que estudiarían más en este trimestre.

---

8) Los profesores se enteraron que mañana habrá paro.

---

9) Si continúas así, no cabe duda que llegues lejos.

---

10) Se olvidó que tenía que venir temprano.

---

**I. Subraye la preposición *de* que considere que está utilizada erróneamente.**

***Ejemplo:***

El Director de Educación aseguró de que iba a venir.

El Director de Educación aseguró de que iba a venir.

- 1) Las clases culminarán en julio, pienso de que está bien ya que hubo paro.
- 2) Se me olvidó de que ustedes son los seleccionados.
- 3) Tal vez se olvidaron de que la prueba era hoy, pues les tomaré mañana.
- 4) No tienen justificativo, así es de que no puedo calificarles la tarea.
- 5) El principal problema de ustedes es de que no estudian para las pruebas.
- 6) No debemos dejarnos convencer de que el alcohol es sinónimo de hombría.



- 7) Creo firmemente de que cumplirá su palabra.
- 8) Dicen de que mañana podría haber vacaciones por el feriado.
- 9) Les advertí de que no jugaran con el balón dentro del salón de clases.
- 10) Me apena de que no les pueda ayudar con ese problema.

## EL ADVERBIO

"Palabra invariable cuya función consiste en complementar la significación del verbo, de un adjetivo, de otro adverbio, y de ciertas secuencias"<sup>74</sup>.

### Adentro por Dentro y Afuera por Fuera

Según el Manual del español correcto de Gómez Torrego: "Los adverbios *adentro* y *afuera* deben utilizarse con verbos u otras palabras de movimiento"<sup>75</sup>.

*Ejemplos:*

*Estoy afuera* (incorrecto) *Estoy fuera* (correcto)

*Estaré adentro* (incorrecto). *Estaré dentro* (correcto)<sup>76</sup>

**I. En los espacios en blanco, coloque el adverbio que corresponda, éstos pueden ser: *adentro, dentro, afuera o fuera*.**

***Ejemplo:***

Tenía miedo de la oscuridad, por eso se quedó \_\_\_\_\_ de la habitación sin luz.

Tenía miedo de la oscuridad, por eso se quedó fuera de la habitación sin luz.

- 1) Permaneció \_\_\_\_\_ de la cueva, hasta que cesó la lluvia.

<sup>74</sup> Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.

<sup>75</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 277

<sup>76</sup> Ejemplos tomados del Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 277



- 2) El director se encuentra \_\_\_\_\_ de la ciudad.
- 3) La lluvia me hace daño, por eso me voy \_\_\_\_\_.
- 4) Los jóvenes hacían bulla, así que el profesor los mandó \_\_\_\_\_.
- 5) Es mejor que te quedes \_\_\_\_\_, afuera hace mucho frío.
- 6) Las llaves están \_\_\_\_\_ del cajón.
- 7) Aquí hace mucho calor mejor me voy \_\_\_\_\_.
- 8) Si les gusta el carnaval jueguen \_\_\_\_\_ del salón.

### **Donde por Cuando**

"El adverbio *donde* siempre significa lugar y no tiempo, por lo que su antecedente ha de ser locativo"<sup>77</sup>. Siempre que se utilice el adverbio *donde* con antecedente temporal será incorrecto.

#### ***Ejemplo:***

*En el siglo XX fue donde apareció la industria. (incorrecto)*

*En el siglo XX fue cuando apareció la industria. (correcto)*

#### **I. Sustituya el adverbio *donde* considere que esté mal empleado.**

#### ***Ejemplo:***

Fue en la época colonial donde casi exterminan a los aborígenes.

Fue en la época colonial **cuando** casi exterminan a los aborígenes.

- 1) La navidad es una fiesta de paz, donde las personas ayudan a los niños pobres.

---

<sup>77</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo I, Madrid, Arco, 1995, pág. 283.



2) El fútbol es un deporte sano, en donde nace la violencia es en los estadios.

---

3) Cuando la persona está en desgracia es donde se conoce al verdadero amigo.

---

4) En la Constitución es donde están reconocidos nuestros derechos.

---

5) Donde todos regalan flores y chocolates es el 14 de febrero, fiesta de San Valentín.

---

6) Van a destruir el colegio donde estudié.

---

7) Es en el año nuevo donde todas las personas prometen mejorar.

---

8) Al final del año es donde los padres de familia vienen a preguntar por sus hijos.

---

9) Todavía existe el monumento en aquel parque donde te conocí.

---

10) En las fiestas de aniversario fue donde el Alcalde hizo los reclamos.

---



## LA LOCUCIÓN *DE DEAY* (DE AHÍ)

*Deay* es la fusión de la preposición *de* con el adverbio de lugar *ahí*. De acuerdo con el diccionario de la RAE, *ahí* es un adverbio de lugar y cuando va con la preposición *de* significa: Esto o eso. *De ahí se deduce*<sup>78</sup>. Por esta razón consideramos que no se debe usar la locución *deay* (*de ahí*) en lugar de *después* o de *luego* que, como adverbios, denotan posterioridad de lugar o de tiempo más o menos próxima<sup>79</sup>. También es incorrecto el uso de la locución *deay* (*de ahí*) por el adverbio de tiempo *ahora*, pues éste significa: a esta hora, en este momento, en el tiempo actual o presente<sup>80</sup>

**I. Sustituya la locución *deay* (de ahí), por su respectivo adverbio, escríbalo en el paréntesis.**

### **Ejemplo:**

Un señor que tomaba mucho buscó ayuda y dejó de beber, y **deay** (ahora) vive feliz.

- 1) El alumno se graduó en el colegio, deay ( ) se fue a estudiar en la universidad.
- 2) El gato se comió veneno, deay ( ) lo llevaron donde el veterinario y él lo curó.
- 3) Tenemos que irnos a Cuenca y deay ( ) a Guayaquil.
- 4) Primero hacía un fuerte sol, deay ( ) cayó una lluvia torrencial.
- 5) Al principio andaba solo, deay ( ) tengo algunos amigos.
- 6) Le presento el deber y deay ( ) me voy al baño ¿Si?

<sup>78</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.

<sup>79</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.

<sup>80</sup> Cfr. Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.



- 7) Al principio era ocioso deay ( ) ya estudia.
- 8) Consiguió un buen trabajo y deay ( ) vive bien.
- 9) La golpearon mucho, y deay ( ) ya no quiso jugar.
- 10) Se encontraron la reina con el príncipe, se enamoraron y deay ( ) se casaron.

### DEBER + INFINITIVO y DEBER DE + INFINITIVO

Según el *Diccionario Panhispánico de Dudas*, **deber + infinitivo** denota obligación (*debo cumplir con mi misión*). Con este sentido la norma culta rechaza hoy el uso de la preposición **de** ante el infinitivo (*\*Debería de haber más sitios donde aparcar sin tener que pagar por ello*). **Deber de + infinitivo** denota probabilidad o suposición (*No se oye nada de ruido en la casa. Los viejos deben de haber salido*).

**I. En las perífrasis verbales, subraye la preposición *de* que considere incorrecta.**

**Ejemplo:**

Si quieren pasar el año deben de estudiar.

Si quieren pasar el año deben de estudiar.

- 1) Si quieres mantener el trabajo debes de llegar temprano.
- 2) No quiero que se lastimen otra vez, así que deben de tener cuidado.
- 3) Jesús dijo: “deben de amarse el uno al otro”.
- 4) El bus salió hace veinte minutos, debe de estar por el Descanso.
- 5) Se han recolectado treinta dólares y tan solo se ha gastado ocho, pues debe de haber veinte y dos.
- 6) Si quieren que los ayude, deben de asistir a clases todos los días.





- 7) A Cuenca sólo hay treinta y cinco minutos y ella partió hace una hora, ya debe de haber llegado.
- 8) Si no quieren sufrir accidentes, deben de manejar con cuidado.
- 9) Tanto profesores como alumnos deben de respetarse.
- 10) Deben de tener cuidado con lo que dicen, para no herir a las personas.

### EL GERUNDIO.

Gerundio es la forma no personal del verbo que puede asumir en la oración las funciones del verbo y del adverbio. El empleo del gerundio debe ser mesurado sin llegar al abuso para así evitar la monotonía y pesadez que puede causar la exageración, pero sobre todo el gerundio debe ser empleado correctamente.<sup>81</sup>

Se considera que no es correcto el gerundio cuando se utiliza en los siguientes casos:

- a) "No es correcto o, al menos, elegante el gerundio de posterioridad, es decir, aquel cuya acción es claramente posterior a la del verbo principal"<sup>82</sup>.

**I. En las siguientes oraciones, sustituya el gerundio o perífrasis verbal que considere que está mal utilizado; escriba en el paréntesis la forma verbal que corresponda.**

#### **Ejemplo:**

Escuché una canción gustándome ( ) mucho.

Escuché una canción gustándome (**y me gustó**) mucho.

- 1) Un alumno se cayó en el patio hiriéndose ( ) la pierna.
- 2) El alumno no estudió, perdiendo por eso ( ) el año.

<sup>81</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo I, Madrid, Arco, 1995, pág. 326

<sup>82</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 204



- 3) El ladrón recibió un balazo llevándolo ( ) a la muerte.
  - 4) Se separó de los demás encontrándose ( ) con un lobo.
  - 5) El Deportivo Cuenca jugó ayer ganando ( ) el encuentro.
  - 6) En el terminal se encontró con su mujer sorprendiéndose ( ) mucho.
  - 7) Claudia chocó el auto matando ( ) a dos personas.
  - 8) Se untó una pomada rara causándole ( ) una alergia.
- b) En la construcción *estar + gerundio*, éste debe corresponder a un verbo cuyo modo de acción sea *continuo* (durativo o reiterativo) y nunca a verbos que signifiquen acciones momentáneas. No es correcto decir: *El árbitro está señalando falta*; correcto *El árbitro señala falta*<sup>83</sup>.

**I. Escriba en el paréntesis la forma verbal correcta de las perífrasis que están subrayadas.**

- 1) La hora Cívica está iniciando ( ) con el Himno Nacional.
- 2) Usted, todos los trimestres está sacando ( ) malas notas.
- 3) Las clases están empezando ( ) en septiembre.
- 4) Muchos alumnos están quedándose ( ) para el supletorio.
- 5) Pedro está enviando ( ) una carta para su novia.
- 6) El niño está lanzando ( ) una piedra.
- 7) Después de un momento estaré retirando ( ) los trabajos.

---

<sup>83</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 192



8) Íñiguez será quien está pateando ( ) el penal definitorio.

## EL USO DE LOS RELACIONANTES

Los relacionantes son de dos clases: coordinantes, si unen dos o más términos que cumplen una misma función (sintagmas no progresivos), y subordinantes, si unen un término de nivel sintáctico superior a otro de nivel sintáctico inferior.

### La conjunción Y

La conjunción **y** pertenece a las coordinantes copulativas; puede unir segmentos no proposicionales o también segmentos proposicionales. La norma dice que cuando se usan sintagmas no progresivos, estos deben ir separados por comas, menos el último si va ligado al anterior con una conjunción copulativa; en consecuencia, en un texto escrito que contiene estos sintagmas hay que poner “y” o “e”, si no hay la coma entre el último y penúltimo sintagma.

#### **I. Coloque la conjunción Y donde sea necesaria.**

##### ***Ejemplo:***

Ecuador, Colombia Venezuela conformaron la Gran Colombia.

Ecuador, Colombia **y** Venezuela conformaron la Gran Colombia.

- 1) Para el paseo, la maestra nos pidió que trajéramos colas, servilletas platos.

\_\_\_\_\_

- 2) Necesitamos estudiar para sacar buenas notas pasar el año irnos de vacaciones.

\_\_\_\_\_

- 3) La misión del maestro es enseñar, educar guiar.

\_\_\_\_\_



4) Él la besó, la abrazó se despidió.

---

5) El habla la escritura son dos aspectos fundamentales en Lenguaje y Comunicación.

---

6) Las formas más comunes de narración son la fábula el cuento.

---

7) Escuchar hablar son dos actividades que no pueden separarse.

---

8) Los lunes por la mañana cantamos el Himno Nacional el Himno al Colegio.

---

9) Hay que leer para informarnos, para aprender para participar en la vida.

---

10) El rector y el inspector se encargarán de controlar la disciplina dentro fuera del plantel.

---

### La conjunción Que



La conjunción *que* es una conjunción subordinante que introduce proposiciones subordinadas sustantivas que pueden cumplir la función de complemento directo: *Me molestó ‘que’ no me lo dijeras; Dijo ‘que’ lo haría.*

**I. En algunos ejemplos se ha utilizado la conjunción *que* sin necesidad, subraye la *que* esté demás.**

***Ejemplo:***

La noche está lluviosa *que* hace mucho frío.

La noche está lluviosa **que** hace mucho frío.

- 1) Devuélveme el dinero *que* te presté.
- 2) La sala parece una pocilga: *que* debemos limpiarla.
- 3) El agua se acaba *que* no podemos desperdiciarla.
- 4) Los alumnos dijeron *que* les tomara un examen *que* no sea complicado.
- 5) Me preocupa *que* no quieran estudiar.
- 6) Me encanta esta ciudad *que* no quiero irme nunca de aquí.
- 7) No quiero escuchar ruidos mientras *que* realizan la tarea.
- 8) Sus padres estarán orgullosos de *que* aprueben el año.

**II. Coloque la conjunción *que* en donde sea necesaria.**

***Ejemplo:***

Me alegra me lo dijeras las cosas de frente.

Me alegra **que** me lo dijeras las cosas de frente.

- 1) La noche era tan hermosa salimos a ver las estrellas.
- 
- 2) El Consejo Estudiantil informó organizará un programa por “San Valentín”.



3) Los días de verano se acabarán pronto.

4) El sacerdote anunció la cuaresma iniciará con una misa campal.

5) Aspiraba saques mejores notas en este trimestre.

6) Los alumnos están contentos por el triunfo en el partido de fútbol.

7) Pienso han realizado sus trabajos sin ayuda de nadie.

8) Sucede no creo que sea buena idea salir al campo en esta época.

9) Nos dijeron pronto saldrían los horarios de los exámenes.

10) Esperaba me ayudes con mis hijos.

La conjunción *que* precedida de los intensificadores *tan*, *tanto* forma parte de los monemas discontinuos ponderativos (intensificadores) *tan...que*, *tanto...que*.

Ejemplo: Era **tan** bella **que** todos la admiraban.

**I. Complete la conjunción *que* en donde sea necesaria.**

**Ejemplo:**

La zorra causaba tanto daño lo mataron.

La zorra causaba tanto daño **que** lo mataron.

1) Aquel día era tan caluroso todos nos bañamos.

2) Era tan tenebrosa cuando alguien la veía se paralizaba.

3) Manda tantos deberes no alcanza el tiempo.



4) Pedro es tan bueno siempre que viene trae regalos.

---

5) La amo tanto no puedo vivir sin ella.

---

### La conjunción **PERO**

"Pero es una conjunción adversativa que se usa para contraponer a un concepto otro diverso o ampliativo del anterior"<sup>84</sup>. Planteamos algunos ejercicios que nos pueden servir para evitar posibles usos inadecuados de la conjunción *pero*.

**I. En algunas de las quince oraciones siguientes, en vez de *pero* se ha utilizado otro elemento gramatical; en otras se ha colocado la conjunción *pero* sin necesidad, y en otras falta la conjunción. El ejercicio consiste en encontrar tales desviaciones y escribirlas correctamente.**

#### ***Ejemplo:***

Ella pidió al mayordomo que matara a la sirvienta, **entonces** él no tenía el corazón perverso y no la mató.

Ella pidió al mayordomo que matara a la sirvienta, **pero** él no tenía el corazón perverso y no la mató.

1) Se fue al cine para divertirse, no le gustó la película.

---

2) La iba a invitar a la fiesta, me arrepentí porque pensé que no iría.

---

3) Te quiero entonces no te amo.

---

4) La niña tenía una mascota pero que era muy tierna.

---

<sup>84</sup> Cfr. Diccionario de la DRAE en Microsoft ® Encarta © 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.



5) Las películas de terror me gustan que me dan miedo.

---

6) La madre pero cuida y alimenta a sus hijos.

---

7) Los programas de televisión pero que no son aptos para menores deben transmitir por la noche.

---

8) Los programas de televisión, pero los que no son aptos para menores, deben transmitir por la noche.

---

9) La busqué por todas partes no la encontré.

---

10) Me gustó la casa pues no el jardín.

---

11) Cada semana va a la iglesia o sea no cumple con los mandamientos de ésta.

---

12) Su madre le dio permiso para que vaya al baile, su padre no quiso ni escuchar.

---

13) Los trabajos que debían presentarme hoy los puedo revisar mañana no sobre la misma nota.

---

14) Vino tu hermana no trajo la tarea.

---

15) Son buenos chicos no estudian.

---





### Locución conjuntiva **PARA QUE**

La locución conjuntiva **para que**, de acuerdo con el diccionario de la RAE, “en sentido interrogativo y afirmativo, significa **para** cuál fin u objeto; para el fin u objeto de que”<sup>85</sup>. En el corpus que nos sirvió para la investigación, generalmente se la omite; por ello, presentamos algunos ejercicios.

#### **I. Coloque *para* en donde considere que haga falta.**

##### ***Ejemplo:***

Necesitamos que llueva que mejore las sementeras.

Necesitamos que llueva **para** que mejore las sementeras.

1) Vamos a darles otra oportunidad que mejoren sus calificaciones.

---

2) El padre mandó a la escuela a la hija que aprenda a escribir.

---

3) Tengo que practicar más que me tome en cuenta el entrenador.

---

4) Hay que poner de nuestra parte que mejore la educación.

---

5) Traerán plata que paguen de las copias.

---

6) Creo que necesitan ayuda para hacer bien la tarea.

---

7) Tienen que venir bien uniformados que no les manden de regreso.

---

8) Voy a buscar el libro que me prestaste.

---

9) Viajaré temprano que no me coja la noche.

---

---

<sup>85</sup> Diccionario de la RAE en Microsoft® Encarta® 2007. © 1993-2006 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos



10) Deben estudiar que no tengan problemas al final del año.

---

## LA PREPOSICIÓN

### Generalidades

A las preposiciones se las puede definir como palabras invariables que enlazan un elemento sintáctico cualquiera con un complemento sustantivo. La preposición siempre precede a su término formando con él una unidad sintáctica que no puede destruirse sin que se altere su significado<sup>86</sup>. Las preposiciones que presentan mayores dificultades para su uso son: *a*, *en*, *con*, *de* y con menor frecuencia la preposición *para*. A continuación planteamos algunos ejercicios que pueden ayudarnos a clarificar su uso.

### Preposición A

a) La preposición *a* es de uso variado. Con frecuencia se la emplea con matiz de finalidad especialmente cuando introduce un complemento con infinitivo: *Me invita a jugar*.

#### **I. En las siguientes oraciones coloque "a" donde haga falta:**

#### ***Ejemplo:***

En cuestión de diez minutos la rectora va hablar.

En cuestión de diez minutos la rectora va a hablar.

1) Está mojado, por eso necesita ir cambiarse.

---

2) Nadie se decidió dar la lección de Sociales.

---

3) Dijo que irá dejar a su hijo en el colegio a las siete.

---

<sup>86</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 434.



4) Quien desee ir a pasear, primero debe venir abonar cinco dólares.

---

5) Vine estudiar para ser alguien en la vida.

---

6) Se fue llamar a Lucas.

---

7) Me llama decir que no vendrá a clases.

---

8) El sacerdote dijo que vino bendecir nuestra casa.

---

b)El complemento directo que expresa cosas no va con “a” *Golpeé a la mesa*, *incorrecto*; *golpeé la mesa*, *correcto*. Si expresa personas, animales o cosas personificadas va con “a”: *Mató a su hermano*, *Perseguí al tigre*, *Temo a la muerte*.

**I. Algunas de las oraciones siguientes presentan ausencia de la preposición *a*, mientras que en otras se ha utilizado la preposición *en* donde no se requiere de ella; el ejercicio consiste en agregar la preposición *a*, donde considere necesaria y suprimir la que se haya usado erróneamente.**

**Ejemplo:**

Los bandidos golpearon la chica para robarle el celular.

Los bandidos golpearon **a** la chica para robarle el celular.

1) En el campeonato defendemos a este colegio con alma y vida.



2) Algún día te presentaré mi hermana.

---

3) El conserje cuida a las sillas porque es su responsabilidad.

---

4) Quiero que presenten al libro sin ninguna mancha.

---

5) Te daré lo que me pides, pero primero cuida mi hijo que está enfermo.

---

6) Yo practico al fútbol todos los días.

---

7) Quiero que pinten a las bancas.

---

8) Mañana visitaré mi cuñado.

---

### Preposición EN

La preposición en indica: lugar, tiempo y modo o manera; aquello en que se ocupa o sobresale alguien: *Trabaja en bioquímica*; precediendo a ciertos adjetivos, da origen a locuciones adverbiales: *en general, en particular*; precede al infinitivo y al gerundio en locuciones como estas: *No hay inconveniente en concederlo; En aprobando esto se pasará a otra cosa.*<sup>87</sup>

---

<sup>87</sup> Cfr. Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 441.



Los ejercicios que exponemos a continuación pretenden minimizar el inadecuado uso de la preposición que estamos tratando.

**I. En algunas oraciones se ha colocado la preposición sin necesidad; otras presentan ausencia de la preposición *en*; el trabajo consiste: a) suprimir las preposiciones que se han utilizado sin necesidad; b) agregar la preposición en la oración que la requiera.**

***Ejemplos:***

Adición indebida de *en*.

El examen resultó en un desastre.

El examen resultó un desastre.

- 1) Este lugar hay muchas aves en peligro de extinción.

---

- 2) La platea norte los precios son más económicos.

---

- 3) Confío la buena voluntad de las personas.

---

- 4) Golpeó tan duro en la puerta que la rompió.

---

- 5) Las malas amistades influyen la disciplina de los alumnos.

---

- 6) Pocos alumnos asisten a la universidad después de terminar en el colegio.

---

- 7) Sólo con la ayuda de todos podemos sacar en adelante la institución.

---

---



8) Ruego a usted que se digne en autorizar las compras de los útiles que se enumeran a continuación.

---

**II. El siguiente ejercicio consiste en cambiar la preposición *en*, que no esté utilizada correctamente, por la que corresponda.**

***Ejemplo:***

Quando me bajé en el bus casi me caí.

Quando me bajé del bus casi me caí.

1) Estoy feliz en ir al colegio.

---

2) No disfruté de las vacaciones porque estaba bajo en recursos.

---

3) Mi esposa jamás se interesa en lo que hago.

---

4) En eso de la una de la tarde llegó el Presidente.

---

5) Mi hija se fue en la casa de su abuelita.

---

6) La esperanza en que volveré a ver a mi padre no se ha desvanecido.

---

7) Todos están contentos en ir al paseo de carnaval.

---



8) La canción de Michael Jackson se tradujo en cuatro idiomas.

---

9) Todos estamos en la expectativa de saber quien será el nuevo Rector.

---

10) Estoy seguro en que aprobarás el propedéutico.

---

### Preposición CON

De acuerdo con el Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española, la preposición *con*, significa: a) concurrencia o compañía de personas o cosas; b) medio o instrumento con que se hace o consigue alguna cosa; c) circunstancias con que se ejecuta o sucede alguna cosa; d)<sup>88</sup>.

Los ejercicios que planteamos a continuación están encaminados a mejorar el uso de la preposición mencionada.

**I. Los ejercicios consisten en: a) identificar la preposición *con* que no se haya usado correctamente y sustituirla por la que corresponda; b) encontrar en qué oración u oraciones se ha omitido la preposición, y, escribirla en el lugar correspondiente.**

#### ***Ejemplo:***

a) Estaba enamorada **con** su primo.

Estaba enamorada **de** su primo.

b) En los últimos tiempos las bandas que trafican menores de edad han aumentado.

---

<sup>88</sup> Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, págs. 439 - 440.



En los últimos tiempos las bandas que trafican **con** menores de edad han aumentado.

1) Cuando estudiaba en la universidad, él vivía con una amiga la que luego se casó.

---

2) Cuando salió al patio, encontró con una moneda tirada en el piso.

---

3) El lunes tenemos que jugar con el octavo “A”.

---

4) El mes pasado me encontré una amiga de la escuela.

---

5) Los alumnos fueron a la excursión acompañados con su guía.

---

6) El bandido murió con un balazo que le disparó la policía.

---

7) Con no estudiar perdió el año.

---

8) Los exámenes se están rindiendo paralelamente con los juegos deportivos.

---

9) Para el próximo trimestre tenemos que venir llenos con nuevos bríos.

---





10) Los tiranos amenazaban matar a los indígenas que no cumplían sus órdenes.

---

### Preposición DE

En el Esbozo de una Nueva Gramática encontramos que la preposición *de* tiene variedad de usos entre los que están:

- a) Propiedad, posesión o pertenencia: *La casa de Juan.*
- b) Origen o procedencia: *Oriundo de Granados; No sale de su casa.*
- c) Modo o manera: *Almuerza de pie.*
- d) Materia de que está hecho alguna cosa: *Estatua de mármol.*
- e) Contenido de alguna cosa: *Vaso de agua.*
- f) Asunto o materia de que se trata: *Libro de matemáticas.*
- g) Equivale:
  - A con: Lo hizo de mala gana.*
  - A desde: De Madrid a Barcelona.*
  - A para: Gorro de dormir.*
  - A por: Lo hice de miedo.<sup>89</sup>*

#### **I. Cambie la preposición *de*, si está mal utilizada, por la correcta.**

##### ***Ejemplo:***

En la cuaresma aumenta la venta de objetos religiosos **de** los alrededores del templo.

En la cuaresma aumenta la venta de objetos religiosos **en** los alrededores del templo.

- 1) La expresión oral hace referencia de comunicarse mediante la palabra.
- 

- 2) Tengo que averiguar qué ha sucedido de los libros que no aparecen.
- 

<sup>89</sup> Cfr. Real Academia Española, Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973, pág. 440- 441.



- 3) Necesitamos una autorización de poder hacer una excursión al Cajas.  
\_\_\_\_\_
- 4) Para la elección de la reina, el colegio estaba adornado de bellas flores.  
\_\_\_\_\_
- 5) Los alumnos estaban contentos de haber ganado el partido.  
\_\_\_\_\_
- 6) Tengo ganas de un buen plato criollo.  
\_\_\_\_\_
- 7) Me muero de comer un cuy asado.  
\_\_\_\_\_
- 8) En mayo se celebra una misa en honor de la Virgen del Colegio.  
\_\_\_\_\_
- 9) Puntualidad se refiere de llegar a tiempo a todas nuestras citas.  
\_\_\_\_\_
- 10) Quisiera saber qué ha pasado de la vida de mis compañeros.  
\_\_\_\_\_

### IMPROPIEDADES LÉXICAS

Al hablar de impropiedades léxicas queremos referirnos a las palabras utilizadas por los informantes cuyos significados no corresponden -según el diccionario de la RAE- con lo que el informante quiere comunicar.

**I. Sustituya las palabras que están subrayadas, por una de las que se encuentran en el recuadro.**

Creer – señalar – circundar – clavar – presentador – clasificarse -  
decimocuarto

**Ejemplo:**

Viajé a un bosque oscuro y miedoso (tenebroso)

- 1) El octavo "C" no calificó ( ) a la final del campeonato de fútbol.
- 2) Recién cortamos la hierba y ya esta criando ( ) de nuevo.



- 3) Las calles que circulan ( ) el colegio están en mal estado.
- 4) Juan llegó catorceavo ( ) en la maratón.
- 5) El ratero se escapó dando ( ) un cuchillo en el pacho.
- 6) El árbitro no cohró ( ) la falta y era dentro del área.
- 7) No me cae bien el conductor ( ) del programa que transmiten por TC.

**II. En el espacio en blanco coloque la palabra adecuada; escoja de las que están en el recuadro.**

Jactancioso – nocivos – tributar – contraer – raza – agređen - transpiro

**Ejemplo:**

Los alumnos se sintieron \_\_\_\_\_ por las palabras del Rector.

Los alumnos se sintieron agraviados por las palabras del Rector.

- 1) Vamos a \_\_\_\_\_ un homenaje a las mujeres.
- 2) Los deshechos químicos son \_\_\_\_\_ para la salud.
- 3) Ninguna \_\_\_\_\_ es superior a otra.
- 4) Algunas personas \_\_\_\_\_ a otras sin razón.
- 5) Cuando corro \_\_\_\_\_ mucho.
- 6) Mi primo es \_\_\_\_\_ siempre dice que es el mejor en todo.
- 7) El próximo mes voy a \_\_\_\_\_ nupcias.



## V. RESPUESTAS

En esta parte queremos presentar las respuestas correctas de los ejercicios planteados.

El orden de las respuestas es paralelo al de los ejercicios.

Las respuestas están escritas con un tipo de letra diferente a la de los ejercicios.

### Género gramatical

#### I. Subrayar el adjetivo o artículo que esté mal utilizado.

#### *Ejemplo:*

La intervención del profesor es necesario.

La intervención del profesor es necesario.

- 1) La profesora realiza un trabajo extraordinaria.
- 2) Todo el agua recolectada irá en beneficio de los necesitados.
- 3) Me gustan las noches cuando hay luna lleno.
- 4) Este cuaderno está llena de faltas ortográficas.
- 5) Una cosa es seguro: si no estudian pierden el año.



- 6) Todos los días se realiza **algún** actividad en el aula.
- 7) Nos demoramos en hacer la tarea porque las computadoras son **viejos**.
- 8) En el jardín sembramos **varios** plantas.
- 9) Por favor, entrega **el** presente carta a mi amiga.
- 10) En este trimestre he sacado cuatro notas **rojos**.

### Número gramatical

I. Dentro del paréntesis escriba la forma correcta de las palabras que están en *negrita* y *cursiva*.

#### Ejemplo:

En el curso, todos los alumnos son (**capaces**) **capaz** de aprender.

- 1) Ayer jugué a **la** (**las**) cartas durante toda la tarde.
- 2) El ingeniero ayudó a (**pocas**) **poca** personas.
- 3) Estos trabajos son muy **difícil** (**difíciles**) de realizar.
- 4) Debido al mucho uso, las mesas del laboratorio se han vuelto (**ásperas**) **áspera**.
- 5) Los problemas de matemáticas son (**fáciles**) **fácil**.
- 6) De muchas personas, **las** (**la**) piscina estaba abarrotada.
- 7) Toda **estas** (**esta**) tierra me pertenece dijo “Atahualpa”.
- 8) Tengo **muchas** (**mucha**) gana de ayudar en la alfabetización.
- 9) Los alumnos hicieron unos trabajos **extraordinario** (            ).
- 10) Tenía unos ojos negros **hermoso** (            ).



## Casos especiales de la concordancia

### I. En los espacios en blanco complete con la forma correcta

#### **Ejemplo:**

Encontraron \_\_\_\_\_ hacha del asesino.

Encontraron el hacha del asesino.

- 1) Los niños vieron volar unas hermosas águilas.
- 2) El padre dijo: "el alma se salvará si encuentran el camino".
- 3) El habla y la escritura hay que cultivar diariamente.
- 4) El director quiere demoler la vieja aula.
- 5) Si siguen destruyendo la naturaleza no quedará un ave.
- 6) Las amas de casa van a realizar una protesta.
- 7) Llegó el loro con las alas rotas.
- 8) Para mañana cada alumno tiene que traer el álgebra.
- 9) El hambre abunda en los suburbios.
- 10) El leñador compró unas afiladas hachas.

## CONCORDANCIA VERBAL

### I. En los espacios en blanco escriba el verbo que se encuentra en el paréntesis; el verbo debe concordar con el sujeto.

- 1) Señores estudiantes **abran** el texto en la página 19.  
(Abrir)
- 2) No se olviden que las fiestas **empiezan** mañana.  
(Empezar)
- 3) El alumno responsable **cumple** las tareas.



(Cumplir)

- 4) La profesora dijo a sus alumnos que no se **alejaran** de ella.  
(Alejar)
- 5) En mayo **asoman** las primeras lluvias.  
(Asomar)
- 6) Me gustaría que todos los alumnos **aplicaran** las reglas ortográficas.  
(Aplicar)
- 7) Yo soy de los que **luchan** por mejorar la educación.  
(Luchar)
- 8) Mis alumnos no **parecen** animados con la nueva propuesta.  
(Parecer)
- 9) Las clases **culminan** en julio.  
(Culminar)
- 10) El hombre **busca** la paz.  
(Buscar)

II. **Subraye el verbo que esté incorrecto y sustitúyalo por el adecuado.**

**Ejemplo:**

El rector y el inspector dictamos (**dictaron**) un curso de “Relaciones Humanas”.

- 1) El texto y el cuaderno están (**bien**) manchados.
- 2) Pedro, Jorge y yo viajaron (**viamos**) a Quito.
- 3) Tú, Luis y Juan debemos (**deben**) estudiar más.
- 4) El perro y el gato juega (**juegan**) con la pelota.
- 5) Tú y yo tengo (**tenemos**) los mismos gustos.
- 6) María y yo visitamos (**bien**) el museo.



- 7) El águila y el cóndor vuela (**vuelan**) alto.
  - 8) Jorge y tú canta (**cantan**) hermoso.
  - 9) El lunes y el martes es (**son**) días feriados.
  - 10) Tu hermana, tú y yo irán (**iremos**) de paseo.
- I. En la lista de cinco oraciones hay cuatro que se desvían de la norma estándar porque la concordancia no se ha realizado correctamente, y, una de ellas es correcta; el ejercicio consiste en identificar entre las formas verbales que están subrayadas ¿Cuáles son las formas incorrectas?, y, ¿Cuál es la correcta? Justifique sus respuestas.
- 1) Las fiestas de aniversario concluye el 24 de Mayo.
  - 2) El bus estaban lleno de personas.
  - 3) La niña y su compañero no quiere participar en clase.
  - 4) Cuando estaba enfermo, mi tía; mi primo y mi prima vinieron a visitarme.
  - 5) Cuando llegan al poder, los políticos no cumple con el pueblo.

**Las incorrectas son:**

La 1 porque **el sujeto está en plural y el verbo en singular.**

La 2 porque **el sujeto está en singular y el verbo está en plural.**

La 3 porque **se trata de un sujeto múltiple, luego el verbo debe ir en plural**

La 5 porque, **pues el sujeto está en plural y el verbo en singular.**

**La correcta es:**

La 4 porque **se trata de un sujeto múltiple y el verbo está en plural.**

**EL PRONOMINAL SE**





## I. Sustituya el pronombre *le* por el pronombre *se*.

### **Ejemplo:**

Le escribí una carta.

Se la escribí.

1) Le canté una hermosa canción.

*Se la canté.*

2) Le compré un carro por navidad.

*Se lo compré por navidad*

3) Le obsequié un reloj a mi novia.

*Se lo obsequié.*

4) Le presté el cuaderno de Ciencias.

*Se lo presté*

5) Le vendí mi vieja bicicleta.

*Se la vendí*

## I. Coloque *se* en donde corresponda.

### **Ejemplo:**

Quando el padre llega borracho, el niño esconde.

Quando el padre llega borracho, el niño **se** esconde.

1) El director es muy jactancioso, el mismo alaba.

*El director es muy jactancioso, el mismo **se** alaba.*

2) Todas las mañanas el niño viste solo.



*Todas las mañanas el niño **se** viste solo.*

- 3) Los hermanos que son buenos ayudan entre ellos.

*Los hermanos que son buenos **se** ayudan entre ellos.*

- 4) Lucía y David quieren mucho.

*Lucía y David **se** quieren mucho.*

- 5) Estaba tan enojado consigo mismo que rasgó la camisa.

*Estaba tan enojado consigo mismo que **se** rasgó la camisa.*

- 6) Los alumnos respetan entre ellos.

*Los alumnos **se** respetan entre ellos.*

**I. En los espacios en blanco coloque el verbo pronominal que corresponda; los verbos se encuentran en el recuadro:**

Perderse – comunicarse – enojarse – olvidarse – ponerse – reunirse -  
levantarse

**Ejemplo:**

El hombre \_\_\_\_\_ en el monte.

El hombre **se perdió** en el monte.

- 1) Quien no conoce la lengua no puede **comunicarse** con los demás.
- 2) No hay que **enojarse** con los compañeros.
- 3) Para mañana, no **se olvidarán** de traer el libro de fábulas.
- 4) Para cantar el Himno Nacional, hay que **ponerse** de pie.
- 5) Tienen que **reunirse** en la biblioteca para hacer la tarea.
- 6) Para que no lleguen tarde deben **levantarse** temprano.



**I. Las siguientes oraciones transfórmelas en pasivas utilizando la partícula se.**

**Ejemplo:**

El partido transmitió la cadena Fox.

**Se** transmitió el partido en la cadena Fox.

1) El tesorero gastó el dinero.

*Se gastó el dinero (el tesorero).*

2) Robaron el libro de Lenguaje.

*Se robaron el libro de lenguaje*

3) Comieron todo el pan de la fiesta.

*Se comieron todo el pan de la fiesta*

4) Rompió la ventana de un puñetazo.

*Se rompió la ventana, de un puñetazo*

5) Alquilan departamentos de dos dormitorios.

*Se alquilan departamentos de dos dormitorios*

**I. Subraye el pronombre SE que esté mal utilizado.**

**Ejemplo:**

Los maestros se utilizan diferentes métodos de enseñanza.

Los maestros se utilizan diferentes métodos de enseñanza.

1) Mis ojos se nublaron cuando vi a mi madre.

2) La mañana se puso alegre con la salida del sol.



- 3) El Consejo Estudiantil se felicitó al abanderado.
- 4) Este campo se va a desaparecer si no lo cuidamos.
- 5) Por favor manténganse la boca cerrada, mientras habla el compañero.
- 6) La imagen de la virgen dicen que se apareció en un árbol.
- 7) Las personas que pasan por el bosque se escuchan lloros.
- 8) Necesitan aprender a prepararse los alimentos.
- 9) En Haití, mucha gente se muere de hambre.
- 10) Toda la comunidad educativa quiere ayudarse a los alumnos.

## LEÍSMO

- I. **Subraye los pronombres que presenten desviación de la norma y sustituya (*coloque dentro del paréntesis*) por el correcto.**

### ***Ejemplo:***

No quiero que veas mucha televisión: a las diez debes apagarle. (La)

- 1) Me dijiste que tu hermana fue a la fiesta pero no le vi. (la)
- 2) Si a ella no le gusta el carnaval dile que no salga. (**bien**)
- 3) El perro comió veneno, por eso tuve que llevarle al hospital de mascotas. (lo)
- 4) La torta que compramos para el cumpleaños de Luisa se le comió el gato. (lo)
- 5) A todas las personas hay que respetarlas. (**bien**)
- 6) No se olviden chicas, a los jugadores debemos animarles. (los)



- 7) Si el texto le dejó en su banca, ahí debería estar. (lo)
- 8) Esta materia es fácil estudiarla. (bien)
- 9) El salón de clases está sucio, colaboremos todos para mantenerle limpio. (lo)
- 10) Para vivir en un ambiente sano es preciso cuidar la naturaleza y no contaminarle. (la)

**II. Complete las oraciones con la forma pronominal que sea correcta.**

**Ejemplo:**

Las llaves \_\_\_\_ dejé dentro del auto.

Las llaves las dejé dentro del auto.

- 1) A mi tía la agredieron.
- 2) Tus perritos son hermosos, quisiera abrazarlos.
- 3) Cuando llegue la directora tienen que saludarla.
- 4) Señores estudiantes digan a sus representantes que sólo puedo atender los por la mañana.
- 5) Para comunicarnos mejor, al lenguaje hay que estudiar lo bien.
- 6) El oficio es de vital importancia, por lo tanto, hay que saber redactarlo.
- 7) Juan sufrió un accidente, así que tengo que ir a visitarlo (le).
- 8) La carta que debían presentarme hoy, tráiganmela mañana.
- 9) No permiten celulares en el colegio, por eso es mejor no traerlos.
- 10) Yo tampoco hice el deber, caso contrario te lo prestara.

**LAÍSMO**



**I. El ejercicio consiste en subrayar al pronombre que esté mal utilizado.**

**Ejemplo:**

La ayudaban, la regalaban ropa.

La ayudaban, la regalaban ropa.

- 1) Mi hijo la tiene miedo a la vaca.
- 2) Las flores necesitan agua, por eso debemos regarlas.
- 3) A la planta la cortaron las hojas.
- 4) La entrego respeto y amor a mi madre.
- 5) La playa está hermosa, hay que disfrutarla.
- 6) A mi novia la escribí una carta.
- 7) Ábranla a la profesora la puerta.
- 8) Las bancas se ven viejas pienso que deberíamos pintarlas.
- 9) La dieron un regalo a la abanderada del plantel.
- 10) Los alumnos la adornaron la pared del salón.

**LOÍSMO**

**I. Sustituya, en el paréntesis, el pronombre *lo* o *los* cuando sea necesario.**

**Ejemplo:**

Una reacción química fue liberada y afectó las personas produciéndolos  
mutación.

Una reacción química fue liberada y afectó las personas produciéndoles  
mutación.



- 1) La noche del baile lo (**la**) pasamos bien.
- 2) A su madre deben quererlo (**la**) mucho.
- 3) La indisciplina en el aula no puedo tolerarlo (**la**).
- 4) A Juan, lo (**bien**) vi cuando ya había saltado el muro.
- 5) Si ella no te cae bien debes decirlo (**la**) la verdad.
- 6) El gato se cayó al río y el bombero en un acto de valentía lo (**bien**) rescató.
- 7) La profesora lo (**le**) compró una casita a su perrita.
- 8) Díganme si les falta una mochila porque el conserje lo (**la**) ha encontrado.
- 9) ¿Es verdad que a ustedes los (**les**) pidieron libros que no son del Ministerio?
- 10) Tanto a profesores como a alumnos hay que respetarlos (**bien**).

### OTROS ERRORES EN LA CONMUTACIÓN DE LOS PRONOMBRES COMPLEMENTARIOS

I. El ejercicio consiste en subrayar al pronombre que se ha conmutado erróneamente y sustituir por el adecuado.

#### **Ejemplo:**

Los vecinos capturaron a dos ladrones y después lo quemaron (**los**).

- 1) A dos mujeres que estaban peleando en la calle la policía le arrestó (**las**).
- 2) Una bruja ha visto dos niños y ha querido comerle (**los**).
- 3) Amigos, quiero contarle que ayer me compraron una bicicleta (**les**).



- 4) La mamá le había dicho a sus hijos que no hicieran travesuras (**les**).
- 5) Los alumnos les dieron regalos al profesor (**le**).
- 6) La tarea consiste en ponerles un modificador al sustantivo (**le**).
- 7) Las cosas buenas hay que copiarla (**las**).
- 8) La actitud negativa de sus compañeros mayores; ustedes deséchenlas (**la**).
- 9) A su compañera que no vino ayer, présténles la tarea (**le**).
- 10) Señores estudiantes le comunico que mañana habrá prueba (**les**).

**II. Se escribirán cinco oraciones cuatro de ellas tienen conmutación errónea. El ejercicio consiste en identificar los pronombres que se han usado incorrectamente y justificar su respuesta.**

- 1) Le compré unos chocolates a mis amigas.
- 2) Le compré unos chocolates a mis amigas.
- 3) Por quienes vivo es por mis hijos, pues los amo.
- 4) No se olviden de hacer las tareas, si no presentan mañana, otro día no la reviso.
- 5) A todos los alumnos le regañó la rectora.
- 6) A los que vinieron mal uniformados, el inspector, le bajó puntos en disciplina.

**Las incorrectas son:**

La 1 porque el pronominal **le** está referido al complemento indirecto "**amigas**" que está en plural, por lo tanto éste debe estar en plural.





La **3** porque el pronominal **la** está referido al sintagma “**las tareas**” que está en plural, por ello el pronombre debe estar en plural.

La **4** porque el pronombre **le** está referido al sintagma “**a todos los alumnos**” y por esta razón el pronombre debe estar en plural.

La **5** porque el pronombre **le** está referido al sintagma “**a los que vinieron mal uniformados**” por ello el pronombre debe estar en plural.

**La correcta es:**

La **2** porque el pronombre **los** conmuta en plural con el complemento directo “**hijos**”

### REPETICIÓN INDEBIDA DEL MISMO PRONOMBRE ÁTONO

I. El ejercicio consiste en subrayar uno de los pronombres que se haya utilizado demás.

**Ejemplo:**

Amigos, espero que me vengán a visitarme.

Amigos, espero que **me** vengán a visitarme.

- 1) No se olvide que yo **la** seguiré esperándola.
- 2) El permiso que quiere es algo que ni el director ni yo le podemos otorgar **le**.
- 3) La mamá se puso molesta con su esposo, porque al niño, ella misma **le** ha querido cuidarle.
- 4) Todos los días **me** vienen a ayudarme mis amigos.
- 5) No te quise llamar **te** porque pensé que no querías hablar conmigo.



- 6) **Se** quiere marcharse lejos del pueblo.
- 7) No puedo salir porque tengo una perrita y la tengo que cuidar**la**.
- 8) Si no entienden bien la materia, **me** tienen que decirme.
- 9) El pastel se ve delicioso; déjame probar**lo**.
- 10) No los regañen; es mejor que los traten de aconsejar**los**.

### QUEÍSMO

I. En las siguientes oraciones, agregue la preposición **de**, en donde considere necesaria.

**Ejemplo:**

La maestra se enteró que los alumnos la estaban copiando.

La maestra se enteró **de** que los alumnos la estaban copiando.

- 1) Jóvenes, me alegro que hayan hecho bien la tarea.

*Jóvenes, me alegro **de** que hayan hecho bien la tarea.*

- 2) Los que salen al exterior se olvidan que son ecuatorianos.

*Los que salen al exterior se olvidan **de** que son ecuatorianos.*

- 3) No se dio cuenta que venía el inspector por eso siguió hablando mal de él.

*No se dio cuenta **de** que venía el inspector por eso siguió hablando mal de él.*

- 4) Pienso que mañana no habrá vacaciones. (**bien**)

- 5) El profesor de inglés era bien confiado hasta que se dio cuenta que le copiaban.

*El profesor de inglés era bien confiado hasta que se dio cuenta **de** que le copiaban.*



6) Los alumnos no se acordaron que tenían prueba.

*Los alumnos no se acordaron **de** que tenían prueba.*

7) Ustedes prometieron que estudiarían más en este trimestre. (**bien**)

8) Los profesores se enteraron que mañana habrá paro.

*Los profesores se enteraron **de** que mañana habrá paro.*

9) Si continuas así, no cabe duda que llegues lejos.

*Si continuas así, no cabe duda **de** que llegues lejos.*

10) Se olvidó que tenía que venir temprano.

*Se olvidó **de** que tenía que venir temprano.*

**II. Subraye la preposición de que considere que está utilizada erróneamente.**

**Ejemplo:**

El Director de Educación aseguró de que iba a venir.

El Director de Educación aseguró **de** que iba a venir.

1) Las clases culminarán en julio, pienso **de** que está bien ya que hubo paro.

2) Se me olvidó **de** que ustedes son los seleccionados.

3) Tal vez se olvidaron de que la prueba era hoy, pues les tomaré mañana.

4) No tienen justificativo, así es **de** que no puedo calificarles la tarea.

5) El principal problema de ustedes es de **que** no estudian para las pruebas.



- 6) No debemos dejarnos convencer de que el alcohol es sinónimo de hombría.
- 7) Creo firmemente **de** que cumplirá su palabra.
- 8) Dicen **de** que mañana podría haber vacaciones por el feriado.
- 9) Les advertí **de** que no jugaran con el balón dentro del salón de clases.
- 10) Me apena **de** que no les pueda ayudar con ese problema.

## EL ADVERBIO

### Adentro por Dentro y Afuera por Fuera

- I. En los espacios en blanco, coloque el adverbio que corresponda, éstos pueden ser: *adentro, dentro, afuera o fuera*.

#### **Ejemplo:**

Tenía miedo de la oscuridad, por eso se quedó \_\_\_\_\_ de la habitación sin luz.

Tenía miedo de la oscuridad, por eso se quedó fuera de la habitación sin luz.

- 1) Permaneció **dentro** de la cueva, hasta que cesó la lluvia.
- 2) El director se encuentra **fuera** de la ciudad.
- 3) La lluvia me hace daño, por eso me voy **adentro**.
- 4) Los jóvenes hacían bulla, así que el profesor los mandó **afuera**.
- 5) Es mejor que te quedes **dentro**, afuera hace mucho frío.
- 6) Las llaves están **dentro** del cajón.
- 7) Aquí hace mucho calor mejor me voy **afuera**.
- 8) Si les gusta el carnaval jueguen **afuera** del salón.



## Donde por Cuando

### I. Sustituya el adverbio *donde* considere que esté mal empleado.

#### **Ejemplo:**

Fue en la época colonial donde casi exterminan a los aborígenes.

Fue en la época colonial **cuando** casi exterminan a los aborígenes.

- 1) La navidad es una fiesta de paz, donde las personas ayudan a los niños pobres.

*La navidad es una fiesta de paz, **cuando** las personas ayudan a los niños pobres.*

- 2) El fútbol es un deporte sano, en donde nace la violencia es en los estadios. (**bien**)

- 3) Cuando la persona está en desgracia es donde se conoce al verdadero amigo.

*Cuando la persona está en desgracia es **cuando** se conoce al verdadero amigo.*

- 4) En la Constitución es donde están reconocidos nuestros derechos. (**bien**)

- 5) Donde todos regalan flores y chocolates es el 14 de febrero, fiesta de San Valentín.

***Cuando** todos regalan flores y chocolates es el 14 de febrero, fiesta de San Valentín.*

- 6) Van a destruir el colegio donde estudié. (**bien**)



7) Es en el año nuevo donde todas las personas prometen mejorar.

*Es en el año nuevo **cuando** todas las personas prometen mejorar.*

8) Al final del año es donde los padres de familia vienen a preguntar por sus hijos.

*Al final del año es **cuando** los padres de familia vienen a preguntar por sus hijos.*

9) Todavía existe el monumento en aquel parque donde te conocí. (**bien**)

10) En las fiestas de aniversario fue donde el Alcalde hizo los reclamos.

*En las fiestas de aniversario fue **cuando** el Alcalde hizo los reclamos.*

### PRESENCIA LA LOCUCIÓN *DE DEAY* (DE AHÍ)

I. Sustituya la locución *deay* (de ahí), por su respectivo adverbio, escriba en el paréntesis.

#### **Ejemplo:**

Un señor que tomaba mucho buscó ayuda y dejó de beber, y **deay** (ahora) vive feliz.

1) El alumno se graduó en el colegio, **deay** (luego) se fue a estudiar en la universidad.

2) El gato se comió veneno, **deay** (entonces) lo llevaron donde el veterinario y él lo curó.

3) Tenemos que irnos a Cuenca y **deay** (después) a Guayaquil.

4) Primero hacía un fuerte sol, **deay** (después) cayó una lluvia torrencial.



- 5) Al principio andaba solo, deay (**ahora**) tengo algunos amigos.
- 6) Le presento el deber y deay (**luego**) me voy al baño ¿Si?
- 7) Al principio era ocioso deay ( **ahora**) ya estudia.
- 8) Consiguió un buen trabajo y deay (**ahora**) vive bien.
- 9) La golpearon mucho, y deay (**después**) ya no quiso jugar.
- 10) Se encontraron la reina con el príncipe, se enamoraron y deay (**luego**) se casaron.

### DEBER + INFINITIVO Y DEBER DE + INFINITIVO

I. En las perífrasis verbales, subraye la preposición **de**, que considere que está incorrecta.

#### **Ejemplo:**

Si quieren pasar el año deben de estudiar.

Si quieren pasar el año deben **de** estudiar.

- 1) Si quieres mantener el trabajo debes **de** llegar temprano.
- 2) No quiero que se lastimen otra vez, así que deben **de** tener cuidado.
- 3) Jesús dijo: “deben **de** amarse el uno al otro”.
- 4) El bus salió hace veinte minutos debe de estar por el Descanso.
- 5) Se ha recolectado treinta dólares y tan solo se ha gastado ocho, pues debe **de** haber veinte y dos.
- 6) Si quieren que los ayude deben **de** asistir a clases todos los días.
- 7) A Cuenca sólo hay treinta y cinco minutos y ella partió hace una hora, ya debe **de** haber llegado.
- 8) Si no quieren sufrir accidentes deben **de** manejar con cuidado.



9) Tanto profesores como alumnos deben **de** respetarse.

10) Deben **de** tener cuidado con lo que dicen, para no herir a las personas.

### EL GERUNDIO.

I. En las siguientes oraciones, sustituya el gerundio que considere que está mal utilizado; escriba en el paréntesis la forma verbal que corresponda.

#### Ejemplo:

Escuché una canción gustándome ( ) mucho.

Escuché una canción gustándome (**y me gustó**) mucho.

- 1) Un alumno se cayó en el patio hiriéndose (**y se hirió**) la pierna.
- 2) El alumno no estudió, perdiendo por eso (**y perdió por eso**) el año.
- 3) El ladrón recibió un balazo llevándolo (**que lo llevó**) a la muerte.
- 4) Se separó de los demás encontrándose (**y se encontró**) con un lobo.
- 5) El Deportivo Cuenca jugó ayer ganando (**y ganó**) el encuentro.
- 6) En el terminal se encontró con su mujer sorprendiéndose (**y se sorprendió**) mucho.
- 7) Claudia chocó el auto matando (**y mató**) a dos personas.
- 8) Se untó una pomada rara causándole (**y le causó**) una alergia.

b) En la construcción *estar + gerundio*, éste debe corresponder a un verbo cuyo modo de acción sea *continuo* (durativo o reiterativo) y nunca a verbos que signifiquen acciones momentáneas. No es correcto decir: *El árbitro está señalando falta*; correcto *El árbitro señala falta*<sup>90</sup>.

<sup>90</sup> GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo II, Madrid, Arco, 1995, pág. 192





**II. Escriba en el paréntesis la forma verbal correcta de las perífrasis que están subrayadas.**

- 1) La hora Cívica está iniciando (**inicia**) con el Himno Nacional.
- 2) Usted, todos los trimestres está sacando (**saca**) malas notas.
- 3) Las clases están empezando (**empiezan**) en septiembre.
- 4) Muchos alumnos están quedándose (**se quedan**) para el supletorio.
- 5) Pedro está enviando (**envió**) una carta para su novia.
- 6) El niño está lanzando (**lanzó**) una piedra.
- 7) Después de un momento estaré retirando (**retiraré**) los trabajos.
- 8) Íñiguez será quien esté pateando (**patee**) el penal definitorio.

**DESVIACIONES EN EL USO DE LOS RELACIONANTES**

La conjunción Y

**I. Coloque la conjunción Y donde sea necesaria.**

**Ejemplo:**

Ecuador, Colombia Venezuela conformaron la Gran Colombia.

Ecuador, Colombia **y** Venezuela conformaron la Gran Colombia.

- 1) Para el paseo, la maestra nos pidió que trajéramos colas, descartables **y** servilletas.
- 2) Necesitamos estudiar para sacar buenas notas **y** para pasar el año.
- 3) La misión del maestro es enseñar, educar **y** guiar.



- 4) Él la besó **y** la abrazó.
- 5) El habla **y** la escritura son dos aspectos fundamentales en Lenguaje y Comunicación.
- 6) Las formas más comunes de descripción son la fábula **y** el cuento.
- 7) Escuchar **y** hablar son dos actividades que no pueden separarse.
- 8) Los lunes por la mañana cantamos el Himno Nacional **y** el Himno al Colegio.
- 9) Hay que leer para informarnos, para aprender **y** para participar en la vida.
- 10) El rector y el inspector se encargarán de controlar la disciplina, dentro **y** fuera del plantel.

### La conjunción Que

I. En algunos ejemplos se ha utilizado la conjunción *que* sin necesidad, subraye la *que* esté demás.

#### ***Ejemplo:***

La noche está lluviosa que hace mucho frío.

La noche está lluviosa **que** hace mucho frío.

- 1) Devuélveme el dinero que te presté.
- 2) La sala parece una pocilga: **que** debemos limpiarla.
- 3) El agua se acaba **que** no podemos desperdiciarla.
- 4) Los alumnos dijeron que les tome un examen que no sea complicado.
- 5) Me preocupa que no quieran estudiar.



- 6) Me encanta esta ciudad **que** no quiero irme nunca de aquí.
- 7) No quiero escuchar ruidos mientras **que** realizan la tarea.
- 8) Sus padres estarán orgullosos de que aprueben el año.

## II. Coloque la conjunción **que** en donde sea necesario.

### **Ejemplo:**

Me alegra me lo dijeras las cosas de frente.

Me alegra **que** me lo dijeras las cosas de frente.

- 1) La noche era tan hermosa salimos a ver las estrellas.

*La noche era tan hermosa **que** salimos a ver las estrellas.*

- 2) El Consejo Estudiantil informó organizará un programa por “San Valentín”.

*El Consejo Estudiantil informó **que** organizará un programa por “San Valentín”.*

- 3) Los días de verano se acabarán pronto. (**bien**)

- 4) El sacerdote anunció la cuaresma iniciará con una misa campal.

*El sacerdote anunció **que** la cuaresma iniciará con una misa campal.*

- 5) Aspiraba saques mejores notas en este trimestre.

*Aspiraba **que** saques mejores notas en este trimestre.*

- 6) Los alumnos están contentos por el triunfo en el partido de fútbol. (bien)

- 7) Pienso hayan realizado sus trabajos sin ayuda de nadie.

*Pienso **que** han realizado sus trabajos sin ayuda de nadie.*

- 8) Sucede no creo que sea buena idea salir al campo en esta época.



Sucedo **que** no creo que sea buena idea salir al campo en esta época.

- 9) Nos dijeron pronto saldrían los horarios de los exámenes.

Nos dijeron **que** pronto saldrían los horarios de los exámenes.

- 10) Esperaba me ayudes con mis hijos.

Esperaba **que** me ayudes con mis hijos.

**I. Complete la conjunción que en donde sea necesaria.**

**Ejemplo:**

La zorra causaba tanto daño lo mataron.

La zorra causaba tanto daño **que** lo mataron.

- 1) Aquel día era tan caluroso todos nos bañamos.

Aquel día era tan caluroso **que** todos nos bañamos.

- 2) Era tan tenebrosa cuando alguien la veía se paralizaba.

Era tan tenebrosa **que** cuando alguien la veía se paralizaba

- 3) Manda tantos deberes no alcanza el tiempo.

Manda tantos deberes **que** no alcanza el tiempo.

- 4) Pedro es tan bueno siempre que viene trae regalos.

Pedro es tan bueno **que** siempre que viene trae regalos.

- 5) La amo tanto no puedo vivir sin ella.

La amo tanto **que** no puedo vivir sin ella.

**La conjunción PERO**

- I.** Se escribirán quince oraciones; en algunas se ha utilizado un elemento gramatical que no corresponde; en otras se ha colocado la conjunción *pero*



sin necesidad, y en otras falta la conjunción. El ejercicio consiste en encontrar tales desviaciones y escribirlas correctamente.

**Ejemplo:**

Ella pidió al mayordomo que matara a la sirvienta, **entonces** él no tenía el corazón perverso y no la mató.

Ella pidió al mayordomo que matara a la sirvienta, **pero** él no tenía el corazón perverso y no la mató.

- 1) Se fue al cine, no le gustó la película.

*Se fue al cine **pero** no le gustó la película.*

- 2) La iba a invitar a la fiesta me arrepentí porque pensé que no iría.

*La iba a invitar a la fiesta **pero** me arrepentí porque pensé que no iría.*

- 3) Te quiero entonces no te amo.

*Te quiero **pero** no te amo.*

- 4) La niña tenía una mascota pero que era muy tierna.

*La niña tenía una mascota que era muy tierna.*

- 5) Las películas de terror me gustan que me dan miedo.

*Las películas de terror me gustan **pero** me dan miedo.*

- 6) La madre pero cuida y alimenta a sus hijos.

*La madre cuida y alimenta a sus hijos.*

- 7) Los programas de televisión pero que no son aptos para menores, se deben transmitir por la noche.

*Los programas de televisión que no son aptos para menores, deben transmitir por la noche.*



8) Los programas de televisión, pero que no son aptos para menores, deben transmitir por la noche. (**bien**)

9) La busqué por todas partes no la encontré.

*La busqué por todas partes, **pero** no la encontré.*

10) Me gustó su casa pues no su jardín.

*Me gustó la casa **pero** no el jardín.*

11) Cada semana va a la iglesia o sea no cumple con los mandamientos de ésta.

*Cada semana va a la iglesia, **pero** no cumple con los mandamientos de ésta.*

12) Su madre le dio permiso para que vaya al baile su padre no quiso ni escuchar.

*Su madre le dio permiso para que vaya al baile **pero** su padre no quiso ni escuchar.*

13) Los trabajos que debían presentarme hoy, los puedo revisar mañana no sobre la misma nota.

*Los trabajos que debían presentarme hoy, los puedo revisar mañana **pero** no sobre la misma nota.*

14) Vino tu hermana no trajo la tarea.

*Vino tu hermana **pero** no trajo la tarea.*

15) Son buenos chicos no estudian

*Son buenos chicos **pero** no estudian.*

### Locución conjuntiva **PARA QUE**

I. Coloque **para** en donde considere que haga falta.



**Ejemplo:**

Necesitamos que llueva que mejore las cementeras.

Necesitamos que llueva **para** que mejore las cementeras.

- 1) Vamos a darles otra oportunidad que mejoren sus calificaciones.

*Vamos a darles otra oportunidad **para** que mejoren sus calificaciones.*

- 2) El padre mandó a la escuela a la hija que aprenda a escribir.

*El padre mandó a la escuela a la hija **para** que aprenda a escribir.*

- 3) Tengo que practicar más que me tome en cuenta el entrenador.

*Tengo que practicar más **para** que me tome en cuenta el entrenador.*

- 4) Hay que poner de nuestra parte que mejore la educación.

*Hay que poner de nuestra parte **para** que mejore la educación.*

- 5) Traerán plata que paguen de las copias.

*Traerán plata **para** que paguen de las copias.*

- 6) Creo que necesitan ayuda para hacer bien la tarea. (**bien**)

- 7) Tienen que venir bien uniformados que no les manden de regreso.

*Tienen que venir bien uniformados **para** que no les manden de regreso.*

- 8) Voy a buscar el libro que me prestaste. (**bien**)

- 9) Viajaré temprano que no me coja la noche.

*Viajaré temprano **para** que no me coja la noche.*

- 10) Deben estudiar que no tengan problemas al final del año.

*Deben estudiar **para** que no tengan problemas al final del año.*



## LA PREPOSICIÓN

### Preposición A

#### I. En las siguientes oraciones coloque "a" donde haga falta:

#### **Ejemplo:**

En cuestión de diez minutos la rectora va hablar.

En cuestión de diez minutos la rectora va a hablar.

1) Está mojado, por eso necesita ir cambiarse.

*Está mojado, por eso necesita ir **a** cambiarse.*

2) Nadie se decidió dar la lección de Sociales.

*Nadie se decidió **a** dar la lección de Sociales.*

3) Dijo que irá dejar a su hijo en el colegio a las siete.

*Dijo que irá **a** dejar a su hijo en el colegio a las siete.*

4) Quien desee ir a pasear, primero debe venir abonar cinco dólares.

*Quien desee ir a pasear, primero debe venir **a** abonar cinco dólares.*

5) Vine estudiar para ser alguien en la vida.

*Vine **a** estudiar para ser alguien en la vida.*

6) Se fue llamar a Lucas.

*Se fue **a** llamar a Lucas.*

7) Me llamó decir que no vendrá a clases.

*Me llamó **a** decir que no vendrá a clases.*

8) El sacerdote dijo que vino bendecir nuestra casa.





*El sacerdote dijo que vino **a** bendecir nuestra casa.*

b) El complemento directo que expresa cosas no va con "a" *Golpeé a la mesa*", incorrecto; *golpeé la mesa*, correcto. Si expresa personas, animales o cosas personificadas va con "a": *Mató a su hermano*, *Perseguí al tigre*, *Temo a la muerte*.

**I. Algunas de las oraciones siguientes presentan ausencia de la preposición a, mientras que en otras se ha utilizado la preposición en donde no se requiere de ella; el ejercicio consiste en agregar la preposición a, donde considere necesaria y suprimir la que se haya usado erróneamente.**

**Ejemplo:**

Los bandidos golpearon la chica para robarle el celular.

Los bandidos golpearon **a** la chica para robarle el celular.

1) En el campeonato defendemos a este colegio con alma y vida.

*En el campeonato defendemos este colegio con alma y vida.*

2) Algún día te presentaré mi hermana.

*Algún día te presentaré **a** mi hermana*

3) El conserje cuida a las sillas porque es su responsabilidad.

*El conserje cuida las sillas porque es su responsabilidad.*

4) Quiero que presenten al libro sin ninguna mancha.

*Quiero que presenten el libro sin ninguna mancha.*

5) Te daré lo que me pides, pero primero cuida mi hijo que está enfermo.

*Te daré lo que me pides, pero primero cuida **a** mi hijo que está enfermo.*

1) Yo practico al fútbol todos los días.



*Yo practico fútbol todos los días.*

- 2) Quiero que pinten a las bancas.

*Quiero que pinten las bancas.*

- 3) Mañana visitaré mi cuñado.

*Mañana visitaré **a** mi cuñado.*

### Preposición EN

I. Vamos a exponer un grupo de oraciones; en algunas oraciones se ha colocado la preposición sin necesidad; otras presentan ausencia de la preposición *en*; el trabajo consiste: a) suprimir las preposiciones que se han utilizado sin necesidad; b) agregar la preposición en la oración que la requiera.

#### ***Ejemplos:***

##### Adición indebida de *en*.

El examen resultó en un desastre.

El examen resultó un desastre.

- 1) Este lugar hay muchas aves en peligro de extinción.

***En*** este lugar hay muchas aves en peligro de extinción.

- 2) La platea norte los precios son más económicos.

***En*** la platea norte los precios son más económicos.

- 3) Confío la buena voluntad de las personas.

Confío ***en*** la buena voluntad de las personas.

- 4) Golpeó tan duro en la puerta que la rompió.



*Golpeó tan duro la puerta que la rompió.*

- 5) Las malas amistades influyen la disciplina de los alumnos.

*Las malas amistades influyen en la disciplina de los alumnos.*

- 6) Pocos alumnos asisten a la universidad después de terminar en el colegio.

*Pocos alumnos asisten a la universidad después de terminar el colegio.*

- 7) Sólo con la ayuda de todos podemos sacar en adelante la institución.

*Sólo con la ayuda de todos podemos sacar adelante la institución.*

- 8) Ruego a usted que se digne en autorizar las compras de los útiles que se enumeran a continuación.

*Ruego a usted que se digne autorizar las compras de los útiles que se enumeran a continuación.*

**II. El siguiente ejercicio consiste en cambiar la preposición *en*, que no esté utilizada correctamente, por la que corresponda.**

***Ejemplo:***

Cuando me bajé en el bus casi me caí.

Cuando me bajé del bus casi me caí.

- 1) Estoy feliz en ir al colegio.

*Estoy feliz de ir al colegio.*

- 2) No disfruté de las vacaciones porque estaba bajo en recursos.

*No disfruté de las vacaciones porque estaba bajo de recursos.*

- 3) Mi esposa jamás se interesa en lo que hago.



---

*Mi esposa jamás se interesa **por** lo que hago.*

- 4) En eso de la una de la tarde llegó el Presidente.

***A** eso de la una de la tarde llegó el Presidente.*

- 5) Mi hija se fue en la casa de su abuelita.

*Mi hija se fue **a** la casa de su abuelita.*

- 6) La esperanza en que volveré a ver a mi padre no se ha desvanecido.

*La esperanza **de** que volveré a ver a mi padre no se ha desvanecido.*

- 7) Todos están contentos en ir al paseo de carnaval.

*Todos están contentos **de** ir al paseo de carnaval.*

- 8) La canción de Michael Jackson se tradujo en cuatro idiomas.

*La canción de Michael Jackson se tradujo **a** cuatro idiomas.*

- 9) Todos estamos en la expectativa de saber quien será el nuevo Rector.

*Todos estamos **a** la expectativa por saber quien será el nuevo Rector.*

- 10) Estoy seguro en que aprobarás el propedéutico.

*Estoy seguro **de** que aprobarás el propedéutico.*

---

### Preposición CON

I. Los ejercicios consisten en: a) identificar la preposición *con* que no se haya usado correctamente y sustituirla por la que corresponda; b) encontrar en qué oración u oraciones se ha omitido la preposición, y, escribirla en el lugar correspondiente.

#### **Ejemplo:**

- a) Estaba enamorada **con** su primo.



Estaba enamorada **de** su primo.

b) En los últimos tiempos ha aumentado las bandas que trafican menores de edad.

En los últimos tiempos ha aumentado las bandas que trafican **con** menores de edad.

1) Cuando estudiaba en la universidad, él vivía con una amiga la que luego se casó.

*Cuando estudiaba en la universidad, él vivía con una amiga **con** la que luego se casó.*

2) Cuando salió al patio, encontró con una moneda tirada en el piso.

*Cuando salió al patio, encontró una moneda tirada en el piso.*

3) El lunes tenemos que jugar con el octavo “A”.

*El lunes tenemos que jugar **contra** el octavo “A”.*

4) El mes pasado me encontré una amiga de la escuela.

*El mes pasado me encontré **con** una amiga de la escuela.*

5) Los alumnos fueron a la excursión acompañados con su guía.

*Los alumnos fueron a la excursión acompañados **de** su guía.*

6) El bandido murió con un balazo que le disparó la policía.

*El bandido murió **por** un balazo que le disparó la policía.*

7) Con no hacer las tareas perdió el año.

***Por** no hacer las tareas perdió el año.*

8) Los exámenes se están rindiendo paralelamente con los juegos deportivos.



*Los exámenes se están rindiendo paralelamente a los juegos deportivos.*

- 9) Para el próximo trimestre tenemos que venir llenos con nuevos bríos.

*Para el próximo trimestre tenemos que venir llenos de nuevos bríos.*

- 10) Los tiranos amenazaban matar a los indígenas que no cumplían sus órdenes.

*Los tiranos amenazaban con matar a los indígenas que no cumplían sus órdenes.*

### Preposición DE

- I. **Cambie la preposición *de*, que esté mal utilizada, por la correcta.**

#### ***Ejemplo:***

En la cuaresma aumenta la venta de objetos religiosos de los alrededores del templo.

En la cuaresma aumenta la venta de objetos religiosos en los alrededores del templo.

- 1) La expresión oral hace referencia de comunicarse mediante la palabra.

*La expresión oral hace referencia a comunicarse mediante la palabra.*

- 2) Tengo que averiguar qué ha sucedido de los libros que no aparecen.

*Tengo que averiguar qué ha sucedido con los libros que no aparecen.*

- 3) Necesitamos una autorización de poder hacer una excursión al Cajas.

*Necesitamos una autorización para poder hacer una excursión al Cajas.*

- 4) Para la elección de la reina, el colegio estaba adornado de bellas flores.

*Para la elección de la reina, el colegio estaba adornado con bellas flores.*

- 5) Los alumnos estaban contentos de haber ganado el partido.



Los alumnos estaban contentos por haber ganado el partido.

6) Tengo ganas de un buen plato criollo. (bien)

7) Me muero de comer un cuy asado.

Me muero por comer un cuy asado.

8) En mayo se celebra una misa en honor de la Virgen del Colegio. ( bien )

9) La puntualidad es de llegar a tiempo a todas nuestras citas.

La puntualidad es llegar a tiempo a todas nuestras citas.

10) Quisiera saber qué ha pasado de la vida de mis compañeros.

Quisiera saber qué ha pasado con la vida de mis compañeros.

### IMPROPIEDADES LÉXICAS

I. Sustituya las palabras que están subrayadas, por una de las que se encuentran en el recuadro.

Crecer – señalar – circundar – clavar – presentador – clasificarse -  
decimocuarto

**Ejemplo:**

Viajé a un bosque oscuro y miedoso (tenebroso)

1) El octavo “C” no calificó (se clasificó) a la final del campeonato de fútbol.

2) Recién cortamos la hierba y ya esta criando (creciendo) de nuevo.

3) Las calles que circulan (circundan) el colegio están en mal estado.

4) Juan llegó catorceavo (décimo cuarto) en la maratón.

5) El ratero se escapó dándola (clavándola) un cuchillo en el pecho.



- 6) El árbitro no cohró (**señaló**) la falta y era dentro del área.
- 7) No me cae bien el conductor (**presentador**) del programa que transmiten por TC.

**II. En el espacio en blanco coloque la palabra adecuada; escoja de las que están en el recuadro.**

Jactancioso – nocivos – tributar – contraer – raza – agreden - transpiro

**Ejemplo:**

Los alumnos se sintieron \_\_\_\_\_ por las palabras del Rector.

Los alumnos se sintieron **agraviados** por las palabras del Rector.

- 1) Vamos a **tributar** un homenaje a las mujeres.
- 2) Los deshechos químicos son **nocivos** para la salud.
- 3) Ninguna **raza** es superior a otra.
- 4) Algunas personas **agreden** a otras sin razón.
- 5) Cuando corro **transpiro** mucho.
- 6) Mi primo es **jactancioso** siempre dice que es el mejor en todo.
- 7) El próximo mes voy a **contraer** nupcias.





## CONCLUSIONES

Al concluir el presente trabajo investigativo, encontramos que:

- ✓ Uno de los problemas que influyen en el habla y la escritura de los niños que son objeto de nuestro estudio es la lectura deficiente.
- ✓ En el habla y en la escritura de los niños que cursan los octavos, novenos y décimos años de básica, en los colegios urbanos del cantón Chordeleg, hay desviaciones de la norma estándar, en el ámbito sintáctico.
- ✓ Uno de los aspectos que se presenta constantemente es el *queísmo* que consiste en la supresión de la preposición *de* delante de la conjunción *que*; situación que llama la atención ya que en el habla adulta se da el fenómeno conocido como *dequeísmo*, que es lo contrario del *queísmo*.
- ✓ Las desviaciones más comunes ocurren en lo que tiene que ver con la concordancia nominal, con la concordancia verbal, con el *leísmo*, con uso del gerundio y otras desviaciones que ocurren con menor frecuencia.
- ✓ Hemos encontrado también, que los informantes utilizan las preposiciones en lugar de de otras, las preposiciones que más se utiliza inadecuadamente son *a*, *con*, *en* y *de*.
- ✓ El uso de la locución *deay* (de ahí) aparece cuando el informante cuenta narraciones, generalmente reemplazando a un adverbio de tiempo.
- ✓ Se ha encontrado también que el informante utiliza palabras que corresponden a otro significado.
- ✓ En forma general podemos concluir señalando que todos los aspectos antes indicados influyen negativamente en el aprendizaje de la lengua y en la expresión oral de los estudiantes que acuden al ciclo básico de los colegios urbanos del cantón Chordeleg.



## RECOMENDACIONES

- ✓ Luego de culminar con el trabajo creemos conveniente recomendar:
- ✓ A los maestros, que hagan un diagnóstico con el fin de encontrar las debilidades que presentan los alumnos en lenguaje.
- ✓ Trabajar con más ejercicios prácticos encaminados a superar las dificultades que tienen los alumnos, en Lenguaje y Comunicación.
- ✓ Para el proceso enseñanza aprendizaje, tomar en cuenta el entorno sociocultural en el que se desarrolla dicho proceso.
- ✓ Incentivar la lectura mediante la aplicación técnicas, las que deberían ser utilizadas de acuerdo al ambiente, al gusto y al estado de ánimo del lector.
- ✓ Realizar las clases de forma práctica y operativa, utilizando un lenguaje sencillo y natural, de manera que las clases no sean excesivamente teóricas.
- ✓ Concientizar al estudiante sobre la importancia que tiene la lectura, tanto para mejorar el proceso enseñanza – aprendizaje, como para la vida fuera del aula.



## BIBLIOGRFÍA

- ARBOLEDA, Julio, Estrategias para la comprensión Significativa, Didácticas Magisterio, Colombia, 2005.
- CASSANY, Daniel, Describir el Escribir, Barcelona, Editorial Paidós, 2001
- CHOMSKY, Noam, Aspectos de la teoría de la sintaxis. Madrid, Aguilar, 1971.
- FISHMAN, Joshua, Sociología del Lenguaje, Madrid, Editorial Cátedra, 1979.
- GILI Y GAYA, Samuel, Curso de Sintaxis Superior, octava edición, Barcelona, Spes, 1961.
- GIMENO MÉNDEZ, Francisco, Dialectología y sociolingüística españolas, internet, 2008.
- GÓMEZ TORREGO, Leonardo, Manual del español correcto, sexta edición, tomo I y II, Madrid, Arco, 1995.
- LASTRA, Yolanda, (compiladora) Estudios de Sociolingüística, Primera edición, Universidad Autónoma de México, México 2000.
- MARTINET, André, Elementos de lingüística general, Madrid, Gredos, 1974.
- \_\_\_\_\_, Estudios de sintaxis general, versión española de Esther Diamante, Madrid, Gredos, 1978.
- Real Academia Española, Diccionario de la Lengua española, Vigésima Segunda Edición, Madrid 2001.
- \_\_\_\_\_ Esbozo de una Nueva Gramática de la Lengua Española. Madrid, Espasa-Calpe, 1973.
- MORENO HERNÁNDEZ, Francisco, Metodología Sociolingüística. Madrid, Gredos, 1990.
- ORTIZ, María Elena, Inteligencias Múltiples, Argentina, Editorial Bonum, 2003.
- PARODI, Geovany (editor), Lingüística e interdisciplinariedad: Desafíos del nuevo milenio, Chile, 2002.
- ROMAINE, Suzanne, El lenguaje en la sociedad. Una introducción a la Sociolingüística. Barcelona, Ariel, 1996.



SANMARTÍN SÁENZ, Julia, Diccionario de Argot, Ediciones Espasa Calpa, Madrid 1998.

SAUSSURE, Ferdinand de, Curso de lingüística general. Vigésima edición. Buenos Aires, Losada, 1988.

SCHILIEBEN-LANGE, Brigitte, Iniciación a la Sociolingüística. Madrid, Gredos, 1977.

VAN, Dikj, La ciencia del texto, España, Editorial Paidós, 1996.

VILLAVICENCIO, Manuel y Pacheco, Edwin, La jerga juvenil en la ciudad de Cuenca, publicación de la Universidad de Cuenca, 1999



# ANEXOS



**Información oral obtenida de alumnos del colegio Santa María de la Esperanza.**

**Informantes: 1 S O**

**Curso: Octavo “A”**

El lunes habría un asesinato en Cuenca que cinco ladrones entraron en una casa y robaron de la dueña bastante cosa y le dejaron pegando a la dueña de la casa y cogieron a dos ladrones y después le quemaron y a la dueña le dejaron dando cuatro puñaladas en la espalda y una en la cabeza y como ya le cogieron y le quemaron a los ladrones ya toditos ya pidieron los números de teléfono, de repente entran en alguna otra casa que cuando oigan que le llamen a la policía.

**Informantes: 2 S O**

**Curso: Octavo “A”**

El domingo cogieron un barco que transportaba droga por los mares y yebaban como veinte kilos de droga mezclando con otras cosas ahí y luego por suerte la policía le cogieron y deay los arrestados están pagando el crimen en la cárcel y por veinte años no van a poder salir deay.

**Informantes: 3 S O y 4 S O**

**Curso: Octavo “A”**

**Diálogo captado en uno de los pasillos del colegio Santa María de la Esperanza.**

3 S-Oye, ¿te quedas vos?

4 S-Claro, el viejo de Sociales me ha dejado.

3 S-Que bestia el profe, sólo por los mapas me ha hecho quedar



4 S- Yo me quedo en dos; ¿en cuál más te quedas vos?

3 S-Yo en tres, y el Nilo se ha quedado en cinco.

4 S-¡En cinco! Mi mami me mata ya porque ir a la casa.

**Informantes: 5 S O**

**Curso: Octavo "B"**

El Chuza Longo

Nuestro antepasados los dijeron que era un niño de seis años, vivía en las montañas, no casaba daño pero su humor es tan fuerte cuando venía un viento fuerte dejaba muertos el cadáver.

El chuza longo era un niño muy juguetón inquieto no casaba daño pero cuando venía un viento fuerte le dejaba a la persona cadáver.

**Informantes: 6 S O**

**Curso: Octavo "B"**

Dice que el lobo y la abeja una vez una abeja estaba durmiendo y ha hecho una casa para vivir deay el lobo le ha encontrado, encontró y dijo "abeja, ábreme la puerta soy tu primo" no, no quiero abrir lobo malo de ahí vuelta vino el lobo para comele, deay dice ¡ábreme, ábreme! -dice ¡no! lobo malo- deay el lobo se rindió, se rindió y la abeja, llegó la mamá de la abeja y la mamá le dijo "nunca abras la puerta a los desconocidos" y luego se fue.

**Informantes: 7 S O**

**Curso: Octavo "B"**

Cuenta la historia que existía un libro que un día fue robado por uno de sus empleados, y, ese empleado por accidente lo derramó sobre otro empleado y ese empleado infecta a todos del edificio y todos empiezan a rasgar los pellejos de la cara y del cuerpo y se golpiaban la cabeza hasta quedarse locos y había un huambra llamado León que acabó con el virus.

**Informantes: 8 S O**

**Curso: Noveno "A"**



Dice que los niños ha sabido siempre jugar en la cama y la mamá siempre le decía “no jueguen en la cama porque el diablo les va a aparecer” y la mamá se va de compras y los niños han estado jugando en la cama y ha aparecido una mano negra así lanudas, grandotas y le ha empezado a rasguñar a los niños y ha empezado a gritar y la mamá viene corriendo a escuchar.

**Informantes: 9 S O**

**Curso: Noveno “A”**

La muerte de Michael Jackson dejó a miles de personas plantadas ya que por su muerte no pudo venir a su último show y todas las estrellas del pop eh están rotas el corazón ya que se fue uno de sus fans.

**Informantes: 10 S O**

**Curso: Noveno “A”**

Dice que las sirenas pasaban por el mar y el resto estaban en silencio y no soplaban ni el viento ni las olas del mar no se movían dice que ha pasado una bayena traumada y la sirena yega y yamara al rey de las olas; dice que ha venido el rey y se ha asustado porque ha estado en silencio, o sea, no se oía el chacoteo de los peces, deay al último es que ha venido el rey, y, el mar se ha quedado así, han llamado a todos los peces y animales del mar.

**Informantes: 11 S O**

**Curso: Noveno “B”**

Dice que había hace mucho tiempo tres chanchitos y dice que ellos cada uno construyó su casa, el primer chanchito construyó una casa de paja, el segundo de madera y el tercero de ladrillo; el lobo se enteró que caduno estaba viviendo en una casa, entonces ellos, el lobo fue a buscar al primer chanchito y sopló y sopló en la casa hasta que la casa se derribó y le encontró al primer chanchito, él corrió hasta la casa de su segundo hermano entonces el lobo hizo lo mismo y también derribó esa casa y ellos también corrieron hasta la casa del tercer chanchito, pero esa casa era más fuerte entonces el lobo tanto que sopló, no pudo derribar la casa de ladrillo entonces él se murió y luego ya todos vivieron felices.





**Informantes: 12 S O**

**Curso: Noveno “B”**

Había una niña que tenía a sus papás, se llamaba Caperucita Roja y un día su mamá le mandó a la casa de su ahuelita y al caminar encontró al lobo y le dijo: hagamos una carrera, mientras el lobo cogió el camino más cercano y llegó a la casa de la ahuelita y el lobo le comió a la ahuelita, luego llegó Caperucita y el lobo se disfrazó de la ahuelita y luego llegó el leñador y oyó que el lobo estaba y deay el lobo sacó a la ahuelita y a Caperucita y vivieron felices para siempre.

**Informantes: 13 S O**

**Curso: Noveno “B”**

Un niño vivía con su madre, ellos eran muy pobres: no tenía a su padre con él porque se perdió en el bosque. Un día el niño se fue a tomar agua en el río, en el agua estaba navegando un mapa, el niño lo cogió y se puso a leer; en ese mapa indicaba el lugar donde había un tesoro.

Al día siguiente empacaron las cosas necesarias y salieron en busca de aquel tesoro. Ellos tenían un poco de miedo pero se decidieron ir en busca de aquel tesoro. Al día siguiente continuaron su búsqueda pasaron por lugares muy miedosos encontrándose con sorpresas que ellos no las esperaban. Se encontraron con un puente viejo que parecía que se iba a destrozarse. Pasaron con cuidado y despacio y por fin yegaron sanos y salvos a un valle que era muy hermoso y a lado de la cabaña estaba el gran tesoro que tanto habían buscado.

**Informantes: 14 S O**

**Curso: Décimo “A”**

Yo voy hablar de Michael Jackson que ayer se murió se murió a las cuatro horas con cincuenta minutos, se murió porque el estaba enfermo y le yebaron



al hospital y entró en estado de coma y deay se murió y le dejaron plantados a sus fans y tiene dos hijos el uno tiene once años el otro tiene doce años.

**Informantes: 15 S O**

**Curso: Décimo “A”**

Ha habido un bosque encantado, dos niños se han ido a un bosque, y habido una bruja que le ha querido comer a los niños, y, los niños por los dulces, como la bruja tenía una casa de dulces y después la bruja le querían comer y después ellos hicieron una trampa para atrapar a la bruja y le atraparon y deaysi ellos se escaparon y salieron del bosque.

**Informantes: 16 S O**

**Curso: Décimo “A”**

Un ratón se cayó a un barril de agua y chillaba como loco pidiendo auxilio; pasa un gato y le preguntó ¿quieres que te saque? ¡Sácame por favor que me estoy ahogando! El gato le sacó del barril de agua al ratón y luego como ese rato no tenía hambre lo dejó ir; pocos días después el gato tuvo hambre y gritó ratón ven acá. El ratón dijo: “no pienso ir ¡Vete!” ¿No habías prometido que vendrías a mi fiesta? Te prometí, sólo por salvar mi vida.

**Informantes: 17 S O**

**Curso: Décimo “A”**

Había un puente viejo que llevaba muchos años. Las cabritas yegaron hasta hay, las cabritas se fueron a cruzar el puente y las tres cabritas estaban cruzando el puente cuando salió una bruja muy malvada y no les dejó cruzar, la cabrita mayor se puso muy dura y le *patió*.

**Informantes: 18 S O**

**Curso: Décimo “B”**



Dice que una vez una chica se casó deay dice que la chica o sea el esposo era muy malo y le mandó a comprar carne y como ese día no se comía carne, el vendedor de carne no tenía carne ,y de ahí dice que, como no había carne ese mismo día enterraron a un señor y como el cadáver estaba fresco María Angula fue y sacó un trozo de carne del cadáver, y de ahí fue a cocinar todo, ya hizo todo cocinó le sirvió al esposo y comieron de ahí después dice que todas las noches se aparecía un hombre y decía que "donde está mi carne" y después dice que María Angula se volvió loca no podía dormir porque hasta en los sueños se encontraba con ese hombre, dice que un día o sea escuchaba tanto esa voz que ya en el sueño ese hombre le mató o sea al día siguiente estaba muerta.

**Informantes: 19 S O**

**Curso: Décimo "B"**

Había una vez, una sirena una sirena que estaba viajando por un mar, así andaba viajando y una de esas llegó al mar, a un mar donde no había absolutamente nada... era así... ni siquiera soplaban el viento; no había nada, nada, a lo que ella se quedó así... aturdida... y a lo que ella se dio la vuelta y buscó por todas partes, nada más había las circulaciones que ella había dejado; después ella fue en busca de ayuda a llamar al rey, y, el rey le dijo que... el rey salió con ella y le dijo que vaya, que le enseñe donde estaba así y después ya ella fue a enseñarle y después ella dijo: "mire esto no puede estar así porque esto es algo que... es un mar muy lindo y no debería de estar así para que llegue las ballenas, orcas y todo lo demás animales"; y entonces el rey de los siete mares estaba... le había hecho enfebrecer el mar que las aguas sean así cálidas, y eran las aguas cálidas y ahí se creó una isla donde había de todo animal y una vez Túpac Yupanqui se llegó a enterar de la isla y llegó a esa isla y le bautizó como la Madre isla y le puso el nombre quichua que era y ellos adoraban a esa isla y después él Túpac Yupanqui había pedido al rey de los océanos que le ayudara a que protegiera la isla y él protegió la isla o sea le hizo con unas tinieblas, nadie pudo entrar ahí entonces después con el tiempo, con el tiempo fueron entrando, entrando más animales y se desencantó



y después ahora es lo que se llama las islas Galápagos es aguas cálidas, frías, es muy bonito y a partir desde ese día hay todo animal, tortugas y todo.

**Informantes: 20SO**

**Curso: Décimo "B"**

Un par de colibrís pero tenían una hija y entonces la colibrí le dijo a la mamá "mamá yo quiero aprender a volar" pero el papá ya le respondió "no tienes... todavía te falta que te crezca el copete dorado"; entonces el papá llevaba cada mañana a darle clases de vuelo, entonces el hijo decía ¿porqué tienes tanta precaución de mí? entonces el colibrí pequeño dice "papá yo quiero que me dejes volar solo, pues quiero aprender a volar solo" entonces le dijo: no, dice, la vida tiene muchos caminos y tendrás que aprender a escoger; entonces la mamá cada día escogía gotitas de ameba y gusanitos para el hijo querido, entonces poco a poco el colibrí fue aprendiendo a volar, entonces ya se fue a tomar ahua de un pequeño riachuelo, entonces vio que se reflejaba las pequeñas plumas doradas en su cabeza y entonces fue volando a avisar a la mamá y al papá que ya le estaban criando las plumas doradas, entonces la mamá dijo: que era señal que ya tienes edad para volar solo y alejarte del nido, entonces él se fue a ver el río de un valle y entonces vio que estaba un picaflor que estaba herido, no podía ver, entonces el pequeño le ayudó y le puso hojas medicinales y así le pudo curar, entonces el pequeño le preguntó ¿qué pasó? El picaflor le respondió "hay unos niños prendiendo fuego en el bosque" el picaflor pequeño, del copete dorado, fue a avisar al papá, a la mamá que han prendido fuego; entonces así después había visto él unos cazadores que estaban cazando colibrís y estaban diciendo que les iban a llevar así a otro lugar para que estén en un museo y entonces dice que otro de los cazadores, dice que ha estado buscando un picaflor copete dorado, y, entonces dice que ese día así encontró a su papá, el creció y vivió feliz.

**Inf. 21SO**

**Curso: Décimo "A"**

Una tarde me disponía a salir de casa, llevaba algunos minutos de retraso, cuando de repente me encontré con un amigo, con un chico llamado Luis, me



preguntó que adonde iba con tanta prisa, y, sin pensar dos veces dijo “puedo ir contigo” yo dije que sí, caminamos 2 horas y llegamos a una hermosa pradera, él se alegró que era tan bella y dijo este será el lugar donde vendremos siempre.

Luego de dos meses Luis caminaba por el parque, él estaba muy triste yo me acerqué a él y le pregunté qué es lo que le está pasando, cuando él respondió: “tengo una mala noticia, me voy a mudar”; en ese momento me sentí muy mal, luego dije ya que va a ser la última vez que vas a estar aquí creo y espero estar siempre en tu corazón, porque los grandes amigos nunca se olvidan.

### **Inf. 22SO**

#### **Curso: Décimo “A”**

En un pueblo pequeño vivía una familia muy pobre. El padre se llamaba Miguel, la mamá Luisa y su hijo mayor José, su hija Gabriela y el menor Carlitos.

Miguel no tenía trabajo y Luisa todos los días pasaba lavando ropa, Miguel le dice a su esposa no tengo trabajo, tampoco dinero, nuestros hijos se mueren de hambre y pensaron mi amor me voy a la ciudad. Al amanecer Miguel le dice a su mujer amor cuida mucho a mis hijos, les amo a todos. Su hijo menor vio a papá que no estaba en su cama, se levantó abrió la puerta y descalzo se fue siguiendo.

Miguel llegó donde su amigo para partir se sube en el carro muy triste y se va.

Después de un tiempo Luisa estaba lavando ropa y de repente se desmaya, los hijos muy asustados le llevan a la cama. Miguel se enteró y sin pensar dos veces regresó a su humilde hogar. Su hijo Carlitos lloraba de tristeza y le dijo papá siempre me acordaba de tu rostro lleno de lágrimas y se abrazaron. Su esposa se alegró mucho que regresara donde nació.

### **Inf. 23SO**

#### **Curso: Octavo “B”**

Erased una vez en un bosque encantado donde vivían tres duendes; el uno quería opinar sobre que cada uno construyera su hogar y viviera por su lado, el



hermano menor no podía creer que el hermano mayor quiera que cada uno viviera separados, tan solo al acordarse que habían pasado mucho tiempo iguales estaba triste, no podía alegrarse al pensar que se iban a separar.

El otro hermano mayor pidió que le perdonaran por dar tal opinión, y el segundo hermano pidió que construyeran una casa para los tres, lo cual todos estaban de acuerdo y comenzaron a construir su hogar.

### **Información escrita obtenida de alumnos del colegio Santa María de la Esperanza**

**Informantes: 1SE**

**Curso: Octavo “A”**

Me alegra mucho saludarle espero que se encuentren bien en unión de mis primos.

Abuelos quiero contarle que ayer vine de la gira nos pasamos bien con los profesores en Manta y con mis amigos y estaban en la playa estábamos nadando mucho y un amigo se perdió en el malecón y llevamos muchas hora buscándole y también espero que me vengan a visitarme en la casa que yo les estaré esperándoles con los brazos abiertos.

Con afecto su ñeta que les recuerda.

**Informantes: 2SE**

**Curso: Octavo “A”**

Los profesores reúnen a los estudiantes para ir a la caminata, todos los jóvenes van trotando, ese día era tan caluroso, entre la naturaleza había muchas aves y animales. Algunos estudiantes estaban muy cansados, todos los estudiantes la pasamos muy bien y cuando regresamos estábamos muy contentos y alegres porque nos encantó la caminata

**Informantes: 3SE**



**Curso: Octavo “A”**

Ayer Juan y María fueron de caminata los dos caminaron mucho por todas partes. Cuando llegaron se sintieron muy cansados; luego que comieron muchas cosas Juan sacó su pelota para jugar con María y los dos se divirtieron mucho y María lo llevó a su casa.

**Informantes: 4SE**

**Curso: Octavo “A”**

Buenos días espero que este bien de salud luego de saludarlo paso a lo concreto para comentarle que la compra resultó muy bien, incluso ya está rentada la segunda planta de la casa, estimado señor por el momento es todo lo que puedo contar.

**Informantes: 5SE**

**Curso: Octavo “A”**

Michael Jackson era un rey del pop murió un día del jueves a las 4 de la tarde el cantante murió en su mancion de los Angeles, por la rason que murió con un paro cardiaco murió feliz ya que fue el único hombre con mas records.

**Informantes: 6SE**

**Curso: Octavo “B”**

Es en la fiesta de San Martín donde los profesores realizan la caminata, primeramente se reúnen todos los alumnos para la caminata y todos llevan su fiambre luego de llegar asisten a la misa de San Martín y luego todos se reúnen para comer juntos, después comienza la fiesta hay juegos pirotécnicos y deportes luego de su diversión regresan a sus casas alegremente.

**Informantes: 7SE**

**Curso: Octavo “B”**

El Miércoles de Ceniza marca el inicio de la cuaresma que tiene una duración de cuarenta días hasta el Viernes Santo. Durante estas los fieles no comen carne los días viernes, en su lugar ingieren pescado. Es temporada de reflexión



donde los fieles apuntan al cambio en la conducta personal, es la preparación para el relato del evangelio donde Jesús hizo su entrada triunfal en Jerusalén.

La Semana Santa encierra un sinnúmero de tradiciones que han pasado a través de los tiempos reflejan la fe de un pueblo creyente en Dios. Una de las costumbres es la venta de los alrededores del templo, antes, durante y después de la celebración de la misa que precede a la procesión por las calles, los ramos son colocados en las casas con la convicción de que protege al hogar de las cosas malas.

**Informantes: 8SE**  
**Curso: Octavo “B”**

El día martes aproximadamente a las 7 a. m. en la vía a Cuenca el conductor de camioneta iba a exceso de velocidad en el taxi iba 3 personas 1 de ellas falleció en el instante y de el taxi todos estaban en coma.

**Informantes: 8SE**  
**Curso: Octavo “B”**

Michael Jackson murió con un ataque al corazón el se encontraba en su residencia hay lo encontraron muerto.

**Informantes: 9SE**  
**Curso: Noveno “B”**

El día jueves todos los alumnos nos fuimos a Puzhío y llegamos para las fiestas luego de estar ahí un momento nos fuimos a la iglesia, algunos compañeros se quedaron afuera y no acudieron a la misa, pero algunos compañeros se fueron al río y otros no y el profesor nos dijo que nos retiremos y luego cada quien regresó a sus domicilios.

**Informantes: 10SE**  
**Curso: Noveno “A”**





Es una expresión cívica que atrae a lugareños y a visitantes, la autoridades gubernamentales con dos meses de anticipación realizan actos culturales, religiosos, artísticos y deportivos para conmemorar un año más de cantonización.

Se realizan ferias gastronómicas y artesanales; es una tradición de elección de la cholita y la reina de Gualaceo. Otros eventos especial es la noche de fantasía, para esa ocasión se ilumina el río Santa Bárbara para que sus damas de compañía recorran el afluente sobre una colorida barcaza adornada de luces; las bandas del pueblo y los juegos pirotécnicos imponen el derroche de alegría.

La mañana del 25 se realiza el multitudinario desfile cívico militar. Más tarde la sesión solemne donde el alcalde presenta un informe anual de todas las labores cumplidas. La festividad culmina por la noche con la quema de castillos, juegos artificiales un gran baile popular.

**Informantes: 11SE**

**Curso: Noveno “A”**

Cuando yo estaba de vacaciones en el oriente con mi familia estábamos divirtiendonos y nos fuimos a pasear en las piscinas del oriente con mis tios y primos y mi abuelita Zoila del oriente yo estaba afuera de la piscina porque no se nadar y mis primos querían que entre en la piscina pero no quería.

**Informantes: 12SE**

**Curso: Noveno “B”**

Cuando me fui a la costa con mi hermana y mi aguelita lo pasamos bien por que cuando yegamos estaba mi aguelito esperándonos para yevarnos a la hacienda después cuando yegamos a la hacienda dentramos a la avitación estaba una calor muy grande.

**Informantes: 13SE**

**Curso: Noveno “B”**



La caminata se va realizando cada año en honor a San Martín de Porres los alumnos y profesores en honor a San Martín de Porres van corriendo en devoción, los alumnos del sexto año van vendiendo colas, aguas, chocolates, chupetes, etc.

Al final de la caminata se realiza una misa al final de la misa se hace rifas, sorteos y a los ganadores les dan premios.

**Informantes: 14SE**

**Curso: Noveno “B”**

Llega enero y con el un nuevo año, los habitantes de Gualaceo se funden en abrazos, saludos y los mejores deseos de prosperidad. El tiempo no detiene su marcha y otra vez va regando huellas por las calles de adoquín que circulan el parque 10 de Agosto en donde ya entrada la noche asoman las primeras comparsas de inocentes teniendo como fondo musical un ritmo alegre que emanan de un moderno equipo de sonido mientras la luna aparece encima del cerro Tapa y resplandece la noche.

En los portales construidos en las épocas colonial la expectativa es inmensa; hay centenares de persona y quienes llegaron temprano logran sentarse platea de piedra; el objetivo es disfrutar del desfile de los inocentes. Aquí fluye la jocosidad de los gualaceños.

Las fiestas de los Inocentes concluye el 6 de enero con el evento de caretas y canciones; en la actualidad se realiza en la Plaza Cívica ante no más de cinco mil personas. Los ganadores acceden a interesantes premios económicos con los que la Ilustre Municipalidad a través del Comité de Festejos busca estimular a los participantes al mismo tiempo preservar la cultura popular.

**Informantes: 15SE**

**Curso: Décimo “A”**

La fiesta del Divino Niño se celebra el 20 de julio dando inicio a las 5 de la mañana con el alegre despertar de la banda de pueblo.



Las puertas de la iglesia se abren para que los fieles devotos den gracias a Dios con sus oraciones, luego se celebra la santa misa en el parque central de donde vienen muchas personas de varios lugares para agradecer por los favores recibidos. Por la tarde realizan danzas.

**Informantes: 16 S E**

**Curso: Decimo “A”**

**Pregunta:** ¿Cómo se forma la personalidad?

**Respuesta:** La personalidad se desarrolla por medio de los aspectos como la herencia aunque la personalidad no se hereda directamente pero influye un comportamiento que nos proporciona conocimiento no aprendidos.

El medio social es el conjunto de personas que nos rodean que viven con nosotros o han vivido con nosotros así también como la familia influye un desarrollo de personalidad como el amor, el respeto y sobre todo la educación.

**Pregunta:** Defina su personalidad.

**Respuesta:** Mi personalidad es mis cualidades de honestidad.

**Pregunta:** Qué factores intervienen en la personalidad.

**Respuesta:** Los factores que interviene son el medio social, la familia de la personalidad

**Informantes: 17 S E**

**Curso: Decimo “A”**

**Pregunta:** ¿Cómo se forma la personalidad?

**Respuesta:** La personalidad se forma por la influencia del medio que nos rodea como es el físico, social, herencia, familia los principios y normas, por lo tecnológico como es la maquinaria las herramientas y la cultura

**Pregunta:** Defina su personalidad.

**Respuesta:** Digamos que mi personalidad es adaptable a diferentes medios dependiendo en el que me encuentre soy alegre, amigable a veces enérgico.



**Pregunta:** ¿Qué factores intervienen en la personalidad?

**Respuesta:** La herencia, la interrelación del hombre con el medio físico y social la familia, la cultura los principios y normas.

**Informantes: 18SE**

**Curso: Décimo “B”**

Había una vez en un pueblo muy lejano una niña que se llamaba risitos de oro ella era muy buena le gustaba ayudar a todos los que la rodeaban pero ella tenia un problema ser muy pobre y tenia que alimentar a sus hermanos, todos eran muy buenos con ella la ayudaban con todo y la regalaban ropa era muy feliz, pero un dia encontró una semilla de maíz y ella dijo con esto puedo sembrar y cosechar muchos maices para poder alimentar a mis hermanos y puso en el bolsillo de la falda; llegó a la casa a contar a su mama que se había encontrado una semilla pero no lo encontró porque su bolsillo estaba roto todos estaban muy tristes porque no tenían que comer pero todos estaban juntos y felices.

**Informantes: 19SE**

**Curso: Decimo “B”**

Un día como cualquier otro un joven iba hacia su escuela, dentro a sus clases correspondientes y se encontró en dicha clase una nueva compañera.

El se le acerca le dijo eres nueva verdad como te llamas yo me llamo Wilian y tú yo me llamo britany. Como eran compañeros se hicieron muy buenos amigos y muy aventureros. Aparte que vivían en el mismo barrio; un día decidieron cruzar un río que avia para llegar al otro lado al cruzar el río y llegar al bosque no se imaginaron llegar a un bosque tan aterrador; hay encontraron una vieja cabaña muy antigua en la puerta de la cabaña abia un letrero que decía sálvanos al ver el mensaje decidieron entrar a la cabaña al momento aparecen unas personas raras y se van a pelear también los jóvenes están listos para pelear comenzando la batalla.

**Informantes: 20SE**

**Curso: Decimo “B”**



El día martes nos informaron en el colegio que había una caminata, algunos van con sus familias y otros con sus amigos ese día era muy templado y hacía frío estaba un poco lluvioso y el suelo lodoso, armaban carpas para poder vender sus productos. Todos disfrutaron de la misa, luego de la celebración se fueron a ver las danzas y la escaramuza, etc.

Ya más tarde se rifó gracias al colegio unos hermosos artefactos de uso diario. Al terminar el día todos regresaron a su casa muy felices de haber disfrutado ese día tan bonito. Y para no todos fue bonito porque algunos terminaron pasados de copas, pero de todas forma ese día fue hermoso

### **Inf. 21 SE**

#### **Curso: Decimo “A”**

Hace mucho tiempo existía un hombre que decía que tenía un lugar reservado en el cielo, pero tenía que crear un lago de 1000 m, decidió hacerlo frente a su casa, empezó a cavar y se olvidó de todo lo que había a su alrededor. El hombre se llenó de alegría al saber que le faltaba 10 m, pero se dio cuenta que en varios días no ha hecho más que cavar y cavar.

Decidió descansar una semana y dedicar todo el tiempo a sus amigos, todos le querían porque era un hombre dedicado y un buen amigo, la gente se alegró al ver que era nuevamente como antes.

Terminada la semana empezó a cavar como antes y terminó de cavar, preocupado preguntó ¿de dónde saco agua? Fue al pueblo a pedir agua, encontrándose con todos les dijo, tengo que llenar el lago, la gente decidió ayudar trayendo agua del río.

### **Inf.22SE**

#### **Curso: Decimo “A”**

Existía una familia que tenía dos hijos, Rosita y Sergio Rosita tiene 21 años y Sergio 23, Rosita se enamora muy profundamente de un empresario millonario. Llegó el momento en el que quedaron comprometidos y para causar lástima mintieron que eran huérfanos de padres, luego se casaron pero a escondidas de sus padres; ellos amaban tanto a sus hijos que se fueron lejos a trabajar



más y más porque querían sacar adelante a su familia. Llegaron sus hijos y mintieron diciéndoles que se iban a estudiar muy lejos y los padres se lo entregaron todo, hasta vendieron la casa.

Al pasar el tiempo los padres vieron en el periódico a Rosita con su esposo y una hermosa niña, ellos no lo podían creer, luego se encontraron con Sergio pero él los ignoró.

Al pasar el tiempo el marido abandonó a Rosita y se quedó sola con su hija, su hermano igual se quedó sin nada ni nadie.

### **Inf. 23 SE**

#### **Curso: Decimo “A”**

Un joven llamado Israel quería a una chica, él se iba todos los domingos a misa a verla a ella que cantaba en el coro de la iglesia, Israel quería decir a Keily que la amaba, pero tenía miedo.

Israel se alegró al saber que ella no tenía novio, un día quiso asegurar que Keily sería sólo para él, se fue donde una bruja, pero al pensar que le podía pasar algo salió corriendo de ese lugar, se encontró un amigo y le contó todo lo que pensaba hacer a Keily, su amigo opinó que si la quería debía ser legal, Israel muy contento con lo que le dijo su amigo corrió a la iglesia a ver Keily, entró la ve y se acerca y dice sabes yo te quiero, pero no sé si tu me quieres ella alegre dice yo también te quiero, él dice quiero que seas mi novia los dos felices salen de la iglesia muy contentos y enamorados.

### **Inf. 24SE**

#### **Curso: Decimo “B”**

Un día muy normal y como de costumbre mis padres solían pelearse yo detrás de la puerta escuchaba sus gritos y en llanto les pedía que no discutieran más.

Mis tíos y mis abuelos creían que era tiempo de terminar con esa relación, mis padres opinaban lo mismo ya que con tantas peleas se iban olvidando de lo más importante sus hijos, mi madre pensaba que no era la mejor opción porque cuando ellos crecieran quizá preguntarían por él o lo seguirían recordando.



La madre llegó a la conclusión de que la mejor manera de mantener a la familia unida era diciéndoles que la partida de su padre era para darles una mejor oportunidad, los niños al saber la verdad alegrándose de la partida de su padre. Entonces el niño menor dijo que se sentía feliz al saber que su padre fue para darle una nueva oportunidad de vida.

### **Inf.25SE**

#### **Curso: Decimo “B”**

Hace mucho tiempo conocí a una bella mujer que se llamaba Jhanely era tan bella que sólo en pensar en su hermosura me palpitaba el corazón.

Recuerdo que ese momento me enamoré perdidamente, un día fui a buscarla toqué su puerta, mis manos empezaron a sudar y temblaba, ella dijo ¿Qué te pasa? Tartamudeando le dije la verdad es que desde el primer día me enamoré perdidamente de ti, ella con una sonrisa dijo que me amaba mucho.

Yo estaba muy alegre y contento al saber que ella me quería, muy seguro de que mi vida iba a cambiar decidí amarla hasta el final.

### **Inf. 26SE**

#### **Curso: Decimo “B”**

Me enteré que un joven ha muerto.

Por la tele me enteré que hubo un terremoto en Chile.

María se enteró que su perro murió.

### **Inf. 27SE**

#### **Curso: Decimo “B”**

Mi mamá se enteró que estoy mal en notas.

Diana se enteró que su novio le pone los cachos.

Susana se enteró que su hermano tuvo un accidente.

## **INFORMACIÓN ORAL OBTENIDA DE LOS ALUMNOS DEL COLEGIO NACIONAL CHORDELEG**



Diálogo captado a las alumnas en la biblioteca del colegio Nacional Chordeleg

**Informantes: 1 C O, 2 C O y 3 C O**

**Curso: Octavo “A”**

1-¿Quién nos dará mate el otro año? Este profe es bueno

2-Se hace el bueno que es otra cosa.

3-Yo pasé ahí, en esa materia de una sólo por motrar los cuadernos.

1-Yo ni entendía nada

2-Yo ni sé sustracción de signos

1-Yo solo haciendo nomás

2-Yo en lenguaje saqué tres

3-Ya, ya. Alabada.

1-Tres saqué. Ni que alabarse fuera tres alabarse es cinco

2-Cuatro, cuatro y medio es alabarse.

**Informantes: 4 C O**

**Curso: Octavo “A”**

Los gangones es la historia de unos pequeñitos enanitos mas bien conocidos como animales yamados perros y aparecen de los celos de un hombre o de una mujer cuando se engañan entre uno y otro y ellos le persiguen hasta que dejen de engañar a las mujeres o a los hombres amenazándole con matarle y pasan siguiendo diciendo gagón.

**Informantes: 5 C O**

**Curso: Octavo “A”**

Dizque habido un indiecito yamado Cantuña que se había comprometido a construir el atrio de la iglesia de San Francisco dizque le faltaban un día para que se acabe el plazo aún le faltaba mucho para acabar. Cantuña dice que estaba resignado y pidió socorro al diablo como parecía: estaba por todas





partes, deay le ha dicho a Cantuña: “yo termino la obra si tú mentregas tu alma” y deay dice que Cantuña acepta pero con una condición: si es que canta el primer Ave María que sería nulo. Dijo acepto el diablo y diay después el indecito ya estaba a punto de acabar sólo faltaba una piedra y justito sona el Ave María y el indecito grita ¡Victoria, victoria! Gracias Dios mío me salvastes la vida y dice que al último ha puesto la última piedra.

**Informantes: 6 C O**

**Curso: Octavo “A”**

Había un gusanito llamado Arenillo y tenía un amigo llamado Dormilón, y dice que un día su amigo había desaparecido, y que después apareció y dijo y le contó a Arenillo que tenía una novia, y, Arenillo preguntó qué era una novia él le contó todo a cerca de lo que era una novia, y, Arenillo dijo que nunca él tendría una novia; al día siguiente, cerca de la maceta de él apareció una nueva maceta donde se escuchaba un sonido; él se acercó para ver y se encontró a una nueva amiga que, a lo largo del tiempo fueron novios y vivieron felices para siempre.

**Informantes: 7 C O**

**Curso: Octavo “B”**

Dizque una persona de Delegsol dizque no tiene plata y la madrina manda a pedir a uno llamado Luis Quiroga. Va a pedir la plata y dizque vamo a venir sacando de acarriba de la piedra Punhuayco; dizque va él a venir sacando y llega noche en la casa y él le dice a sus mujeres: ¿Dónde vienes? ¡Y tanta plata traes! Que dice él de arriba venimos sacando de la piedra Punhuayco y que la mujer dizque le manda sacando al marido que vaya a venir devolviendo la plata y la mujer se va escapando.

**Informantes: 8 C O**

**Curso: Octavo “B”**

Una señora una vez hastado yebando cántaro de la leche y pues eya al yebar ella era la leche de buena calidad, entonces ella se imaginaba tantas cosas: que le iban a pagar bueno por eso, y entonces la lechera se imaginaba que iba



a tener poyito; que iba a tener una gallina con poyitos, una vaca con un ternerito, todo se imaginaba tantas cosas, y entonces una de esas dice que se tropezó y el cántaro se cayó al piso entonces la lechera se fue todo, todo el futuro que ella pensó se fue todo así al... o sea, el sueño de ella no se pudo realizar porque ella se estaba imaginando tantas cosas y entonces vino un perrito y lamió toda la leche, entonces así pobre lechera ella se imaginaba tantas cosas: que iba a darse una gallina que abarque que se haga poyitos más, una vaca con un ternero todas esas cosas que se imaginaba y entonces el perrito vino y se lamió toda esa leche solo así.

**Informantes: 9 C O**

**Curso: Octavo “B”**

Los jóvenes universitarios traficaba bebés para su aprendizaje en los hospitales y en el mes pasado encontraron a una envuelta en una sábana votada en una zanja.

**Informantes: 10 C O**

**Curso: Octavo “B”**

Para ir ayá a Delegsol ay ha muerto una mujer de quince años que dizque si alguno estaba pasando por las noches así la gente que pasa así solito viene así un carro y le dicen que le preste la casaca y que le devuelve mañana y dice que le puede ir dejar donde sea dice y que dizque ay ha sido verdad.

**Informantes: 11C O**

**Curso: Octavo “C”**

En la carrtera dice que se ha derrumbado deay el carrtero hastado todito tapado. La gente ha sabido cruzar por arriba, porque la vía por la lluvia ha seguido bajando más y más, y dizque han venido arreglar y deay el carrtero ya está bien.

**Informantes: 12C O**

**Curso: Octavo “C”**



Había una vez una casa en un bosque ahí vivía unas niños que con su mamá. La niña se llamaba Caperucita Roja y la mamá de Caperucita le llamó y le dijo “Caperucita anda a dejarle esto onde tu ahuelita” la Caperucita se fue y antes de encontrar con su ahuelita se encontró con el lobo y le dijo a dónde vas Caperucita, dijo a la casa de mi ahuelita, el lobo se fue y Caperucita seguía; más allá se encuentra vuelta con el lobo disfrazado de un señor que vivía en la calle; Caperucita le da un trozo de pastel, y, el lobo coge el camino más corto para ir a la casa de su ahuelita, deaysi llega el lobo a la casa le encierra a la ahuelita en el armario, se viste de ella, se pone los lentes y la Caperucita le toca la puerta y dice ¿quién es? –soy yo Caperucita Roja dice deaysi pasa dice “deja el regalo en la mesa” dice ahuelita ¿porqué tienes la boca tan grande? Es para saborear mejor y vuelta ¿para qué tienes los ojos tan grandes? Para verte mejor y dice ahuelita ¿para qué tienes los dientes tan grandes? Para comerte mejor dice deay llega un leñador y le da palazos al lobo.

**Informantes: 13 C O**

**Curso: Octavo “C”**

A un jugador del Ecuador que le convocaron al Manchester United por supuestamente cuatro años y le llevaron al Manchester United de España y supuestamente le van a pagar cien mil euros semanales.

**Informantes: 14CO**

**Curso: Octavo “C”**

Que una señora ha sido pobre, que no ha tenido en que trabajar, que el marido se ha muerto y entonce el hijo le ha dado buscando trabajo. Que la señora ha sido de Cuenca y el hijo le ha ido a dar viendo y conseguido un carro con heladero, le ha dado trabajo para que venda helados y deay la señora pasa vendiendo helados.

**Informantes: 15C O**

**Curso: Octavo “D”**



Michael Jackson murió el jueves a las doce horas y después fue encontrado; le dió un infarto; después los hijos y después sus amigos todo eso fueron a verlo lo que ha sucedido. Dentro de tres semanas van averiguar lo que ha sucedido de Michael Jackson.

**Informantes: 16C O**

**Curso: Octavo “D”**

Había una vez una princesa muy hermosa de la cual tenía una madrastra que era mala, perversa de lo cual tenía envidia de su belleza, entonces le manda a su sirviente que le llevara a un lugar lejano donde ella pueda coger flores y que le sacara el corazón, entonces el sirviente no tuvo ese corazón tan perverso y no le mató; entonces dijo que vaya porque su madrastra estaba con envidia de su belleza. Ella se fue a un bosque en el cual se espantó. Luego estaba en el bosque con los animalitos y luego dijo que si no sabían algún lugar donde pudiera estar; como le fueron llevando a la casa de los siete enanitos y ella entró estaba muy desordenada, después de acabar todos sus quehaceres se fue a dormir, estaba con sueño.

Llegan los siete enanitos ya del trabajo y ellos pensaron que era un monstruo de lo cual casi le matan, luego se dan cuenta que era la princesa, ya al siguiente día la princesa se levantó y les dio haciendo el desayuno y ellos se fueron a trabajar. Luego vino la bruja, la madrastra vestida de anciana y le dio la manzana envenenada, luego los animalitos fueron corriendo a avisar a los siete enanitos de lo cual los siete enanitos no tuvieron corazón para enterrarla, luego vino el príncipe le dio un beso y fueron felices para siempre.

**Informantes: 17 C O**

**Curso: Octavo “D”**

Ha habido tres hijos que dizque la mamá dizque ha sabido mandarle así a coger mandando comida a los tres hijos dizque vayan así a sembrar arvejas y dizque los hijos echados sin hacer nada diay dizque un día la mamá va a decir las habas ya destar amarillitas diay dizque los hijos ha dicho yastan maduras. Dice: “voy a traer para hacer la comida”, diay dizque ha ido a traer. Un señor como hastado sembrando todas sus cosas diay los hijos le han mentido que



ellos han sembrado esas cosas y dizque la mamá yendo a coger contenta y el señor dizque le suelta los perros y dizque la sacan un trozo a la mamá.

**Informantes: 18 C O**

**Curso: Octavo “D”**

Para arriba se ha muerto una niña de seis años, que seaugado en una laguna queabido a lado una casa, y, dice que de noche las personas que pasan por ay por lado de esa casa se oye lloridos de esa niña y que se les aparece cuando están caminando y les hace asustar para que seauguen también en el ahua.

**Informantes: 19 C O, 20 C O y 21 C O**

**Curso: Noveno “B”**

Diálogo captado a las alumnas del noveno año paralelo “B” en el patio interior del colegio Nacional Chordeleg

1-Oye verás el de Estudios es bien malo a mi no me regaló ni un punto. El de estudios.

2-A la, a la Jésica Basurto le regaló puntos y le hizo pasar

1-Le regaló dos puntos y le hizo pasar y a mi ni una, sólo me faltaba uno y todavía yo salí de chirlider y no me subieron yeso que yo no me iba a quejar ni nada.

2-Sí, que malos que son.

3-Hubiera salido si no hubiera tenido eso si o no oye.

1-¿Y siempre tenías mal las piernas?

3-Desde el séptimo nisécomo avancé a pasar. Yo cuando vine acá al colegio estaba con muletas deaysi, es que ahí no me sacaron el yeso y todavía no puedo hacer fuerza, me cogía a mí, desde el estómago hasta mi pierna.

1-Oye y la Gladys es mayor a vos. Qué. ¿Repitió o no entró pronto?

2-No es que mi papi no le puso. Es que mis ñaño de la Joni le pusieron.



3-Aquí dice mar rojo y ni es rojo.

2-Pregúntale al profe de Estudios. Él debe de saber.

1-Ese señor solamente nos enseña a gritar.

2-Si solo el profe yega, yega y después está dando su charla hasta que se acabe la hora.

**Informantes: 22 CO**

**Curso: Noveno “A”**

Hace mucho tiempo eh cayó un meteorito en Pungohuayco, el diablo dijo: “debe de caer en el río Santa Bárbara de Gualaceo”. A media noche el diablo dijo al duende y a la culebra de oro que lleve el meteoro al río Santa Bárbara pero como no obedecieron se quedaron aplastados.

**Informantes: 23 C O**

**Curso: Noveno “A”**

Michael Jackson el rey del pop murió a los cincuenta años de edad. Tenía tres hijos y le dio un ataque al corazón. Taba yendo hacer la próxima gira porque se estaba yendo a la quiebra. Cuando le hicieron la primera aptopsia no encontraron nada, pero la familia pidió que le cieran otra, luego encontraron que el cabello le estaba caendo, las costillas estaban rotas, tenía cicatrices por las cirugías, y, la esposa afirmó que los hijos que Michael Jackson tenía no eran de ellos porque sólo la esposa había prestado el vientre.

**Informantes: 24 C O**

**Curso: Noveno “A”**

El jaguar se iba a cazar y cazaba muchos animales durante la noche. Se comía un poco de la parte y yebaba un poco a su esposa y luego cuando la cane ya estaba cocinada la esposa le yamaba que venga a comer el fingía que no tenía hambre y luego decía que la comida estaba fea y cuando se iba a cazar él se fue y obligadamente debía de caminar en cuatro patas y su camisa de colores se convertía en una piel de tigre.



**Informantes: 25 C O**

**Curso: Noveno “A”**

Había una vez un niño que tenía un amigo imaginario y lo que le compraban a él tenían que comprarle al amigo imaginario, un día el papá le había mandado dos gorras del extranjero, y, el niño se puso a llorar y luego la mamá le preguntó que por qué lloraba si el papá le había mandado dos gorras: para él y para el amigo imaginario y luego el niño dijo: “no mami no lloro por eso” y entonces ¿porqué lloras? No, es que mi amigo imaginario tiene cachos.

**Informantes: 26 CO**

**Curso: Noveno “C”**

Un pastor mentiroso creyendo divertirse dizque grita que ¡socorro! ¡Socorro! El lobo viene a llevarse a mis ovejitas y todos los que vivían ay venían a ver que pasaba para matale al lobo y nada dice el pastor riense que y no encontraban nada y vuelta se iban desilusionados. Después a la segunda vez vuelta grita ¡Socorro! ¡Socorro! El lobo se lleva mis ovejitas vuelta viene con machetes, palos y nada a la tercera vez vuelta grita nadie vienen en auxilio de él y el lobo viene y se lleva a los rebaños y se come a él.

**Informantes: 27 CO**

**Curso: Noveno “C”**

Un día de noche un joven hastado viniendo de ayá de la costa paracá para la sierra y dice que se ha encontrado a una chica en blusa, deay el joven ha parado y le ha dicho que suba y deay le ha prestado el abrigo para que se abrigue un poco deay dice que el joven le ha ido a dejar ya estando cerca poracá dice que la chica ha dicho: “aquí nomás déjeme, por acarriba nomás está mi casa” y deay dice que la chica que mande prestando la casaca.

**Informantes: 28 CO**

**Curso: Noveno “C”**



El domingo entre las cuatro y media de la tarde en el sector Chiquilpamba se dio un asesinato de un adolescente que era menor de edad de catorce años que cuyo nombre no nos dicen; sobre el que lo mató era un ciudadano de veinte años de edad que cuando el de haber cometido el crimen se dio a la fuga después. El joven tenía seis heridas dos en su cabeza, dos en su cuello y dos en su pecho. Él estaba con dos primos que estaba yéndose él a Principal y cuando los primitos vieron el cuerpo del primo de ojos, se cayó al suelo cuando ese señor le mató estaba totalmente herido y cuando los primos de él fueron corriendo a yamar a sus mamá, su mamá yegó muy tarde porque ya estaba muerto.

### **Entrevista informal a alumnas del décimo año paralelo "A" del colegio Nacional Chordeleg**

**Informante: 29 C O**

**Décimo "A"**

Prof.- ¿Cuántas horas al día dedica usted a la lectura?

Al.- ¿Cuántas horas? No sé. No me acuerdo.

Prof.- ¿Y a la semana?

Al.- No sé. Es que veré yo estaba en un curso, se yama... deje ver se yama: "Técnicas americanas de estudio"; pero ay me mandaban a leer bastantes libros.

Prof.- ¿qué clase de libros?

Al.- Mandaban a leer supongamos: "Sangre de Campeón", "Sin cadenas"... eh que más era... "Chocolate caliente para el alma", "La hermana Bacha"; eso, eso; todos los niveles, también... no me acuerdo. Los libros de eh... No me acuerdo.

Prof.- La televisión. ¿Cuántas horas al día ve?

Al.- ¿Al día? No sé como tres cuatro.

Prof.- ¿Cree que se debe mandar a leer más en el básico?





Al.-Sí. Se debe mandar a leer más.

Prof.- ¿Ha leído alguna obra de algún autor Ecuatoriano?

Al -Como de quién.

Prof.-Jorge Icaza, Juan León Mera, Luis A. Martínez

Al.- ¿Qué libros?

Prof.-Huasipungo, Cumandá

Al-A esos si escuchado

**Informante: 30 C O**

**Décimo “A”**

Prof.- ¿Cuántas horas al día dedica usted a la lectura?

Al.- Al día. No sé. Es que yo leo de vez en cuando y un ratito nada más

Prof.- ¿Y los fines de semana?

Al-Los fines de semana ya. De vez en cuando salimos así a jugar básquet; así entre semana. A veces salimos a pasear con mis papis.

Prof.-La televisión. ¿Cuántas horas al día ve?

Al 2-Solo las novelas.

Prof.-Entonces, ve toda la tarde.

Al.-No. Son como tres horas nomás.

Prof.- ¿Le han mandado a leer durante este año?

Al.-Una que otra cosita nomás

Prof.- ¿Ha leído alguna obra de algún autor Ecuatoriano?

Al-De quien.

Prof.-Jorge Icaza, Iván Egüez, Jorge Dávila.



Al.- Quien también serán esos. Es que yo leo algunos, pero es que siempre a veces estoy leyendo uno y otro a veces leo con mi papi algún libro que es de reflexión así en familia estamos leyendo mi papi, mi mami y yo.

Prof.- ¿Se acuerda del título de alguno de ellos?

Al-Se yama. Es sólo así de que se basa en los valores que tiene una persona

Prof.- ¿Cree que se debe mandar a leer más?

Al.-Sí. Mas que todo lo que son libros, cuentos, lecturas para que en la U nos ayude a reflexionar digo yo.

Prof.- ¿Por qué se debería mandar a leer más?

Al-Porque también tienen que según yo creo que en la lectura a veces también hasta la escritura según lo que va leyendo la escritura se le va quedando así en la cabeza y escribe lo que es correctamente.

**Informante: 31 C O**

**Décimo “A”**

Prof.- ¿Ustedes también se quedaron al supletorio?

Al –No.

Prof. ¿Entonces, Qué hacen aquí?

Al -Nosotras dando clases de matemáticas.

Prof.- ¿Cuántos se quedaron?

Al –Dieciséis.

Prof.- ¿A qué se debe que se queden tantos?

Al –A la falta de dedicación de nuestros compañeros, porque la profesora es buena para que también, y si quieren pasar de una deben de estudiar más.

Al –También no realizan los deberes, no estudian para las pruebas, no ponen atención en clases todo mismo.



Al. –Pero aurita, sí le están poniendo ganas, aurita si porque no quieren perder el año, aurita es la desesperación.

Prof.- ¿Por qué será que no aprovechan durante el año lectivo?

Al. –De parte también entran los padres, porque según veo a mi mis papis siempre o sea dicen estudia me están controlando mientras que a otros no les hacen nada y ellos dejan ahí, entonces ya.

**Informantes: 32 C O**

**Curso: Décimo “B”**

Pido una autorización de poder hacer un baile representando al décimo “A”.

Por agradecimiento, yo, Graciela Saeteros, le agradezco por haber representado a este baile de los décimos.

**Informantes: 33 C O**

**Curso: Décimo “B”**

En Guayaquil habido un asalto a mano armada, en los cuales, han muerto dos personas, ha habido tres heridos.

**Informantes: 34 C O**

**Curso: Décimo “B”**

Ayer en la ciudad de Los Ríos entraron dos ladrones a robar en la casa y dejaron pegando a la dueña de la casa y a sus hijos y otra vecina le ha visto que están robando fue llamando a todos sus vecinos y le cogieron a uno y otro se fugó y toditos los vecinos le comenzaron a pegar caduno veinte correazos en la espalda.

**Conversación telefónica captada en la inspección del colegio Nacional Chordeleg a las alumnas del décimo paralelo “C”**

**Informantes: 35 C O y 36 C O**



---

**Curso: Décimo “C”**

Al 1 –Si afuerita está tu pesadiya, tu Porti, Porti. Si afuera del colegio con el, no sé no le vi, no le vi, no sé con quien está.

Al 2 – ¿Y él te está viendo?

Al 1 -¡No! Yo estoy adentro en inspección y él está afuera. No quieres que le vaya a pegar, eso no, ¿verdad? Mejor que ni se me aparezca. Tiba venir trayendo.

Al 2 - ¿Cómo sabes que era él?

Al 1 –Si ya me vio. No ves que tuve que bajarme en el Sigseño y cuando comienzo a bajar la tonta de la Tania me dice: mira, mira, Porti, Porti y ay estaba ya bajeps, pero no le vi.

Al 2 - ¿Por qué no yamaste?

Al 1 –Tiba a traer, pero dije: ¡No! Me caes mal y eso, entos no te voa traer nada.

Al 2 - ¿Y con quién estaba?

Al 1 –Es que no sé.

Al 2 - ¿Está con el Cristian?

Al 1 –No. El Cristian no. Están los Peraltas tan, pero no el Cristian. No le visto si le veo ¿qué le digo? Chendo. No mentira nomás... ¿No le digo nada a tu Porti Porti?

Al 2 -¡No!

Al 1 ¡Nada! Bueno.

Al 2 -¡Noo!

Al 1 ¡Nada!

Al 2 - ¿Qué dijestes?



Al 1 –Nada. Ya, tarde nos vemos señorita ay te cuento que hizo tu peor es nada.

Al 2 –Oye, oye. No te dejarás ver

Al 1 –Ya te estoy diciendo que ya me vio, claro que hubiera sido bueno que hubieras venido vos, pero yaps no te yamé ayer. Tiba a yamar. Pensé que estabas durmiendo a lora que yo fui a dormir entos no te yamé.

Al 2 –Me yamaras tarde.

Al 1 –No, es que ayer noche la Tania yamó a decir que sí, que tenía que venir al colegio yeso; entos yo no te yamé pensando que yastabas durmiendo.

Al 2 - ¿Y había que ir?

Al 1 – ¡No!, sino que ayer yo te quería yamar para que tú vengas al colegio conmigo. ¿Me entiendes ah?

Al 2 -¡Aaaah!

Al 1 –Yapes entos ay te dejo porque parece que ya se fue. Deja ver. No sé si se iría en el Sigseño. Oye, la Isabel sí se ha quedado en Química

Al 2 - ¿Quién dizqué?

Al 1 –La Isabel ay está con treinta y ocho en Química. Hoy día se fue en el bus y como justo en el bus que yo me subí ay estaba

Al 2 - ¿Quién dices?

Al 1 -¡Isabel! ¡Isabel! ¡Isabel! Wambra tonta. Bueno te dejo porque el saldo no es del pueblo ay tarde te aviso chao.

### **Conversación informal entre el profesor y una alumna del colegio Nacional Chordeleg**

**Informante: 37 C O**

**Curso: Décimo “C”**

Prof.- ¿A quién busca?



Al. –A las que estaban conmigo profe. Esas, claro, me van votando y se van onde se irían.

Prof.-Ya mismo han de venir. Espere aquí.

Al. –No pueden iniciar clases no hay nada que hacer en la casa.

Prof. Vayan de paseo.

Al. –No. Mejor era de quedarme en supe. Que me aconseja que haga no hay nada que hacer.

Prof.- Vaya a algún curso.

Al. –Para aburrirse más.

Prof. Afuera están sus amigas.

Al. Ay están esas tontas. Gracias profe.

**Informante: 38 C O**

**Curso: Décimo “C”**

Voy hablar de la Emancipada:

La Emancipada es la primera novela ecuatoriana como todos sabemos tiene su época; una obra romántica y con fines didácticos y también es una novela de costumbres. Rosaura, vigorosa figura femenina, se rebela contra el ambiente y las costumbres como le obligan a casarse con un hombre que no deseaba. Entonces aquí tenemos el hecho literario de Miguel Riofrío.

**Trabajos realizados con el verbo enterarse.**

Todos los informantes que vienen a continuación son alumnos del décimo año de básica paralelo “A”

**Inf.39CO**

Los niños se enteraron que su abuelita había fallecido.

Acabo de enterarme que tenía una prueba.



Se enteró que ganó el primer premio.

**Inf. 40CO**

Mélida se enteró que tenía malas notas y se puso a llorar.

Mi abuela al enterarse que se murió un familiar se desmayó.

**Inf. 41CO**

Melania se enteró que había paseo.

Ella se enteró que Cristian le estaba engañando.

Se enteró que perdió el año.

El profesor se enteró que le robaron el almuerzo.

**Trabajos realizados con el verbo olvidar.**

**Inf.42CO**

Mi mamá se olvidó que hoy había reunión en el colegio.

**Inf.43CO**

Me olvidé que tenía que ir al campeonato.

Marco se olvidó que hoy hay prueba.

Juan se olvidó el trabajo de Ciencias.

**Inf.44CO**

Se olvidó su almuerzo.

Se olvidó de ir a comprar.

Me olvidé hacer un deber.

**Inf.45CO**

Se olvidó que tenía que cuidar a su hermana.



Se olvidó comprar unos esferos.

#### **Inf.46CO**

El profesor quiere olvidarse el mal comportamiento de los alumnos.

A mi compañera al olvidarse sus deberes el profesor la sacó de la aula.

#### **Inf.47CO**

Al olvidarme el paraguas me mojé.

Tania se olvida que tiene mala nota y no hace el deber.

Patricia se olvidó de la tarea de Cultura Estética.

#### **Inf.48CO**

Claudia se olvido que no hay clases.

Me olvidé de la prueba.

Lola olvidó que tenía que trabajar.

#### **Inf.49CO**

Se olvidó que tenía lección de Sociales.

Daniela se olvidó de traer el trabajo.

La mamá de Camila se olvidó de mandar la plata para el bar.

#### **Inf.50CO**

Se olvidó que hoy es su cumpleaños.

Se olvidó de cerrar la puerta del carro.

**Información escrita obtenida de los alumnos del colegio Nacional  
Chordeleg**

**Informantes: 1 C E**

**Curso: Octavo “A”**





Me alegra mucho saludarte espero que te encuentres bien de salud.

Hermana quiero contarte que yo me quedo en tres materias en el colegio y es andando en las clases de recuperación cuando se termina la clases me voy a pasa las vacaciones en Quito.

**Informantes: 2 C E**

**Curso: Octavo “A”**

Querido papá le mando este recuerdo para desirte que mi hermano se enfermó gravemente necesitamos unos 500 dolares para llevarle al hospital para comprarle medicamentos me despido con cariño.

**Informantes: 3 C E**

**Curso: Octavo “A”**

Querido tío te cuento que en Chordeleg ya terminamos los exámenes y te digo que si creo que si me quede mis amigos tambien si creo que se quedan unos ya pierden el año pero yo no pierdo el año me despido con mucho cariño.

**Informantes: 4 C E**

**Curso: Octavo “B”**

Me alegra mucho saludarle espero que se encuentren bien en unión de toda mi familia.

Papacito quiero contarte que ayer rendí las pruebas de admisión para ingresar al colegio Nacional Chordeleg en donde quiero contabilidad.

Se despide con afecto, su hijo que lo recuerda siempre.

**Informantes: 5 C E**

**Curso: Octavo “B”**

Ase una semana yege a Quito con mis compañeros. Te cuento que ya estamos pasando de lo mejor es una pena que no ayas aceptado nuestra invitación hemos visitados cines, parques, centros comerciales.

Sin mas novedades me despido y espero que estes feliz.



**Informantes: 6 C E**

**Curso: Octavo “B”**

Estimado hermano.

Te saludo para saber como estas nosotros estamos bien pero mami no está tan bien.

Tambien para que mandes el dinero de la deuda que hiciste para irte.

Con afecto me despido.

**Informantes: 7 C E**

**Curso: Octavo “C”**

**El zorro y las uvas.**

Había una vez un zorro hambriento que no tenía que comer después pasó por un árbol de uvas y el zorro quería coger un racimo de uvas pero no podía coger pero de pronto una señora que estaba cogiendo uvas en una canasta y el zorro se metió a esa canasta para comerse todas las uvas pero la señora no se dio cuenta que el zorro estaba comiendo todas sus uvas pero la señora cojía y cojía y no se llenaba, pero después se dio cuenta que el zorro estaba en el canasto.

**Informantes: 8 C E**

**Curso: Octavo “C”**

Había un agricultor que siempre le gustaba sembrar y cultivar como no tenía que comer andaba pidiendo caridad siempre que pasaba por el campo el veía que sembraban muchas cosas de comer, siempre que pasaba por el campo un anciano le regalaba muchos granos para que balla a sembrar como era tan humilde todo le quitaban, un día le regalaron granos de maíz, frejol y arveja; se llevó a casa y sembró los tres se asustaron al ver que nos enterraron se dijeron por suerte que estamos juntos.

**Informantes: 8 C E**

**Curso: Octavo “C”**



Miró de punta a punta y de extremo a extremo ese firmamento aguado de principios de enero, volarán las nubes sobre las calles, los mercados, los buses con su gente dentro y correrán por ese cielo angosto hasta san marcos y cruzarán la casita baja, el Tomás o la Marcela que estarán jugando entre el bullicio de la lavandería.

**Informantes: 9 C E**

**Curso: Noveno “A”**

Un perro, un mono y un burro que andaban por el campo y se encontraron con un lobo; el lobo le pregunta ¿Qué hacen aquí? Ellos responden buscando comida, el lobo dice yo también.

El lobo siguió buscando mientras los otros animales se iban por otro rumbo el mono iba primero trepándose en los arboles encontró un nido de aves, el mono les dijo aquí hay un nido de aves. El burro contesta no hay que comer a los demás seres vivos y se pusieron a pelear pero llega el lobo y se puso a platicar de la amistad ellos comenzaron a recapacitar los tres hicieron un pacto que serán amigos por siempre y hasta morir.

**Informantes: 10 C E**

**Curso: Noveno “A”**

Mi abuelo me conto una vez que hace muchos años que cuando el era niño le pasó un gran acontecimiento. Sucede que el venía del cerro con un grupo de amigos entonces uno de sus amigos callo a un barranco pero ellos no lo notaran.

Minutos después uno de los amigos preguntó por él, en ese momento se preocuparon y empezaron a llamarle pero el no respondía al ver que no respondía regresaron en búsqueda de él pero estando en medio camino encontraron a un hombre en caballo el cual con voz muy aguda preguntó ¿qué hacen aquí? Uno de ellos respondió buscamos a un amigo que se extravió y le preguntaron si no había visto, el cual respondió escuché gritos de auxilio en un barranco cerca de aquí.



Mi abuelo y tres amigos más habían decidido ir al barranco llenos de valor siguieron adelante una vez llegados al barranco escuchaban pasos que les seguían se reviraron a ver y no veían a nadie, empezaron a oír ruidos de mujeres que parecían que las azotaban decidieron seguir esos ruidos y encontraron dos caminos mi abuelo y su amigo decidieron ir por el camino de los ruidos, comenzó mi abuelo y su compañero a caminar asustados por lo que podrían encontrar más allá, uno de ellos se trompezó y se abrió un pasadizo secreto y vieron una caja la caja se abrió y empezaron a escuchar gritos muy fuertes fue cuando de la caja empezaron a salir sombras de cosas que jamás se había visto asustados quedaron paralizados por un momento, y después salieron corriendo y la caja empezó a perseguirles pero mi abuelo y su amigo *caeron* en ese momento empezó a brillar la cruz que colgaba en el cuello de mi abuelo y la caja se detuvo mágicamente en ese momento levantaron la tapa y al asombro vimos que la caja estaba vacía quedaron un poco perdidos pero pudieron encontrar el camino.

**Informantes: 11CE**

**Curso: Noveno "A"**

Había una vez hace mucho tiempo un lugar llamado Mundo Mágico, donde allí habitaba la reina Brieta y una joven muy hermosa llamada Anik que vivía cerca del castillo de la reina.

Un día Anik salió a pasar y vio unas flores maravillosas de mil colores y se puso a recogerlas para adornar su hogar, hasta que se dio cuenta que la reina estaba tras de ella y le dijo con una voz suave y delicada. ¿Qué haces? Y ella contestó -recojo flores- y Anik se dio cuenta que la reina admiraba su belleza y la reina dijo te ayudo y Anik respondió claro. Después de recoger las flores se dirigieron al castillo y le invitó a comer. Antes de comer Anik se dio cuenta que estaba encerrada en un lugar oscuro y de repente llegó la reina y le tiró un hechizo y una maldición para que toda la belleza de Anik pase a la reina y así fue, y para que Anik regresara a su normalidad debía conseguir la barita mágica que la reina tenía.



Antes del amanecer se dio cuenta que estaba en un jardín llena de flores tan pequeña y pidió auxilio y nadie la oye Anik siguió caminando y vio una casa pequeña con unos enanitos con unas varitas mágicas y Anik les contó todo lo que había sucedido y los enanitos decidieron ayudarle y volaron hacia el castillo y robaron la varita mágica de la reina y regresaron a Anik a su estado natural y la reina perdió todos sus poderes.

**Informantes: 12 C E**

**Curso: Noveno “B”**

Era un día maravilloso en el cual Ana y Lucía y su gato llamado Pérez iban rumbo al mercado donde el gato vio un plato de pescado, de repente Ana y Lucía no encontraron al gato porque se había escapado para irse a comer el plato de pescado. En seguida se pusieron a buscarle y no lo encontraban. Mientras el comía el delicioso plato el dueño llegó y le dio con el palo de la escoba y lo dejó casi muerto y luego le encontraron tirado en el piso. Lo llevaron de urgencia al veterinario.

El veterinario lo atendió en seguida y así pudieron salvar la vida de Pérez. Al siguiente día se lo llevaron a casa. Las niñas muy contentas al ver que Pérez está recuperado totalmente. Pérez arrepentido nunca más volvió a escaparse de sus dueñas.

**Informantes: 13 C E**

**Curso: Noveno “B”**

Había un rey llamado Yascu que tenía dos mujeres Sinela y Feraki. Todo empieza cuando las dos mujeres del rey quedan embarazadas. Nació el hijo de Feraki y Yascu lo vio y le puso el nombre de Temlet, luego nace el hijo de Sinela con cuatro meses menor, el rey Yascu tenía un gran cariño al hijo de Sinela y le puso el nombre de Perit.

Luego de dieciséis años estos dos hermanos empiezan a iniciar sus primeras guerras contra otras naciones.



Cuando Yascu empezó a enfermarse por su edad avanzada, Temlet y su madre se alegraron, porque pensaban que el hijo mayor quedaría con el trono en caso de morir su padre.

Yascu los llamó y logrando sentarse en su trono les dice que luchen por lo que quieren conseguir. Yascu dividió a los soldados que tenía en su ejército mitad para Perit y mitad para Temlet y dijo “los tiempos difíciles están cerca, los jueces y la multitud de este reino sabra quien se merece este trono.

Pero de repente Perit toma la palabra y dice: “padre he luchado muchas guerras yo no quiero ver más tristeza si lo que quiero ver es un reino donde reine el amor y no el odio”

Un día Yascu llamó a Perit y le dijo quiero que luches en las guerras y luego (de que) te sientes en el trono y ahí puedes cumplir tu sueño de hacer un reino de amor y sin más guerras. Perit aceptó luchar y le dijo a su padre Yascu que aunque no tenga el reino él luchará por la justicia. Yascu admiraba el cariño de Perit hacia la gente tanto del reino de Yascu como los distintos reinos. El rey Yascu dio un reino a cada uno de sus hijos para que lo conquisten, si alguien de los dos moría, el que sobreviva se quedara con el reino de su padre.

Temlet esperaba que Perit partiera primero a su batalla y así sabría que Perit tal vez muera y a él no le haría falta combatir con otro reino. Perit decide viajar a su primera batalla y Temlet se queda en el reino de Yascu a ver si su hermano vuelve o muere en la guerra. Mientras tanto Feraki no sabía porque Sinela visitaba todos los días a Yascu ella se imaginaba que estaba convenciendo a Yascu de que tenga a Perit como el futuro rey, entonces Feraki y Temlet envenenaron la comida de Sinela y ella muere por la trampa de Feraki y Temlet. Perit aún no sabía nada ya que estaba en guerra luego de tres semanas llega Perit victorioso de una gran guerra y le cuentan la mala noticia de la muerte de su madre, él sabía que Feraki odiaba a su madre por ser la más querida de Yascu.

Yascu que apenas podía mover la boca dice a Temlet que le ha llegado el turno de él de ir a la guerra a conquistar un reino y así el rey podría elegir al futuro rey.



**Informantes: 14 C E**

**Curso: Noveno “B”**

En los primeros años del desarrollo industrial, donde una reacción es liberada afectando a las personas produciéndolos mutación y la incontrolable necesidad de alimentarse de carne humana, pero un grupo de cinco amigos no son afectados ya que no se encontraban cerca, saldrán de viaje en horas de las seis aproximadamente

Se enteran y tratan de huir lo más lejos para no ser alcanzados por los zombis pero en el auto (en el) que viajaban se descompone quedando al acecho, a las ocho mas o menos se encuentran los zombis con los amigos los cuales son perseguidos se esconden en una fábrica aparentemente abandonada, luego de haber entrado uno de ellos se encuentra con un zombi atacado y sin posibilidad de escapar es asesinado y como alimento de la criatura, luego de unos minutos entra el grupo de criaturas al almacén, los pobres muchachos que ahora son solo cuatro encontrando como única defensa utensilios de jardinería en ese momento uno de ellos el segundo se descuida y se separa del grupo, encontrándose con una multitud de criaturas desgarradoras y hambrientas de carne es atacado pero avanza a escapar dándole una varilla afilada y matando a uno de ellos, perseguido por dos más se echa a correr alcanzando a esconderse y escapando milagrosamente, pero el grupo de tres continúa avanzando hacia otro cuarto del centro donde encuentran a un científico intentando encontrar una cura para lograr salvarse y no morir a manos de los zombis, pero todos son encontrados por los malvados que les quieren utilizar como almuerzo, pero los mismos no logran atravesar un vidrio demasiado grueso y se quedan afuera, por la otra parte los científicos más cerca de encontrar la cura y mucho más cerca de salvarse, entre todos ellos logran encontrar la cura pero no se dan cuenta que había entrado despedazando la puerta y matando a la mayoría, los sobrevivientes lograron alcanzar la cura.

**Informantes: 15 C E**

**Curso: Noveno “C”**



Una familia se había ido a la montaña, la mamá le había dicho a sus hijos que no se alejara mucho, el niño desobedeció y se alejó mucho cuando de repente escuchó unos disparos de unos cazadores que venía a la montaña.

El niño corrió hasta llegar a lado de su mamá cuando llegó a lado de su mamá se pusieron a llorar.

**Informantes: 16CE**

**Curso: Noveno “C”**

Anoche escuchamos un bullicioso cacareo, sin embargo el alboroto no llamo la atención, pues lla en otra ocasión el alboroto había provocado un ratón, pero al siguiente día entraron al gallinero y se había dado cuenta que no había ni un solo huevo.

Se preguntaban quien habría sido pero por más vueltas y vueltas que daban no hayaban al culpable. En total pasaron cuatro noches iban al gallinero a ver que causaba el aleteo y cuando llegaban el ladrón ya se había escapado con todos los huevos. Entonces decidieron ponerle una trampa hicieron un enorme agujero en la entrada del gallinero. El ladrón que aprovechaba la noche no se daría cuenta de nada.

Dicho y hecho en eso de las doce de la noche en la trampa cayó un zorro; cuando despertó empezó a trepar alocadamente tratando de escapar, pero como el agujero era muy hondo y el zorro se quedó adentro.

**Informantes: 17 C E**

**Curso: Noveno “C”**

El rosero es la bebida mas tradicional de Gualaceo por eso la Cámara de Turismo y la asociación de panificadores del canton desarrolla en el parque 10 de Agosto una exposición y venta de este exquisito manjar elaborado a base de harina de maíz y frutas tropicales. También se lo acompaña de una muestra inmensa de comida típicas como: el hornado, fritadas, papas con cuero, tamales, choclos entre otras delicias astronómicas que los visitantes adquieren a precios módicos.





<b>Texto escrito</b>	<b>Resumen realizado por los informantes</b>
<p><b>La hoja:</b></p> <p><b>Un laboratorio maravilloso</b></p> <p>Cuando miramos una hoja nos atrae su color, su forma o su tamaño, pero... ¡Alguna vez pensamos que la hoja es un verdadero laboratorio! Sí, es un laboratorio tan maravilloso que la vida sobre la Tierra depende de lo que allí se fabrica.</p> <p>En ese laboratorio las plantas cumplen varias funciones que son vitales para su propia vida; es decir, preparan sus alimentos, respiran y transpiran ¡y hay que ver cómo trabajan! Se calcula que todas las plantas del mundo fabrican 150 000 millones de toneladas de azúcar por año. Los animales y el hombre no tienen esta prodigiosa facultad; por eso, deben ingerir productos fabricados por las plantas. Como si esto fuera poco, los vegetales cumplen en su laboratorio otra misión fundamental: purifican la atmósfera al exhalar oxígeno y</p>	<p><b>Informantes: 18CE</b></p> <p><b>Curso: Noveno "D"</b></p> <p>Cuando miramos una hoja nos atrae su color y su forma en el laboratorio la hoja se le estudia todo sus partes y como es su función.</p> <p>En ese laboratorio las plantas cumplen varias funciones que son vital para su propia vida. Se calcula que las plantas fabrican en todo el mundo 150.000 millones de toneladas de azúcar por año, que ni los animales ni el hombre lo pueden hacerlo.</p> <p>El trabajo de las plantas es extraordinaria y es muy superior a la producción de las grandes empresas.</p> <p><b>Informantes: 19CE</b></p> <p><b>Curso: Noveno "D"</b></p> <p>La hoja es un laboratorio. Las plantas son muy importante para la vida. Los vegetales cumplen también algunas funciones.</p> <p>La hoja es un laboratorio modernísimo, es</p>



<p>retirar el anhídrido carbónico que eliminan los animales y el hombre. Sin las plantas la vida no palparía en la Tierra.</p> <p>La hoja es un laboratorio modernísimo, pues, para elaborar sus productos utiliza una forma de energía que el hombre aún está experimentando: la energía solar: en presencia de la luz del sol, las hojas realizan un trabajo fundamental, el de la fotosíntesis. Durante la fotosíntesis las plantas sacan de la atmósfera el anhídrido carbónico que eliminan los animales y el hombre al respirar. Si la producción de este gas aumentara, la respiración sería imposible. Además devuelve gran cantidad de oxígeno purificando la atmósfera. El desprendimiento del oxígeno se realiza durante el día y con la luz del sol: en cambio, en la noche predomina la respiración, o sea la eliminación de anhídrido carbónico. Por eso, durante la noche no hay que dejar flores o plantas en las habitaciones.</p> <p>El trabajo de las plantas es extraordinario y muy superior a la producción de las grandes empresas. La hoja, un laboratorio</p>	<p>un laboratorio es tan maravilloso que la vida sobre la tierra depende de lo que allí se fabrica.</p> <p>Los animales y los hombres no tienen esta prodigiosa facultad, por eso deben ingerir productos ingeridos por las plantas. Como si esto fuera poco los vegetales cumplen en el laboratorio otra misión fundamental purifican la atmósfera al ingerir oxígeno y retirar anhídrido carbónico.</p> <p>La hoja un laboratorio maravilloso y muy productivo es un don incomparable a la naturaleza.</p> <p><b>Informantes: 20CE</b></p> <p><b>Curso: Noveno “D”</b></p> <p>La hoja es un laboratorio maravilloso porque cumplen una función como la es preparar sus propios alimentos respiran y transpiran, al año pueden fabricar 150 toneladas de azúcar. Los hombres y los animales no tienen esta capacidad los vegetales sí porque purifican la atmósfera.</p> <p>Por lo cual tampoco es recomendable dejar plantas en las habitaciones es necesario dejarlas afuera para que puedan respirar y tomar luz solar.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



<p>maravilloso y muy productivo, es un don incomparable de la naturaleza.</p>	<p><b>Informantes: 26CE</b></p> <p><b>Curso: Décimo “B”</b></p> <p>Cuando miramos una hoja nos atrae su forma, su color o su tamaño, pero alguna vez pensamos que esa hoja es un laboratorio; sí, es maravilloso que la vida depende de ella en ese laboratorio ellos preparan sus alimentos.</p> <p>Todas las plantas cumplen varias funciones, estas fabrican 150.000 toneladas de azúcar por año.</p> <p>Las plantas al desprender oxígeno y retirar el anhídrido carbónico que eliminaron los hombres y los animales. Sin las plantas la vida no palparía en la tierra; éstas para elaborar sus alimentos utilizan la energía del sol y realizan la fotosíntesis.</p> <p><b>Informantes: 28CE</b></p> <p><b>Curso: Décimo “C”</b></p> <p>La hoja es un laboratorio maravilloso, cuando miramos una hoja nos atrae su color y su forma, en ese laboratorio las hojas respiran y transpira, sin las plantas realizan una función fundamental como la fotosíntesis, la hoja es un laboratorio</p>
-------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



	maravilloso. La vida sobre la tierra depende de ese laboratorio, los humanos deben ingerir sustancias de la planta, el desprendimiento del oxígeno se da en el día es un don incomparable de la vida.
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Informantes: 21CE**

**Curso: Décimo “A”**

El hijo del cacique Carlos Panquiaca, quien habitaba en las orillas occidentales de un gran mar, regaló a los españoles varios objetos de oro macizo, a la vez que les hacía tan precioso objeto como regalo, supo informar a Blasco Núñez de Balboa y a los demás intrépidos españoles que le acompañaban, que detrás de estas montañas de donde se extraía el metal codiciado por ellos, existe un mar extenso, posee barcos con velas y remos, cuyo rey come en vajilla de oro, este país está cruzando los ríos que poseen el mismo metal. Este dato llamo muchísimo la atención, la codicia y curiosidad de Balboa.

Blasco Núñez de Balboa desenvainando su espada tomó posesión, a nombre de los reyes de Castilla y Aragón con todos sus anexos de los mares, tierras, costa, islas y todos los reinos.

**Informantes: 22CE**

**Curso: Décimo “A”**

Precedía al pronunciamiento de Cuenca, el asalto al banco, donde un piquete militar acompañaba a la lectura de las órdenes realistas.

Los patriotas completos tomaron trece fusiles pero no pudieron asaltar a los españoles con 119 hombres al mando del teniente Jerónimo Arteaga. Los asaltantes al cuartel realista estuvieron precedidos por el teniente Tomás Ordóñez que salió con una herida en la pierna.



Ambrosio Prieto que cuyo prisionero, León de la Piedra, Hidalgo de Cisneros; Felipe Zenón de san Martín, Fernando Coronel, José Moscoso y otros.

Al grito de la libertad la independencia acudió mucho público mientras las realistas tropas españolas emplazaban su artillería en 4 esquinas de la plaza mayor esto ocurrió el viernes 3 de Noviembre.

**Informantes: 23CE**

**Curso: Décimo “A”**

La expedición que incorpora a las islas al Ecuador estuvo bajo el mando del coronel Ignacio Hernández; llevaron consigo algunas especies de animales que con el tiempo se han reproducido en forma abundante.

Y fue el optimismo de Tomás de Berlanga que lo descubrió a este archipiélago en 1534 al desviarse involuntariamente de la ruta que llevaba desde Panamá hasta Perú.

No es de subestimar las asombrosas posibilidades turísticas que posee el archipiélago, la preocupación máxima y los colonos debe ser alternado con prioridad y sus necesidades deben ser alcanzadas esos logros en los niveles ecológicos, social, cultural y turístico.

**Informantes: 24CE**

**Curso: Décimo “B”**

La primera música del Himno nacional fue compuesto en Quito por el notable violinista argentino Juan José Allende.

En 1866 se encargó al profesor Neumane nació en Torrego en 1818 residente en Guayaquil que compusiera el la música del Himno Nacional simboliza el júbilo del pueblo ecuatoriano por el triunfo, la gloria y el honor de la patria conquistados por nuestros próceres y libertadores en los tiempos heroicos de la lucha para la independencia.



**Informantes: 25CE**

**Curso: Décimo “B”**

El 13 de Abril es una fecha que encierra en el alma de los maestros ecuatorianos alegría junto al sentimiento de su noble misión, en su mente recuerdos e ilusiones reviven un pasado de vicisitudes o sinsabores de sufrimientos o algunos días que junto al aula los pasó como un viacrucis, pero la inocente sonrisa y alegría de los niños cuyas almas blancas alivian ese duro bregar de sus maestros le alimenta y conforta la esperanza del deber cumplido.

**Informantes: 27CE**

**Curso: Décimo “C”**

Las danzas, los disfraces, la música, los carros alegóricos y las hermosas jovencitas con trajes multicolores son la representación viva del carnaval.

Para esta celebración se reúnen las familias de las zonas y los turistas nacionales con extranjeros; en el desfile en las principales calles del cantón para terminar en las orillas del río Santa Bárbara. Precisamente este sitio la celebración no tiene límite, con el agua, la carioca o lo que se tenga a mano para lanzar al primero que se atraviese.

En tanto la avenida Jaime Roldós está adornada con flores, globos, serpentinas y el calor humano de miles de personas que se deleitan y aplauden a medio centenar de comparsas y carros alegórico que irradian colorido, belleza, alegría y sensualidad configurando uno de los más llamativos espectáculos del carnaval, es donde el pueblo ecuatoriano disfruta de esta fiesta. En el desfile participan las instituciones educativas, clubes, barrios y la ciudadanía en general.

Texto propuesto para la lectura:	Lectura hecha por el alumno
<b>La paz</b> ¿Qué es la paz? El diccionario de la Academia de la Lengua nos presenta diez acepciones de la paz. Se refiere	<b>Inf. 29 CE</b> <b>Curso: 8 C</b> ¿Qué es la paz?



<p>a la ausencia de guerra, a llevarse bien, especialmente entre las familias, a la tranquilidad, a la concordia. Pensamos que estar en paz es estar tranquilos, sin conflictos, sin peleas, sin guerras, que todo está en calma y que hay buenas relaciones entre las personas.</p> <p>Sin embargo, la paz es eso y algo más: la paz es presencia de justicia y menos violencia. ¿Puede haber paz en un pueblo que vive en medio de la pobreza y bajo el dominio de otra nación?!</p> <p>Vivir en paz no es fácil... ¿Acaso no has visto o vivido momentos difíciles de discusiones, peleas e incluso violencia entre amigos, compañeros, familiares? Recuerda que la paz se construye poco a poco y con la ayuda de todos.</p> <p>Los países del mundo han organizado y han establecido normas, reglas para conservar la paz. Una de las formas para ello es la Organización de Naciones Unidas (ONU) fundada el 24 de Octubre de 1945 por los 50 países asistentes a la reunión en San Francisco, California, Estados Unidos. Actualmente la ONU cuenta con cerca de 200 países miembros, entre ellos</p>	<p>El diccionario presenta 10 acepciones se refiere de llevarnos bien entre la familia, estar en paz es estar sin peleas, sin guerras y tranquilos y hay buenas relaciones entre las personas, la paz es justicia y menos violencia. ¿Puede haber un pueblo que presente justicia y bajo dominio de otra nación?</p> <p>Vivir en paz no es fácil no has vivido o visto algunas discusiones entre compañeros. La paz se construye poco a poco.</p> <p>Los países del mundo ha establecido normas para conservar la paz. Es la Organización de Naciones Unidas ONU funda el 24 de octubre de 1945 por los 50 países que asisten a esa reunión, California, Ecuador, Estados Unidos entre otros.</p> <p><b>Inf. 30CE</b></p> <p><b>Curso: Octavo C</b></p> <p>El diccionario de la academia Alimentizia nos dice que vivir en paz es estar en armonía, sin guerra, sin pleitos y concordia- Vivir en paz no es fácil...Acaso un pueblo que vive en la pobreza y bajo el dominio de otra</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Ecuador.	nación no puede vivir en paz.  Sin embargo la paz es eso y algo más. Los países del mundo han establecido formas para conversar la paz entre ellas está la Organización de Naciones Unidas (ONU) son más de 50 países que asisten a esa reunión entre ellos están: California; Estados Unidos, San Francisco y Ecuador.
----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Trabajos realizados con el verbo acordar.**

Los informantes son alumnos del décimo año de básica paralelo "B"

**Inf. 31CE**

Me acorde que no puse el nombre en el trabajo.

Juan no se acordó que tenía prueba.

Nosotros acordamos vernos en casa de Juan.

**Inf.32CE**

No se acordó que tenía que exponer el trabajo.

Mi mamá no se acordó de lavar mi ropa.

**Inf.33CE**

Me acordé de que era traviesa de pequeña.

Valentina se acordó que tenía que hacer un trabajo de Lenguaje.

**Inf.34CE**

Me acordé que mañana viene mi tía.





No me acordé que hoy era la prueba.

### **Inf.35CE**

Me acordé que mañana no hay clases.

Mi mamá se acordó que tiene una reunión.

Érika no se acordó de traer los materiales.

María se acordó que mañana no ha clases.

### **Inf.36CE**

La profesora no se acordó que Verónica estaba enferma.

Los empresarios acordaron que van a cerrar la fábrica.

Ángel acordó con sus amigos ir a la orilla.

### **Inf.37CE**

#### **Curso: Décimo “C”**

En un pueblo muy lejano había una joven muy hermosa llamada Teresa, el padre la tenía muy dominada, no la dejaba conocer a ningún joven y no le permitía tomar sus propias decisiones.

Un día llegó al pueblo un joven muy apuesto llamado Paulino, un día sin pensar él se encontró a ella, la vio y en ese instante se enamoró profundamente de ella y ella de él, pero mantuvieron su amor oculto por un tiempo pasaron algunos meses pero para mala suerte una de sus primas los vio, entonces corrió a decir al padre de Teresa, don Antonio al principio comenzó a dudar, pero al verlo con sus propios ojos se llenó de ira, en seguida fue llamar a los guardias para mandar prisionero a Paulino. Teresa lloró suplicando que no lo hiciera, pero su padre no la hizo caso queriéndola casar con un hombre mayor, pero ella no aceptó y tuvo el valor para enfrentar a su padre.

### **Inf.38CE**

#### **Curso: Décimo “C”**



David se reunía con sus amigos, ya que sus padres se fueron al exterior dejándolo con sus abuelos, uno del grupo saca una cajetilla de cigarrillos y pasó una ronda, tres del grupo aceptaron y dos no lo hicieron. El ambiente cambió bruscamente de broma y chistes pasó a la discusión. David uno de los que no fumaba quiso opinar y dudando de la reacción de sus amigos les recordó “somos amigos desde muy pequeños y nunca pusimos condiciones a nuestra amistad y no vamos a hacer ahora, si Diego y yo no fumamos es porque no queremos y creo que es algo absurdo gastar el dinero en humo”.

Diego comentó de la muerte de su tío quien era un hombre inseguro y se refugió en el tabaco produciéndole cáncer de pulmón llevándole a la muerte.

Entonces decidieron que de ahora en adelante sus reuniones van a ser para practicar deportes.

### **Inf.39CE**

#### **Curso: Décimo “C”**

Cintia y Alejandro son dos jóvenes muy enamorados, cierto día la pareja se encontró en el campo y se pusieron a platicar, luego de varios minutos, en un ambiente más romántico recordaron aquellas primeras semanas de noviazgo y así fueron acordándose de todos aquellos momentos y comentándolos.

### **Inf.40CE**

#### **Curso: Décimo “C”**

Los amigos son lo más preciado que podemos tener ya que con los amigos podemos confiar y creer siempre.

Un amigo vale mucho más que el dinero y eso cualquier persona puede asegurar, el dinero no compra a un amigo, eso nos ganamos nosotros, un verdadero amigo nos sirve más que todo el dinero del mundo. Un amigo siempre estará con nosotros en las buenas y las malas.

Un amigo es lo mejor que una persona puede tener, les puedo asegurar en que encontrarse un amigo es como encontrarse oro en la arena.



## **Inf.41CE**

### **Curso: Décimo “C”**

Un día un niño se encontró una semilla, llegó a su casa y le preguntó a su mamá ¿qué hago con esta semilla? La mamá dijo siébrala para que te acuerdes de ella, al pasar el tiempo la semilla creció y creció, el niño también ya se hizo joven. Entonces dijo a su mamá míralo que grande y florecido está mi árbol me siento muy bien al haber sembrado aquella semilla, yo nunca pensé que iba a crecer tanto es más pensé que no iba a nacer pero mira como está ahora.